申報

第二萬五千五百六十四號
發行人 陳景韓
今日本報貳大張
每份售金圓叁仟伍佰元（外埠另加郵費）
地址上海漢口路三〇九號 電報掛號五二六〇七八號 電話九三二四八號四線
內政部新登記證京警滬字第十一號 中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

政府拒絕中共要求 仍盼先停戰再和談

覆文由在平代表團轉致

吳鐵城黃紹竑飛穗張羣赴溪口報告

〔本報南京廿日電〕政府決定拒絕中共所提和平協定八條廿四款答覆之電文，已於廿日午自京以電報傳達在平之政府和談代表團，並囑於即晚由張治中送致中共代表團，目前和談之成敗，將視中共對此答覆之反應如何而定。政府所提之答覆，係對中共廿四條款作整個答覆，而非逐條答覆。電文要點指出：㈠中共條款之基本精神不平等，不合理，非和談態度，政府不能接受。㈡請中共本人民利益之前提，重新考慮態度，先行停戰，再繼續和談，全文甚長，首段叙述政府委曲求全，忍讓謀和之苦心，並說明八年抗戰以來人民所遭遇之痛苦甚深，亟盼和平之到來，蔣總統引退亦為誠意謀和之表現。繼稱：中共所提草案，乃係對被征服者之態度，尤以指定廿日簽字，無異最後通牒，各項條款有如對政府下一判決，政府無法執行，其後果亦不堪設想，勢必引起更大之戰爭，國家民族將遭受悲慘之命運。所指整編軍隊，實為消滅國軍之謂，如若實施，則將引起軍民之激憤，國家財富，人民財產均將遭遇浩刧。聯合政府由中共指定人選，無異使政府投降繳械，政府固不惜委曲求全，但全國軍民實不能接受，故盼中共重新考慮改變態度。電文中更指出連日共軍在江北普遍攻擊，尤足妨礙和談，盼望雙方能先簽訂停戰協定，再繼續和談。

〔本報南京廿日電〕政府發言人廿日深夜就政府向中共提出答覆一點，發表談話如次：「政府對中共所提條款，廿日下午已正式答覆，希望中共方面以平等的精神，考慮我們答覆的內容，並盼先成立一臨時的停戰協定，然後從長計議」。發言人稱：政府答覆電文，係由李代總統及何應欽院長會同簽署，於廿日下午電達張治中轉致中共。

中常會通過聲明

〔本報廣州廿日電〕吳鐵城、黃紹竑等，廿日晚七時廿分自京飛抵穗，當晚九時國民黨中常會即召開臨時會，由吳等報告關於和談經過，中共方案及政府覆文內容，旋通過對中共「方案」之聲明一件，午夜散會。（聲明全文千餘字明日刊登）

〔本報南京廿日電〕和談指導委會廿日晨九時開會，繼續詳細研討中共所提八條廿四款，迄十二時已獲致決議，即午電在平之政府和談代表團轉知中共當局，並由吳鐵城、黃紹竑於下午二時許乘自強號專機飛穗向中常會報告，記者在機場詢以意見，吳氏僅以「求自身團結以扭轉大局」十字見告。黃氏則已決定辭去政府和談代表職務，並定廿一日飛港休養，不問政治。張羣、吳忠信於吳等離京後一小時（三時）亦飛赴溪口，向蔣總裁報告，廿一日可返京。

中共所提和平協定 八條廿四款全文

〔中央社廣州廿日電〕政府和談代表團與中共代表團在北平開始和談後，中共代表團曾向政府代表團提出所謂「國內和平協定」，茲採錄全文如下：

國內和平協定

中華民國卅五年南京國民政府在美國政府帮助之下違背人民意志，破壞停戰協定及政治協商會議的決議，在反對中國共產黨名義之下，向中國人民及中國人民解放軍發動全國規模的國內戰爭。此項戰爭，至今已達兩年又九個半月之久，全國人民因此蒙受了極大的災難，國家財力、物力遭受了極大的損失，國家主權亦遭受了新的損害，全國人民對南京國民政府違背孫中山先生的三民主義的立場，違背孫中山先生的聯俄聯共及扶助農工等項正確的政策，以及違背孫中山先生的革命的臨終遺囑，歷來表示不滿，全國人民對於南京國民政府發動此次空前規模的國內戰爭，以及由此而採取的政治、軍事、財政、經濟、文化、外交等項錯誤的政策及措施，尤其表示反對。南京國民政府在全國人民中，業已完全喪失信任，而在此次國內戰爭中，南京國民政府的軍隊，業已為中國共產黨所領導的中國人民革命軍事委員會所指揮的人民解放軍所戰敗。基於上述情況，南京國民政府曾於中華民國三十八年一月一日向中國共產黨提議，舉行停止國內戰爭，恢復和平狀態的談判，中國共產黨曾於同年一月十四日發表聲明，同意南京國民政府上項提議，並提議以懲辦戰爭罪犯，廢除偽憲法，廢除偽法統，依據民主原則，改編一切反動軍隊，沒收官僚資本，實行土地改革，廢除賣國條約，召集沒有反動份子參加的新的政治協商會議，成立民主聯合政府，接收南京國民黨反動政府及其所屬各級政府的一切權力等八項條件，為雙方舉行和平談判的基礎。此八項基礎條件，已為南京國民政府所同意，因此，中國共產黨方面和南京政府方面派遣自己的代表團，授以舉行談判和簽訂協定的全權，雙方代表於北平集會，首先確認南京國民政府應對於此次國內戰爭及其各項錯誤政策，担負全部責任，並同意成立本協定。

第一條第一款為着分清是非，判明責任，中國共產黨代表團與南京國民政府代表團雙方（以下簡稱雙方）確認對於發動及執行此次國內戰爭應負責任的南京國民政府方面的戰爭罪犯原則上必須予以懲辦，但得依照下列情形，分別處理，第一項，一切戰犯不問何人，如能認清是非，翻然悔悟，出於真心實意，確有事實表現，因而有利於中國人民解放事業之推進，有利於用和平方法解決國內問題者，准予取銷戰犯罪名，給以寬大待遇，第二項，一切戰犯不問何人，凡屬怙惡不悛，阻碍人民解放事業之推進，不利於用和平方法解決國內問題或竟策動叛亂者，應予從嚴懲辦，其率隊叛亂者，應由中國人民革命軍事委員會負責予以討平。

第二款，雙方確認南京國民政府於中華民國三十八年一月廿六日將日本侵華戰爭罪犯岡村寧次大將宣告無罪釋放，復於同年一月卅一日允許其他日本戰犯二百六十名遣還日本等項處置是錯誤的，此項日本戰犯一俟中國民主聯合政府成立，即應從新處理。

第二條第三款，雙方確認南京國民政府於中華民國三十五年十一月召開的「國民代表大會」所通過的「中華民國憲法」應予廢除。

第四款「中華民國憲法」廢除後，中國國家及人民所當遵循的根本法，應依新的政治協商會議及民主聯合政府的決議行之。

第三條第五款雙方確認南京國民政府的一切法統應予廢除。第六款在人民解放軍到達和接收的地區及在民主聯合政府成立以後，應即建立人民的民主的法統，並廢止一切反動法令。

第四條第七款雙方確認南京國民政府所屬的一切武裝力量（一切陸軍、海軍、空軍、憲兵部隊，交通警察部隊，地方部隊，一切軍事機關、學校、工廠及後方勤務機構等），均應依照民主原則，實行改編為人民解放軍，在國內和平協定簽字之後，應立即成立一個全國性的整編委員會，負責此項改編工作，整編委員會為七人至九人，由人民革命軍事委員會派出四人至五人，南京國民政府派出三人至四人，以人民革命軍事委員會派出之委員一人為主任，南京國民政府派出之委員一人為副主任，在人民解放軍到達和接收的地區，得依需要設立區域性的整編委員會分會。此項分會雙方人數的比例及主任、副主任的分擔，同於全國性的整編委員會，海軍及空軍的改編，應各設一個整編委員會，人民解放軍向南京國民政府現時所轄地區開進和接收的一切事宜，由中國人民革命軍事委員會以命令規定之。人民解放軍開進時，南京國民政府所屬武裝部隊不得抵抗。第八款雙方同意每一區域的改編計劃分為兩個階段進行，第一項第一階段為集中整理階段，第一點凡南京國民政府所屬的一切武裝部隊（陸軍、海軍、空軍、憲兵、交通警察總隊及地方部隊等）均應集中整理，整理原則應由整編委員會根據各區實況，在人民解放軍到達和接收的地區，按照其原番號，原編制，原人數，命令其分區，分期開赴指定地點集中整理；第二點南京國民政府所屬一切武裝部隊，在其駐在的大小城市，交通要道，河流、海港及鄉村，當人民解放軍尚未到達和接收前，應負責維持當地秩序，防止任何破壞事件發生；第三點在上述地區當人民解放軍到達和接收時，南京國民政府所屬武裝部隊，應根據整編委員會及其分會的命令，實行和平移交，開赴指定地點，在開赴指定地點的行進中及到達後，南京國民政府所屬武裝部隊應嚴格遵守紀律，不得破壞地方秩序；第四點在南京國民政府所屬武裝部隊遵照整編委員會及其分會的命令離開原駐地時，原在當地駐守的地方警察或保安部隊不得撤走，並應負責維持地方治安，接受人民解放軍的指揮和命令；第五點南京國民政府所屬一切武裝部隊，在開動與集中期間，其糧秣被服及其他軍需供給，統由整編委員會及其分會和地方政府負責解決；第六點南京國民政府所屬一切軍事機關（從國防部直到聯合後方勤務總司令部所屬的機關，學校、工廠、倉庫等）及一切軍事設備（軍港要塞空軍基地等）及一切軍用物資，應由整編委員會及其分會根據各區實況，命令其分區分期移交給人民解放軍及其各地軍事管制委員會接收。第二項第二階段為分區改編階段，第一點南京國民政府所屬陸軍部隊（步兵部隊，騎兵部隊，特種兵部隊，憲兵部隊，交通警察部隊及地方部隊）在分區開赴指定地點集中整理後，整編委員會

何應欽在立院報告和談經過

中共條件不平等無法接受

〔本報南京廿日電〕行政院長何應欽，廿日下午四時一刻出席立院，報告北平和談經過，中共要求及政府之答覆，歷一小時始畢。中共所提和平協定草案之序言與八條廿四款以及政府廿日答覆中共之電文，均經何氏在會中宣讀。何氏首稱：政府為促進和平，故派和談代表團赴平，與中共代表進行商談，自四月一日至十二日，其間幾經波折，尤以九日幾告破裂，嗣經與毛澤東氏直接商談，始告轉圜，繼續進行。十三日舉行正式會議，中共即提出和平協定草案八條廿四款，政府代表團認為須向中央請示始能決定，當即派代表黃紹竑，顧問屈武將和平協定草案携返，由政府研討對策。何氏結論稱：中共所提條件，已失基於平等之和平方案，似為戰勝者對被征服之對象而定，故政府無法接受，已於廿日下午將覆文電告在平之政府代表，轉達中共。

〔本報南京廿日電〕立法院廿日下午舉行臨時秘密會議，聽取何院長有關和談報告，各委員聆取何院長報告後，對於政府對和談所採之立場與態度，表示一致支持，並認為政府所採之態度完全正確。

政院臨時會

曾討論遷移疏散等事

〔本報南京廿日電〕政院廿日晚九時召開臨時政務會議，由院長何應欽主持，並詳為報告和談經過及覆中共電全文，更簡略討論有關遷移、疏散等問題，會中情緒極嚴肅，至十二時散會。（會中通過直接、貨物兩稅計算辦法刊第二版）

豫北共軍猛犯安陽

國軍沉着應戰克城圍據點

新鄉大戰難免人心尚鎮靜

〔本報新鄉廿日電〕和談聲中，共軍突以重兵向豫北安陽進犯，已引起豫北人民憤慨。據估計，落入安陽城內之砲彈，最低亦在五百發以上。迄廿日止，保衛戰已進入第三日，林彪部四十二軍三四、五、一一六、一四六師，附砲兵一個團，約四萬餘，自十七日夜開始攻擊，國軍始終沉着應戰，守軍並於十九日午將東關玉皇台，郭家灣等城圍據點收復。國軍所獲初步戰果，計俘共軍八百餘，重機槍四，小砲四，步槍七十枝。

〔本報新鄉廿日電〕據一般觀測：新鄉大戰迫將不可避免，民衆皆在構築避彈壕，惟人心鎮靜。又，迄二十日止，投誠之共軍已達四百餘。

吳化文部機槍連 向國軍投誠

〔本報南京廿日電〕屬於吳化文之一〇五師三一三團機槍連連長韓瑞亭等百餘人，因不堪共軍壓迫，十八日晚槍殺該連指導員後，遁伏江寧對岸橋林鎮西北卅里馬莊山裏，於廿日下午携長短槍百餘枝，機槍四挺，向國軍投誠。

傳蔣總統日內赴杭

〔本報杭州廿日電〕傳蔣總統日內離溪口來杭州，並有大批人員偕來，此間已作準備。

張軫昨抵漢 訪晤李品仙

午後即返鄂南任所

〔本報漢口廿日電〕豫主席兼某綏區司令官張軫，廿日晨自鄂南來漢訪晤李品仙，旋於午後返任所。

馬鴻逵延期來滬

〔本報南京廿日電〕原定二十日上午赴滬之馬鴻逵，廿日晨臨時接白崇禧電話，請多留數日，已決定延期前往。

京宵禁時間仍舊

〔本報南京廿日電〕京宵禁時間，廿日夜仍自十二時開始，並未提早。

并戰局緊急嚴重

共軍昨發砲不下萬餘枚

機場已不能使用對外交通全斷

〔本報南京廿日電〕圍攻太原之共軍，廿日向城區發砲不下萬餘發，民房被毀無算，廿日午後並發現共軍為減少傷亡，且有投射毒氣彈者，軍方預料今晚戰事將更趨熾烈。

〔本報南京廿日電〕太原戰事今已進入第六日，戰局亦較過去任何時期為緊急，來犯之共軍為徐向前部十二個軍一個砲兵師，及徐向前直屬部暨地方團隊，共廿餘萬人，十九日夜起再向城四郊猛擊，其間尤以城東北西三面為最烈，截至廿日晚八時，軍方與該城通無綫電話時，除城東仍在距城二三華里之臥虎山，馬廠一帶對戰，陣地無變化外，其餘城南戰綫已轉移至距城不及半華里之捲烟廠，城北轉移至距城六七華里之工廠區，城西亦轉移至距城四五華里之汾河西岸，至此城西之機場亦已不能使用，而并城之對外交通因之全部中斷，閻主任錫山在京聞訊後，心情至為緊張沉重。

者，其官佐中自願退役或轉業者，（下文轉入第二版）

（下文轉入第二版）

華中長官署 將遷至長沙

〔本報長沙廿日電〕華中長官公署將遷長，已有先頭人員抵長進行覓址工作，漢口可能設指揮機構。

〔本報漢口廿日電〕華中長官公署為減除武漢糧荒，已向川湘兩省洽購足敷武漢三鎮三月所需之食糧，其一部已由湘啓運。

傅秉常抵曼谷

〔合衆社曼谷廿日電〕前駐蘇中國大使傅秉常廿日下午抵曼谷，在赴香港前，渠將在此勾留一宵。

青海塔爾寺 下週有盛會

「大送阿盆班嘛」

〔本報蘭州十九日電〕六年一度之「大送阿盆班嘛」盛會，定四月二十六日在青海塔爾寺舉行。此為一充滿趣味之神話廟會，相傳阿盆班嘛為一專食人之妖怪，尤喜食喇嘛，喇嘛教主無法降伏，乃拘其愛子，伊即向喇嘛教主哀求釋放，教主慈悲為懷，除立釋其子外，並議定阿盆班嘛不再傷生害命，祇塔爾寺為母家，每隔三年省一次，六年大省一次，以取食糧金銀，相沿至今，今年又屆大省，照例熱鬧數日，邊地藏同胞來觀盛會者，已絡繹於途。

自滬抵蘭央航機 發生誤會被扣留

〔本報蘭州廿日電〕央航五二二號滬蘭班機日前抵蘭時，因未與地面指揮塔作適當聯絡即降落，機場當局予以警告，美籍機師司特雷福答辯，因言語隔閡，引起誤會，美機師兇毆機場主任札希渾仁，現機師已扣留空軍中隊，班機亦被扣，案情已呈報空軍總部指示處理辦法，致滬蘭回程機脫班。

南潯路北段不靖 福廈路班車遇刧

〔本報九江廿日電〕十六綏區之十七縱隊，番號原已取消，但現仍聚集號稱三萬之衆，散居南潯路北段，軍紀窳敗，行旅苦之，十八日晚復與保安團在馬廻嶺開火衝突，鐵路行車時具戒心，長沙綏署正派人點驗。

〔本報福州廿日電〕福廈路班車，十九日午又在莆田縣境遭匪搶刧。

中航昆港班機中 查獲嗎啡廿餘斤

〔本報昆明廿日電〕昆海關頃又破獲一空中運毒案，事出中航霸王號昆港班機中，查驗員事前獲得密報，於茶葉包裏中查得嗎啡七件，計重十二公斤八兩，貨主未明，正偵緝中。

閩台合辦糖公司

〔本報福州廿日電〕閩台同意合辦福建糖業公司，股本台六閩四，台糖公司撥機器，閩省供備廠房，資委會派員管理。

江北共軍全綫總攻

安慶至瓜洲間遍起戰鬥

砲聲傳至首都澈夜不絕

〔本報南京廿日電〕中共當局在尚未獲得政府對中共要求之答覆前，廿日下午即已發動江北全綫之總攻擊，隆隆砲聲已衝入和平空氣之首都市區。政府頃已決定於廿一日舉行軍要會議，決定遷移與應戰等重要決策。

〔本報南京廿日電〕記者獲悉中共於廿日夜下總攻擊令後，廿一日零時十分與軍方某高級將領通話，據談：江北方面西起安慶，經二壩、裕溪口、西梁山、江浦、花旗營、十二圩，至瓜洲等橋頭陣地，廿日夜起，已先後發生戰事，其間尤以裕溪口、江浦、十二圩戰事最烈，國軍陣地無變化。

〔本報南京廿日電〕和談不絕如縷聲中，首都對岸於廿日傍晚起又傳來隆隆砲聲。記者站於鼓樓大樓屋頂平台，且可遙見砲彈射出時成弧形之白光，此起彼落，首都居民因此一度又呈緊張。據記者向軍方探悉：此乃係陳毅卅五軍吳化文部之兩個團，於今晚起，自全椒東南湯泉鎮、劉莊一帶分兩路向江浦城橋頭堡猛犯，經國軍劉秉哲部還擊，同時空軍多架冒黑夜出動投彈，海軍亦自江面砲擊助戰後，迄廿日晚十時，戰事仍在城郊二三華里處繼續中。

〔又電〕江浦戰事廿一日晨一時許已移至城外二三百公尺處，來犯之共軍不斷增加，守軍雖衆寡懸殊，但仍以無比英勇，在海空配合下奮勇阻擊中。此間今澈夜砲聲未絕。

〔本報南京廿日電〕國軍在江北安慶以下所控制之橋頭堡，截至廿日晚八時止，計為㈠安慶，㈡蕪湖對岸之裕溪口及二壩，㈢當塗西北對江之西梁山，㈣江浦，㈤下關對岸之兩浦地區（包括浦口，浦鎮，花旗營），㈥划子口（棲霞山對岸），㈦鎮江對岸西起十二圩經瓜洲至六圩之狹長地區。

〔又電〕揚中以東之北沙洲，及揚州西南十二圩兩地，十九日夜起激戰，繼續未已，北沙洲方面共軍於十九日夜在砲兵掩護下，續向洲南之北沙洲登陸猛犯。守衛該洲之國軍地方團隊，終以實力懸殊，力戰至廿日晨，乃在海空軍掩護下主動撤退至揚中。十二圩方面，三日來共軍所發動之肉搏攻勢，因遭守軍及國海空軍之猛烈反擊，傷亡慘重，今午後起攻勢已挫。

〔本報鎮江廿日電〕鎮江一江之隔之六圩橋頭堡，昨晚情勢趨緊，九時，六圩前哨東西北三面發生激戰，經守軍英勇還擊後，共軍未逞，向後略退。又六圩北二里之常家橋及西北角高圩堍岸等處民房，因中共軍砲彈，均起大火焚燒。今日日間，江北前綫又轉沉寂，十二圩瓜洲週邊無大動靜。

〔本報南京廿日電〕銅陵對岸土橋及其下游之劉家渡、太陽洲一帶，集有共軍各式船隻千餘艘，廿日下午五時起，北岸共軍即開始向南岸銅陵至荻港間國軍陣地砲擊，企圖掩護該批船隻强行南渡，南岸國軍砲兵在海軍協同下當予還擊，迄晚仍砲戰中。

〔本報蕪湖廿日電〕沉寂多日之安慶外圍，廿日夜起又展開激戰。同時此間對江之二壩，裕溪口及下游之西梁山，昨一度發生接觸，經擊退後，今晚共軍第卅、廿五等軍，復大舉來犯，經國軍楊幹才部阻擊後，迄仍激戰中。現集於巢、滁、和、三縣一帶之共軍，據報計達七個軍。

〔本報南京廿日電〕據華聞社漢口電：華中共軍日來普遍東移，共軍中近流行四句口號：㈠清算上海，㈡突破南京，㈢粉碎廣州，㈣孤立武漢。國軍對此已密切注意。

中華書局

五大雜誌 特價 八五折・八折・贈書

雜誌	刊期	預定半年	內容
新中華	半月刊	基價三元六角	東歐經濟改造、中國傳統思想、大戰後各國情勢、健康與人生、沉默的人
中華教育界	月刊	基價一元八角	抗戰十年來中國的戲劇運動與教育
中華少年	半月刊	基價一元八角	談天說地、航海少年、七門洞、荒涼島
小朋友	周刊	基價二元二角五分	出賣心的人、一家人飛去了、文奇怪的錢、藍花園
中華英語半月刊 高級		基價一元三角	英文雜話、英文難句詳解
中華英語半月刊 初級		基價九角五分	英文發音法、英文主詞及其述詞

請定戶任選一種贈

一、預定半年一份者特價八五折，二份以上者八折
二、原定戶還原定單繼續訂閱一律八折
三、凡預定雜誌一份另加贈書一冊，請定戶自選，預定二份者二冊，餘類推
四、各誌均按基價照當日公議規定倍數計算
五、特價自三十八年四月二十一日起至四月三十日止
六、各誌預訂概以當地門市為限，恕不函訂

定閱處 上海・各埠 中華書局

88021

上海河南路福州路口

中華書局 發行所

特設 廉價部

實用圖書 逐日添換 種類繁多 售價低廉

（門市現購為限）

88015

鑽石牌電鐘

牌子老 準確可靠

金聲工業公司出品 到處有售

當歸素

調經補血

婦女氣血兩虧 月經不調 經痛 閉經面黃肌瘦 小腹冷痛反復 不受孕等症

佛慈大藥廠出品 上海西藏中路三十九號 電話：八九四〇六

港粵滬

新亞大酒店股份有限公司

上海分店繼續營業啓事

本酒店以提高商業道德服務社會為宗旨，久為社會所嘉許，自抗戰期起因受環境關係，暫行停業，今將房屋收回整理完竣，於昨日起繼續營業，仍望各界人士予以指導，諸維公鑒。

地址：上海天潼路四二三號 電話：四二一二〇

謝啓

本酒店昨日開始繼續營業，辱承各界先進商號厚錫榮頒，盛意隆情，感紉無既，祇以招待不週，良深抱歉，謹此伸謝，諸維鑒原。

中國水泥股份有限公司召開股東常會並股東臨時會公告

查本公司曾於三十七年十二月二十三日召開股東常會，因到會股份不足法定，改開談話會，茲經本會議決訂於五月十二日星期四下午三時在南京西路康樂酒樓續開，並召開三十六年及三十七年股東常會，報告兩年帳略，討論盈餘分配，改選監察人等議案，同時再合併舉行股東臨時會，討論調整及增加金圓資本，並修改章程等議案，屆時務希貴股東準時蒞會，或委託代表出席與議，共策進行，再自即日起至開會日止，照章暫停股票過戶，除專函附件寄達外，特此公告。

董事會謹啓 三十八年四月十一日

大新煙公司第十四期零售商派貨預告

逕啓者：敝公司茲定本月二十二日分區辦理派貨，凡持敝公司派貨證及隨帶店章向下列委託各區寶號繳款出貨，逾期越日恕不補派，諸希諒鑒。

一・牌名：20支獻標牌香煙
二・數量：丙級每戶念條 丁級每戶十條
三・價目：憑念二日申新二報公佈之（祈請注意）
四・委託辦理分區派貨處：

區	煙行	地址
一區	乾福昌煙行	江浦路三四〇號
二區	永裕煙行	永定路一〇一號
三四區	鴻康祥煙行	廣東路五三四號
五七區	增利煙行	林森中路華龍路口
六八區	新裕源煙行	方浜路四八六號

（附告）新付金圓大票或行莊本票支票恕不通融（行莊本票須蓋店章地址）

大新煙公司謹啓 黃河路一四三號 電話三三五五六

花王肥皂 舉辦派貨申請登記啓事

本廠擬於最近期內供應大衆品質優良價格低廉之家用皂，特對本市捲煙火柴商業同業公會會員及外埠同行派售花王肥皂，凡希望派貨者，祈於四月廿五日下午五時以前携帶公會會員證及圖章駕臨本廠寫字間辦理登記手續，過期恕不受理（到時須填寫實銷數量）。對於工廠及公教團體本廠另有優待辦法，亦希及時申請。

達衆化學工廠敬啓 上海九江路118號四川路口大陸大樓809室 電話14363

郵政儲金滙業局為承購房地產徵詢異議公告

茲滙業局擬承購坐落本市滬南區二圖宙字圩七號五十五坵基地一畝四分五厘即本市復興東路第七三四弄內中新里三層房屋八幢及屋內附帶物業，經中證員宜昌建築師蔡賓昌建築師介紹向裴潤承購，如有人對於上開房地產有主張任何權益者，應於本年四月二十七日前向本局總務處提出書面異議，連同證件親到九江路三十六號本局接洽，逾期即行立契交割，不得再有任何主張，特此公告。

台灣省政府 台灣警備總司令部 公告

卅八府紀甲字第21772號

查本省各縣市定於五月一日上午零時起至中午十二時止舉行戶口總檢查，屆時省內交通外來船機全部暫停，行人禁止通行，公司商店及娛樂場所一律停止營業，除分令外，仰即知照。此佈

主席兼總司令 陳誠

中華民國卅八年四月 日

上海君毅中學啓事

頃閱前昨大公新聞二報載有陸惠民啓事，內容涉及本校前校長黃造雄先生於抗戰期間從事敵工作為敵憲逮捕經受酷刑而成殘廢，對本校校長職早經辭職，已由校董會另聘校長接充，誠恐外界不明真相，用特啓事如上。

余光中醫師蒞滬應診

上午十至十二時 狄思威路寶安路口壽人診所
下午三至六時 聖母院路飛霞村一一號
出診預約 電話 (02) 61607 73569

節育演講

時間：四月21日（星期四）下午五時半至八時又四月22日（星期五）下午二時半至五時又四月23日（星期六）下午二時半至五時又四月24日（星期日）上午九時至十一時

地點：新生活俱樂部（威海衛路四二〇號同孚路口）

孫醫師講合理避孕方法

節育指導所南京西路五八七號一〇二一室（成都路口） 節育會出售 七折發售 約一元（金銀元通用） 節育廣播每日上午九時至十時週率820

王啟珍女士鑒：

自悉妳因氣來申，即日航滬，各之苦衷，自應互諒，現為免所關及切念者之危機，等情均宜免議，藉可澈底解決，否則恐各者均無安度之日，希一臨是盼。親友諸君知其下落者請告陳傳璧

現住五馬路中央大旅社312號 通信處江灣鎮公安街19號

美商聯怡股份有限公司 SHANGHAI UNITED AMUSEMENTS, FEDERAL INC., U.S.A. 召開股東常會公告

茲訂於本月之廿三日（星期六）下午二時三十分在上海梁賢路（舊麥邊路）美琪大戲院三樓總管理處舉行本公司股東常會，報告上年度營業狀況及通過賬目並選舉下屆董事，務祈貴股東準時出席與議，除專函通知外，特再登報公告。

美商聯怡股份有限公司董事會謹啓 民國三十八年三月二十三日

謝啓

昨以先嚴之喪在靜安寺遵禮成服，辱荷親友垂唁，既勞玉趾，復頒誄詞，高誼雲情，歿存咸感，祇以苦未克禮，謹布謝忱，伏祈矜鑒

棘人孫廣志 儀 泣血稽顙

本報啓事

本報廣告刊費自四月廿一日起調整，刊例見第三版廣告，此啓

緊要啓事

茲本部招募新兵第四組於本月六日晚由丹陽第53次鐵車至滬，沿途失兵役證自三〇一至三五六號及三六七至三八〇號共計七十份，如在一星期內有拾獲送交本部者（水電路營房）酬謝，逾期該項證書概行作廢，特此鄭重聲明

陸軍裝甲砲兵團啓 住址水電路營房裝甲砲兵團工廠

德孚洋行清理處標賣染料顏料及工業原料等公告 商字第五十五次 廠字第四十三次

㈠物資名稱：各工廠及顏料號家所用染料及顏料工業原料等共廿六組，投標須知及各組清單於卅八年四月十九日上午在本處公佈，至各組標價一覽表則於四月廿二日上午九時在本處公佈。㈡此次第1至5組係顯性，直接性，黑電粉，靛青等，第6至10組係各種不褪色，拔染士林B字紅，GBC培士等，第11至14組係酸性染料絲織品及毛紡織品等，第15至19組係臘燭紅，油漆，油墨等，第20至26組係鹽R字紅鹽，各種納富安等，立德粉，寬紅，瓦斯，草酸，鋅氧粉等，希各有關商號及工廠等皆可投標。㈢投標保證金：凡未在本處登記者請先至本處登記後再行投標。㈣投標日期：四月廿二日下午二時止。㈤開標日期：四月廿五日上午九時起至十一時止。㈥開標地點：四川中路二六一號三樓本處。㈦得標者自行填寫付款日期並由審計處派員監標。

注意：凡欲參加投標者請先至本處索取空白保證金三聯單，以便繳付保證金，並請詳細參閱投標須知。

善後事業委員會保管委員會善後物資供應總庫委託中國紡織建設股份有限公司代辦呢絨布疋報價核售啓事

本庫倉存呢絨布疋除委託中國紡織建設股份有限公司上海第一第二門市部惠羅公司福利公司等代為零售外，茲為普遍推銷起見，又委託中國紡織建設股份有限公司代辦呢絨布疋報價核售，其詳細辦法請逕向漢口路該公司業務處洽詢

上海法商電車電燈公司通告

茲為便利用戶繳付水電費起見，各收本帳款處無論何日均照常辦公，但星期六星期日及例假日之辦公時間為上午九時至中午十二時止，特此通告

中華民國卅八年四月二十日

社論

人民將何以自救？

政府昨天已如限答復中共的最後通牒，要求中共爲人民的利益計，重行考慮態度，修改其所謂「國內和平協定」的八條二十四款。同時，國民黨中央執行委員會也發表其對於此項條款的鄭重聲明，說明歷年戰爭責任之所在，要求此時先行停戰，並由中共修改條款，以利和談之進行。可見政府和國民黨還是切望和談之門不閉，而中國大局之爲和爲戰，依然繫於中共一念之間。

中共的八條二十四款，昨晚已由政府正式公布，內容是否苛酷，有目共見。一般人所要問的：政府既稱中共條款爲不平等，不合理，絕非和談態度，請中共重新考慮，並先行停戰，則中共究將何以爲繼？其實，照昨天的情勢看，可以預測中共必將加强其攻勢，作渡江的一逞。我們所要問的，已不是中共是否居心進攻，也不是政府是否應戰，而是人民自己如何發揮他們的力量以自救？

中共口口聲聲，無不以「解放」人民爲號召，則今日人民所最感痛苦者，當無過於戰爭，亦即其所最需「解放」者無過於戰爭的痛苦，而何以和談已逾兩旬，共軍發動渡江的砲火不但始終未停，甚且日愈熾烈？豈必如此，始可稱爲「解放」人民？當三十四年冬政治協商會議將開會時，中共代表周恩來堅持必須先下令停戰，否則即爲並無和平誠意，因而國民政府於三十五年一月十日頒發停戰令，使政協會議終於獲得結果。（後來中共又不履行政協決議，那是另一回事。）何以此次和談開始之前，政府屢次請先停戰，而中共迄未理會，反將大隊人馬，從華北源源南下，準備大舉渡江？難道這大舉進攻就是和平的象徵？中共在八條廿四款之前，有長達千言的序文，痛詆國民黨，課以戰爭的罪責。我們不願爲國民黨辯護，也姑不論戰爭的責任屬諸何方的問題，而今天還不肯停戰的責任卻顯然屬於中共一方面，雖有百口，無以自解。這又豈不是中共恃勝而驕，以戰爭爲兒戲；又幾曾見他們眞正顧及人民的痛苦？

中共既不以人民的痛苦爲念，已在江北沿岸作渡江的攻擊，則今日之事，中共爲挑戰，而政府將爲被迫的應戰。這三個半月以來，全國人民所嘵音瘏口以呼籲的和平，蔣總統李代總統所不惜引退忍辱以求取的和平，終於爲中共昨天的隆隆大砲熊熊戰火所摧毀，蔣總統元旦文告所啟導的祥和之氣，使我們人民只落得一個和平的幻夢。誰是求和平者？誰是破壞和平者？至此，更不難得一顯著的證明。以前也許還有人以爲政府的誠意不夠，然如李代總統這樣忍氣吞聲卑躬屈節的向中共呼籲，總不能再說政府求取和平的誠意不夠了吧？然而，會不足以動中共趾高氣揚者之一顧。連李代總統何院長以及和平問題委員會各委員，都認爲中共所提的不是和平條款，而是戰勝者對被征服者之判決書，則我們人民對於那些不給我們和平的中共好戰份子，果將何以自救呢？

老實說罷，中共的最後通牒，所謂八條廿四款，不能算是和平協定，也不僅是對政府和國民黨的判決書，乃是對於中華民國和四萬萬五千萬國民的處分書。它要把八年抗戰捍衛國家的海陸空軍，盡數繳械而改編爲崇拜馬列史主義的共軍；它要組織一個由中共一手控制的聯合政府，而一概廢棄以前所有的法律包括中華民國憲法在內；它要沒收一切規模較大的工廠，而淸算人民所有若干數額以上的財產；它要接收政府有關的一切機構，而使服務人員一概領受共產主義的思想訓練；它指實戰時戰後助我最多的盟邦美國，而要用廢除「賣國條約」的方法，割斷中美間的友誼關係，使中國今後孤立而無援。總之，中共這一個通牒，如果政府被迫而令其和平代表簽字於其上，則中國勢必變成一個紅軍支持下的共產主義國家，而被關閉於鐵幕之內。國家獨立，人民自由，將盡爲此一紙協定而斷送於不知不覺之中。幸而政府當局具有負責任的勇氣，爲國家人民的久遠利害打算，不肯貿然簽字，而要求中共改變其態度，遂得保留吾國家和人民之一綫生機。

所以，政府今後設果不得已而應戰，乃是爲國家的獨立而戰，爲人民的自由而戰，也是爲我們所新求的眞正的永久的和平而戰。這個不得已的應戰，有關於人民的利害者很大，我們人民斷無袖手旁觀之理，尤其愛好和平自由的人民更無痛癢不關之理。然則，戰火一旦延及長江兩岸，我們人民應該怎樣奮起自救呢？北平有一個十二三歲的小學生，前幾天寫信給他住在上海的爸爸，說現在想要尋一間可吸自由空氣的小房間而不可得！我們要自由嗎？其速自救！

過河之爭

陳惠齡作

兩英艦連遭砲擊

死傷重大一艦駛京修理

英大使訓令駐津總領向共方抗議

〔中央社本市訊〕據此間英海軍當局廿日晨接獲英小型軍艦「紫水晶」號（H.M.S. Amethyst）電告：該艦自滬駛京途中，於距南京東約八十哩江心，曾遭砲擊，艦上有若干人員死傷，砲彈不悉自何處而來，惟該艦離滬前，曾通知中國政府。按「紫水晶」號艦排水量爲二千噸，艦長爲史基納（B.N. Skinner）上尉，詳情正調查中。

又據悉：英艦「紫水晶」號受砲擊之地點，係在口岸左近，故此間人士咸信轟擊該艦砲彈係自江北共軍區而來。

口岸附近江面

〔路透社南京二十日電〕英國大使館於今晨九時卅分宣布：大使館已接獲英砲艦「紫水晶」號發來報告，謂該艦遭遇猛烈砲火射擊，艦身擱淺，死傷甚重，出事地點在長江北岸口岸以東約十哩處，距鎮江約卅哩，其他詳細情形尙待報告。此間相信該艦之電報係在極危急情勢下發出，刻英驅逐艦「夥伴」號，及「黑天鵝」號已分別自京滬兩地駛往出事地點救援。按「紫水晶」號係往南京瓜代「夥伴」號，担任保護南京英僑之職，該艦兩側均有英國國徽，該艦於十九日離滬，在江陰停泊過夜。

〔路透社南京二十日電〕繼英砲艦紫水晶號於今晨在口岸附近遭遇北岸共軍砲火射擊之後，另一英艦驅逐艦夥伴號，於自京下駛馳援紫水晶號時，又遭共軍砲火射擊，兩艦均有重大死傷，夥伴號沿江下駛，首在鎮江東十五哩處太平洲外發現紫水晶號業已擱淺，惟以北岸共軍砲火熾烈，未能救援，夥伴號一面還擊，一面加速下駛，下午抵江陰，在該處與自滬上駛之英驅逐艦黑天鵝號相遇，另悉英萬噸巡洋艦倫敦號原正自港駛滬作例有的訪問，得電亦逕溯江上駛，英遠東艦隊副司令馬登中將親在倫敦號上。又據香港電，另一英重巡洋艦貝爾法斯特號，已於今晚自港北駛，殆係駛往上海。

〔路透社本市訊〕權威方面告本社，英大使施諦文爵士，爲英艦在長江被射擊事，已令英駐天津總領事向北平中共當局提出抗議。

〔合衆社南京二十日電〕英國大使館發言人今日宣稱：英大使館方面將「紫水晶」事件已正式照會國防部。

〔本報南京廿日電〕英艦紫水晶號已於廿日下午駛抵下關停泊修理。（尙有消息刊第四版）

直接貨物兩稅 改按指數計算

政務會通過實施辦法

〔本報南京廿日電〕財金改革案關於直接，貨物兩稅原擬採取之稅元制度，經改爲按各地生活指數計算，其實施辦法，業經廿日晚九時舉行之政務會議中通過。茲悉：該項辦法共包括以下數要點：㈠土菸，土酒及燻菸稅，規定自七月一日起劃歸地方徵收。㈡特種營業稅，規定自七月一日起，劃歸地方徵收。證券交易所稅，仍由中央繼續徵收。㈢中央在各地之國稅徵收機構，應作通盤調整裁併。㈣物價指數之編製者，規定計算各種國稅與繳納滯納罰金罰鍰所用之物價指數，以批發物價指數爲準，由財部各省國稅管理局會同當地政府主管統計機關編製之。指數區域分省編製，其編製指數之材料，應就食物，纖維，燃料，金屬，建築材料及其他雜項六類物品中，選取能代表普遍性之物品約廿種，指派專人逐日調查指數，並以卅七年八月十九日之物價爲基數，按周編製一次，每周星期日編就後，至次周之星期一，銀行開始營業時，由代理國庫之銀行掛牌公布。㈤貨物稅，鑛產稅之評價，暫規定按出產地附近市場批價，每五日評定稅價稅額一次，如遇市場批價波動較劇，增加或減低至百分之廿五時，並得隨時調整之。但首次評價及每年一，四，七，十各月第一次評價，均由財部國稅署派員監同辦理。納稅廠商擬於五月一日起，一律改爲三日結繳稅一次，並限二日內自行如數納庫。其罰鍰金額一律改按戰前標準，依「八一九」爲基數。㈥直接稅之計算與繳納：（甲）所得稅部份，恢復施行卅七年八月廿六日頒佈之整理財政補充辦法附表（一），改訂分類所得稅起征額及稅率級距表。其第一類營利事業所得稅之計算，應將所得額按照上二兩半年度終了之日，代理銀行公佈之。第二類甲項，業務或技藝報酬所得額者，臨於春夏秋三季估計所得額者，應將所得額按各該季終了之日，代理銀行公佈之。第二類乙項，應將所定額薪資所得稅之計算，應將所得額按照發薪當時各該省中央公務員生活費指數，折成八一九之基數計算。第三類，利息所得稅之計算，在規定期限內繳納者，應遵照所得稅法規定比例稅率，計算稅額計算。第四類，財產租賃所得稅之計算應將所得稅按付租日代理國庫之銀行公佈之。（乙）遺產稅，繼續施行卅七年八月廿六日頒布之整理財政補充辦法附表（二），改訂遺產稅起征額及稅率級距表。（丙）印花稅，屬於定額貼花及分級定額貼花部份之稅率，由財部按月調整公佈。

賴樸翰今可抵滬

〔本市訊〕經合署中國署長賴樸翰將於廿一日乘機自美返抵上海，賴在美已兩閱月，曾參加援華新法案計劃之一切準備工作。按援華新法案已使援華工作在一九四九年四月二日滿期後得以展延。

港金市今復業

物價股市回復常態

〔中央社香港廿日電〕港金銀貿易場定廿一日恢復金市交易但買賣保證照場方決定及官方認許之辦法進行，同時不得將黃金售於港外之人士，有關買賣行情或抵押之消息，此後決不公開發表，日來因金禁法令所造成之物價漲風及股市躍升情形，已因財政司昨日就法令內容作詳細解釋，并否認政府有强迫收購之意後，一切已回復常態，前昨兩日由於謠傳政府將凍結保險箱，各大銀行曾一度發生擠啓保險箱現象，但經上項消息傳出後，今日已無復此類擁擠情形。至於普通市民邇日惶惑「金禁」將影響本身生活以及港幣貶值，可能產生之嚴重後果，均惶惶不安，迄今獲悉法令眞相，且證實謠諑無稽，緊張心理已轉鬆弛，恐懼情緒消失。

改善公敎待遇

立院審查小組決定修正草案

〔本報南京廿日電〕改善公敎人員待遇案，立院十九日決定，付審查後，審查小組於廿日晨開會審議，經決定「各級公敎人員待遇改善辦法修正草案」原文如次：㈠文武職各級公敎人員之待遇，按各地區生活指數，以卅七年八月十九日爲基期，加成發給，以原薪額六十元爲基數，六十一元至三百元者十分之二，三百零一元以上者十分之一。㈡現行實物配給或實物配給差額金元發給辦法暫予廢止，改發津貼，以中熟米一石五斗爲基準，照當地市價折發銀元金圓券。㈢政府規定各級業務人員之辦公費，依照本辦法第一項規定辦理。㈣文武職各級公敎人員之生活費及辦公費，依第一項之規定，於當月十五日及月底之日兩次分別發給半月之所得，並於十五日加發實物津貼費，生活指數之計算，以當月物價爲準。㈤爲保障文武職各級公敎人員最低生活水準起見，兼採左列之保値辦法：甲，公敎人員每月十五日及月底之日兩次所得薪津，得按當日中央銀行售出牌價折合銀幣，黃金，外匯，予以保値存儲，並可隨時提取；乙，中央銀行對銀幣，黃金，外匯折合金圓券之滙出牌價，應以公開市場市價爲準；丙，各機關學校得按上項規定，向當地公立銀行局庫接洽實施，公立銀行局庫不得拒絕。㈥官兵待遇另有規定者，得仍適用其辦法。㈦機關學校技工之實物津貼，依第二條之規定發給。㈧公營事業人員之待遇，應照本辦法辦理。㈨本辦法自卅八年四月份起實行。

立院財金會通過 發救國特別公債

審查意見提院會公決

〔本報南京廿日電〕立院財金委員會廿日下午開會，審查「政院電請審議修正民國卅八年整理美金公債條例草案」及立委楊保東所提「發行救國特別公債案」兩案，會中就前經推定之審查小組初步審查意見分別討論，關於前案各委員僉以此項美金公債旨在維持債信，整理舊債，原條例草案大體可行，當經決議照案通過，關於後條審議結果，修正通過七項原則如左：㈠公債額定爲黃金二百萬市兩；㈡公債向富戶殷商强迫派募，其自動認銷者，優予獎勵；㈢公債配給利息，三年後開始抽籤償還，五年償淸；㈣公債可以抵繳財產稅；㈤被派募者不照繳時，政府得出售其財產抵充之；㈥公債除黃金外，可以外幣，白銀，銀元或金圓券照市價折合繳納，政府償還時亦同；㈦公債發行力求迅速，以上兩案審查意見將提請下次院會公決。

長沙物價昨狂漲

銀元每枚七十萬

金元券被拒用銅元身價陡高一倍

〔本報長沙廿日電〕長銀元廿日午破六十萬關，下午達七十萬，白米每斤售金圓三萬元，豬肉十八萬，客飯每客頭等卅萬元，次等廿四萬元，市上最高面額之萬元金圓券亦拒用，致零星找補悉爲銅元，惟銅元數量太少，供不應求，販子以三串銅元換銀元一枚，按銀元原値爲六串，販子一轉手間賺銀元五角，警備部下午六時開始大捕販子，入晚丁當絕響。

張承槱任審計長

立法院已予同意

〔本報南京廿日電〕李代總統提名張承槱任審計長，廿日立院第三會期第二次臨時會議中已表示同意，並即由立院咨復代總統，正式提出任命。

防止學生遊行請願 渝今日特別戒嚴

各院校學生已決定只請願不遊行

〔本報重慶廿日電〕渝各院校學生定廿一日聯合遊行請願，市當局採緊急措施，廿一日零時起至廿二日零時止特別戒嚴，所有交通斷絕，並突擊抽查。警部廿日下午五時在小龍坎沙磁區完成警戒綫，另向各商號借大批麻袋，三日內歸還。

〔本報重慶廿日電〕警部廿日佈告，爲維持治安，保障人民安寧及愛護青年學生及工友，廿日起確切施行戒嚴法，擧凡一切非法組織及罷課遊行請願等騷動，一律嚴厲取締。又廿日下午三時起，輪渡及郊區交通均停頓，下午六時起市區交通管制，未有通行證者不准通過。

〔本報重慶廿日電〕渝各院校學生代表廿日晚在重大會商，決定廿一日不遊行，只派五十五代表赴長官公署請願，由范議長設法借交通工具，另盼政府不傳訊學生。

擴大保衛大蘇州 三縣聯防部開會

決裝備保安團加强聯防

〔本報蘇州廿日電〕蘇崑吳三縣聯防指揮部廿日在蘇召開軍事座談會，討論擴大保衛大蘇州計劃，決議裝備保安團及加强聯防事宜。

軍校續招新生 分十四處報考

〔本報成都廿日電〕陸軍軍校頃開始續招廿四期學生，全國分蓉，滬，台，穗，杭，渝，桂，筑，榕，閩，長沙，南昌，寧夏，漢中等十四處招考。

中共所提條款全文（上接一版）

均由整編委員會及其分會負責處理，給以國家的便利和生活的安置，務使各得其所，不致生活無着，發生不良行爲；第二點南京國民政府所屬海軍空軍，在分區分期開赴指定地點集中整理後，即按原番號，原編制，原人數，由海軍，空軍整編委員會依照人民解放軍的民主制度加以改編；第三點南京國民政府所屬一切武裝部隊，在改編爲人民解放軍後，應嚴格遵守人民解放軍的三大紀律，八項注意忠實執行人民解放軍的軍事政治制度，不得違犯；第四點在改編後退任官兵，應遵重當地人民政府，遵守人民政府法令，地方人民政府及當地人民亦應對退任官兵給以照顧，不得歧視。第九款南京國民政府所屬一切武裝力量，於國內和平協定簽字之後，不得再行徵募兵員，對其所有武器，彈藥及一切裝備，一切軍事機關設備及一切軍用物資，均須負責保護，不得有任何破壞，藏匿，轉移或出賣的行爲。第十款在國內和平協定簽字之後，南京國民政府所屬任何武裝力量，如有對改編計劃抗不執行者，南京國民政府應協助人民解放軍强制執行，以保證改編計劃澈底實施。

第五條第十一款雙方同意凡屬南京國民政府統治時期，倚仗政治特權及豪門勢力而獲得或侵佔的官僚資本企業，包括銀行，工廠，礦山，船舶公司，商店等（其財產應沒收爲國家所有。第十二款在人民解放軍尙未到達和接收的地區，南京國民政府應負責監督第十一款所述官僚資本的企業和財產，不許逃匿或破壞或轉移戶頭，暗中出賣，其已經遷移者，應命其就地凍結，不許繼續遷移或逃往國外，或加以破壞，應宣布爲國家所有。第十三款在人民解放軍已經到達和接收的地區，第十一條所指的官僚資本，企業和財產，即應由當地的軍事管制委員會或民主聯合政府委任的機構實行沒收，其中如有私人股份，應加淸理，經證實確爲私人股份，並非由官僚資本暗中轉移者，應予承認，並許其有留股或退股之自由。第十四款倘官僚資本屬於南京國民政府統治時期以前及屬於南京國民政府統治時期而爲不大的企業，且與國計民生無害者，不予沒收，但其中若干人物由於犯罪行爲，例如罪大惡極的反動分子，而爲人民告發，並審查屬實者，仍應沒收其企業及財產。第十五款在人民解放軍尙未到達和接收的城市，南京國民政府所屬的省市縣政府，應負責保護當地的人民民主力量及其活動，不得壓抑或破壞。

第六條第十六款雙方確認全中國農村中的封建的土地所有權制度，應有步驟地實行改革，在人民解放軍到達後，一般地先行減租，減息，後行分配土地。第十七款在人民解放軍尙未到達和接收的地區，南京國民政府所屬的地方政府，應負責保護農民羣衆的組織及其活動，不得壓抑或破壞。

第七條第十八款雙方同意在南京國民政府統治時期所訂立的一切外交條約協定及其他公開的或秘密的外交文件及檔案，均應由南京國民政府交給民主聯合政府，並由民主聯合政府予以審查，其中凡對於中國人民及國家不利的，尤其是出賣國家權利的性質者，應分別情形，予以廢除或修改或重訂。

第八條第十九款雙方同意在國內和平協定簽字之後，民主聯合政府成立之前，南京國民政府及其院部會等項機構，應暫行使職權，但必須與中國人民革命軍事委員會協商處理，並協助人民解放軍辦理各地的接收移交事項，待民主聯合政府成立之後，南京國民政府即向民主聯合政府移交，並宣告自己的結束。第廿款南京國民政府及其各級地方政府與其所屬一切機構舉行移交時，人民解放軍各地人民政府及中國民主聯合政府，必須注意吸收其工作人員中一切愛國份子及有用人材，給以民主教育，並用於適當的工作崗位，不使流離失所。第廿一款南京國民政府及其所屬各省市縣地方政府，在人民解放軍尙未到達和接收以前，應負責加强當地治安，保管及保護一切政府機關，國家企業（包括銀行，工廠，礦山，鐵路，郵電，飛機，船舶，公司，倉庫及一切交通設備等）及各種屬於國家的動產，不動產，不許有任何破壞，損失，遷移，藏匿或出賣，其已經遷移後藏匿的圖書，檔案，古物，珍寶，金銀，外鈔及一切產業，資財，均應立即凍結，聽候接收，其已經送往外國或原在外國者，應由南京國民政府負責收回或保管，準備交代。第廿二款在人民解放軍已經到達和接收的地區，即應經由當地的軍事管制委員會及地方人民政府或聯合政府委任的機構，接收地方的一切權力及國家產業財富。第廿三款在南京國民政府代表團簽字於國內和平協定，並由南京國民政府付諸實施後，中國共產黨代表團願意負責向新的政治協商會議的籌備委員會提議，南京國民政府得派遣愛國份子若干人爲代表，出席新的政治協商會議，在取得新的政治協商會議籌備委員會批准後，南京國民政府的代表即可出席新的政治協商會議。第廿四款在南京國民政府業已派遣代表出席新的政治協商會議以後，中國共產黨方面願意負責向新的政治協商會議提議，在民主聯合政府包括南京國民政府方面的若干愛國份子，以利合作。雙方代表團聲明爲着中國人民的解放和中華民族的獨立自由，爲着早日結束戰爭，恢復和平，以利在全國範圍內開始生產建設的偉大工作，使國家和人民穩步地進入富强康樂之境，我們特負責簽訂協定，希望全國人民團結一致，爲完滿地實現本協定而奮鬥，本協定於簽字後立即生效。（完）

金雞香皂

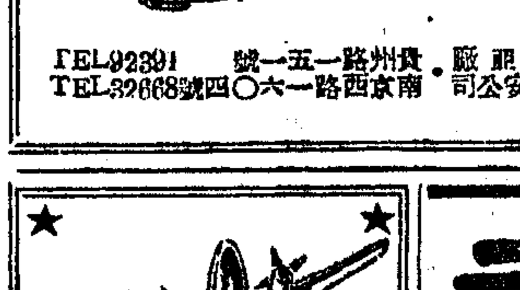
每晚播送
程笑飛 滑稽 七—八 凱旋電台 週波九二〇
袁雪芬 越劇 八—十 元昌電台 週波一一六〇
周雲瑞 陳希安 珍珠塔 十—十一 大中華大陸 週波九六〇

本皂新包裝改爲米色底綠字如附圖希各界注意購用

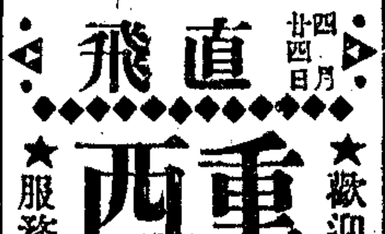
中國化學工業社出品

上海證券交易所一六七號經紀人孫劍風
國泰證券號 源記
上海金業同業公會會員
泰亨源金號
代客買賣有價證券 報告行情 迅速準確
代客買賣赤金條 分量準定 成色標準
准於明日開幕
歡迎開戶 手續簡便
地址 林森中路五二八號（巴黎大戲院東首） 電話八三九一六

光亞廠
三用沙法
彈簧床墊
電鍍餐具
保用十年 免費修理
·大特價·
★照碼八折★
名聞全國 遠東獨一



經銷處：光亞廠 貴州路一五一號 TEL.92391 金安公司 南京西路一〇六〇號 TEL.32668



四月廿四日 直飛
重慶 西安
★歡迎定座★ ★服務週到★
高德旅行社 勞合路太和大樓二〇一號 電話九二二七號

南貨糖果綢廠麵房等用
◀菱粉▶
上海牌菱粉
品質精良 定價克己 五十斤裝 運用便利 敬請各大廠商經銷 試用請至

中國國貨公司
十六週紀念
★平價第四週★
萬象新花領帶 每條特價 十一萬
各式紗童裝 照碼八折
羅絲呢童裝 每套特價 廿八萬
絲光線彩色底花被單 每條 四十五萬
84支龍門牌爽而薄羅口男襪 每雙特價 七萬
熊貓老牌五磅銅底水瓶 卅萬
鐵架帆布摺椅 十二萬
DMC元聽什錦水果糖 特價八折
偉大美味檸檬菜八萬 買一聽送一
各部大批犧牲貨品

高級全脂
康爾素奶粉
奶味濃郁 育嬰滋補

各大藥房有售
康爾素乳品公司 上海金陵東路廿八號 電話八四五四一號

世界名醫一致公認
最合理想之
育嬰珍品
特爲哺乳嬰兒而配製
維他命成分最爲豐富

SMA並非普通奶粉，係爲嬰兒特別配製之食品，故功效遠勝普通食品，雖價格較高，仍爲嬰兒健康計，SMA含有各種維他命及鈣，鐵，其成分與健康之母乳相同。

紐約惠民大藥廠監製
中國及香港獨家經理
司大公司
上海外灘十二號滙豐銀行大樓 電話一三三九七

先施公司
春·季·大·減·價
二樓 林森棉織廠出品
大鵬牌★松菊牌 各種男式女式
蔴紗汗衫 照碼九折
松菊牌600A 短袖 男汗衫 今天特價七折 舖面出售 售完爲止
二樓 博士呢 燈蕊縐 特價九折
落霞縐 綠野緞 特價九折
各種兒童車馬 特價九折 三樓玩物部售
德國玻璃吊燈 原價每枚七十五萬元 特價每枚五十七萬元 四樓出售 售完爲止

巴黎和平大會揭幕
主席居禮說明大會目的
在於阻止戰爭建立和平

〔法國新聞社巴黎廿日電〕世界和平大會，今晨由法國原子能專家郁利居禮任主席，在此間揭幕。在渠對各國代表特別係來自民主中國，印尼共和國，及越盟之代表，表示歡迎後，渠強調其科學負有使世界文明任務之信念。渠宣稱：科學任務目前所犯之最重大歪曲之一，係有關原子彈者，該項武器被利用為集體毀滅之武器。郁利居禮續稱：科學研究保守秘密，殊引以為遺憾；又科學家應注意其發明如何被利用。郁利居禮力稱：科學家應要求科學嘉惠於人類。郁利居禮在結論中，闡明世界和平大會之目的，係在阻止現在進行中之戰爭與建立和平，此為吾人最重要之目標。阻止戰爭非一民族或一個人所能達成者，吾人呼籲世界一切誠實之人民，援助吾人阻止戰爭發生。在郁利居禮致辭後，法國代表團動議，向法國政府抗議，拒絕各國其中包括中國之代表卅七名入境。

〔路透社巴黎二十日電〕世界和平大會今日下午在此揭幕，中，英，美，蘇，諸國之左翼知識份子，預料將在大會中抨擊大西洋公約。

〔聯合社巴黎十九日電〕六十九國共黨與左派代表二千餘人，今日齊集此間，準備於明日下午參加世界擁護和平大會。巴黎共黨主辦之晚報主筆阿拉貢日前預測大會目的計有下列數端：反對軍備競爭與戰爭宣傳，尊重國家主權抨擊馬歇爾援歐計劃，說明聯合國機構對保障和平應負之任務與婦女青年及經濟關係在保障和平時之地位，最後將設立和平同志大會，作為消弭戰爭之永久性機構。

〔塔斯社巴黎十九日電〕蘇聯出席世界和平會議代表—科學院院士伏爾金，愛倫堡，柯斯英達娜揚斯卡雅，馬雷斯耶夫和岡爾遜廠德，已於四月十八日抵達巴黎。

〔聯合社巴黎十九日電〕世界擁護和平大會會場入口處今日高懸參加各國之國旗。其中出人意外者，中國代表團係用國民黨制定之青天白日滿地紅旗，希臘用帝制派制定之國旗。西班牙則用共和國政府之三色旗，日本之太陽旗亦與其他各國國旗並懸一起，此在戰後巴黎舉行之會議尚屬創舉。但據大會要員稱，麥帥已禁止日本派遣代表出席。

未能進入法境各國代表
在捷京另行集會
與巴黎會議同時舉行為期五天

〔聯合社捷京十九日電〕捷克共產黨，因法國政府限制各國出席巴黎世界擁護和平大會代表人數不得超過八人，現已迅速籌備，擬在此間另行集會，為期五天，與巴黎會議同時舉行，未能進入法境之一部份代表均得參加，中，蘇，蒙古，波蘭，羅馬尼亞及保加利亞等國代表均在內。

〔塔斯社布加勒斯特十九日電〕羅馬尼亞共和國各城市中，紛紛集會擁護世界和平大會。爭取和平委員會在布加勒斯特「阿頓啓爾羅朗」大會堂召開盛會，以迎接行將開幕的世界和平大會。科學與文化界工作者，智識份子代表，學生，工人等，踴躍參加此會。

波蘭請求美國
終止商業歧視

〔法國新聞社華盛頓十九日電〕波蘭駐美大使維尼維賓，今日訪問美助理國務卿索普，會談一小時後，接見記者時聲稱，波蘭堅決傾向和平，深以目前國際局勢為憾。波蘭準備與西德締結商業協定，而以糧食木料化學製品供給西德。渠曾促請美政府應和緩其關於商業之政策，對於發給輸往波蘭之物品執照，應終止作何歧視。

〔法國新聞社華盛頓十九日電〕波蘭大使之訪問美助理國務卿，適在東西雙方現已在作關於商業關係之非正式談話，及柏林封鎖有開弛可能性之種種謠言時，故已引起政界甚大注意。同時捷商部次長洛培爾將於明日與美當局繼談兩國間之商業關係消息，亦已獲證實。

美議員卅三人
主制裁荷蘭
要求政府執行安理會決議

〔合衆社華盛頓十九日電〕共和黨參議員二十三人，十九日致書杜魯門總統，要求杜魯門採取行動，通過聯合國，以執行聯合國對解決荷印糾紛的決定。函中指出。參院在通過延長歐洲復興計劃法案時，曾附有一項修正案，停止對任何違抗聯合國制裁的國家的經濟援助。函中繼稱：「在通過該項修正案的辯論中參院中的絕大多數意見均認為荷蘭在印尼使用武力，以及不斷拒絕執行安理會對停止衝突及和平解決印尼糾紛的其他步驟的決議，行動不當，觸犯世界和平及安全利益，鑒於此等事實，吾人極誠敦促總統指令國務卿及聯合國美國代表團，立即採取必須行動，俾保證聯合國執行其關於荷印衝突的決議」。按該函係由秦主採取中止援助荷蘭的強硬政策的共和黨參議員勃魯斯特所發起。

緬甸瓦城
戰火復燃

〔合衆社仰光二十日電〕歷史的瓦城，二十日又發生戰事。

〔路透社仰光十九日電〕緬政府軍再度收復瓦城迤西卅五哩之梅米沃要城後，已於今日向瓦城內之「白旗」叛軍發出四十八小時之最後通牒，着其出城應戰，不然政府軍即將進攻瓦城，殲滅叛軍。緬政府同時並籲請瓦城內之僧侶平民，勸白旗叛軍速離城，以免生靈塗炭。緬政府又宣布，共黨及加倫叛軍有進攻緬南毛淡棉模樣，政府空軍今日曾往轟炸。

〔聯合社仰光十九日電〕官方今日宣稱，加倫族軍與一部份共軍集中於此間東南七十哩之姆勒孟港附近，準備進攻該港。政府空軍已出動轟炸叛軍集結之村落三處。

寇克上將繼史密斯
任美國駐蘇大使
克拉克有任駐德美軍司令說

〔本報訊〕華盛頓廿日廣播：杜魯門總統頃任命寇克海軍上將為駐蘇大使。寇氏現職為駐比大使。外傳克拉克將軍將繼克萊中將為駐德美軍司令一說，白宮未予證評。寇克現年六十歲，五年前盟軍諾曼第登陸時，寇氏曾統率強大美國艦隊。寇氏之任命，今日將提請參院核准。寇氏係經驗豐富之外交家，在第二次大戰之最初十六個月中，曾任美駐英大使館海軍參贊，一九四一年返華府，任海軍情報局長。一九四三年曾指揮西西里登陸戰，一九四四年統率美海軍登陸諾曼第。一九四六年任美駐盧森堡公使，駐比大使。

尼赫魯表示
不參加敵對集團

〔法國新聞社孟買十九日電〕印度總理尼赫魯今日強調印度不願參加權力政治，尼氏於登機飛往倫敦前對報界談稱：「吾人不願參加互相敵對之權力集團，並為解決世界問題之積極步驟，吾人希望藉此可以促進國際間之和平與友誼，余相信印度在該方面不僅能對印度與亞洲服務，並且能對世界服務。」尼氏將赴倫敦出席英聯王國總理會議，渠稱，會中討論印度對於英聯王國之地位時，渠將遵守國大黨予彼等之指示，倫敦會議中討論之問題將影響世界之現在與未來。尼氏並表示相信印度由於其「即將成為實際之無限潛力」，故在國際會議中之地位將日益重要。

艾德禮與英聯邦各總理
舉行非正式會談
全體正式會議展至明晨舉行

〔路透社倫敦廿日電〕英共和聯邦總理已於今晨起，開始個別而非正式之會談，惟第一次正式全體會議將於星期五晨開始，出席此次會議者有英首相艾德禮，紐澳洲，南非，紐西蘭，印度，巴基斯坦，錫蘭諸國總理及加拿大外長皮爾遜。會議議程所列僅有一項，即印度宣布為共和國後與英共和聯邦之關係。艾德禮首相已於今晨起開始與各總理舉行非正式的個別會談。政界人士並信此次會議雖以印度與英共和聯邦之關係為討論主題，但與會各總理，同時亦將研究某種新的方式，以基於「諒解的關係」保持共和聯邦的合作，以代替目前比較正式的聯繫。

聯邦會議內容
準備保守秘密

〔合衆社倫敦廿日電〕官方相信會期預計七日，皮爾遜曾表示，希望會議可於本月三十日閉幕。唐寧街十號及附近聯邦關係局在採取特別預防，確保消息不外洩。英政府並在代表等所居之旅館房間內裝置特別保險箱具，以保障彼等秘密文件之安全。

法暹使節昇格

〔法國新聞社巴黎廿日電〕法外部宣布法暹兩國為維持現有之友好關係起見，決定自二十日起兩國外交代表升格為大使，並交換大使。

猶復國運動領袖
懷斯在美病逝

〔聯合社紐約十九日電〕世界猶太人大會與美國猶太大會主席懷斯博士，今日在此病故，享年七十五。懷氏畢生致力於猶太復國運動，亟欲前往以色列新國一行，但壯志未酬。

蘇對柏林問題試探性建議
美徵詢英法意見
東德建國六月前可完成準備

〔路透社倫敦廿日電〕此間消息靈通方面人士聲稱，最近報章所傳蘇聯向美試探如柏林封鎖解除，是否有召開四強討論德國問題談判的可能性之說，有相當確實成份在內。蘇聯首次試探，完全非正式性質，其結果尚難確定。美政府已就此事徵求英法意見，並已設法要求蘇聯說明其解除柏林封鎖的切實步驟。英方立場乃為在召開四強外長會議前，必須先解除封鎖，而設立西德政府之工作亦不能由四強談判而停頓。英國政府對於目的僅在拖延西德政治獨立的手段，決不予以支援。

〔路透社柏林十九日電〕與蘇聯軍政府接近之德方人士報告，柏林蘇當局已令蘇區德政治家在六月一日以前，完成建立東德政府之計劃。戰前末任蘇駐德大使狄卡諾索夫之赴柏林，相信即與此事有關。據德國報紙載稱，狄氏今日告蘇區政界領袖稱，俟東德政府成立，和約簽訂以後，即不再有索取賠償之必要。一般人士僉信在西德國正式成立，使德國的分裂成為定讞以前，東德將不致採取建立政府的最後步驟。但在六月一日以前，設立東德國的一切技術上的準備將全部完成。德方人士又報告，德人民大會的選舉，將在五月十五十六兩天內在蘇區全境舉行，選出以後，該德人民大會將立即開會，以資對憲法作最後的批准，如事件經過順利，則還行宣布全德共和國的成立。此間英美官方人士對於德人方面傳出的各種報告，多持保留態度，彼等感覺有關蘇聯意向的實際情報，尚付缺如，故未便就外界所傳種種發表意見。

〔法國新聞社柏林十九日電〕蘇聯人士今日對於外傳蘇聯外次狄卡諾索夫已抵柏林之說，斥為「完全無稽」。

艾契遜談
美蘇關係
和談之門敞開

〔本報訊〕華盛頓二十日廣播：艾契遜今日在記者招待會中，拒絕評論外傳蘇聯曾作和平新試探之消息，謂蘇聯如欲與美政府商談，則一切和談之門皆敞開如故，並謂必須蘇聯先解除對柏林之封鎖，然後四強能舉行商談。

美武裝西歐計劃
參院外委會今日舉行秘密會議
聆取艾契遜國務卿報告

〔聯合社華盛頓十九日電〕參院外委會主席康納利稱，外委會明日舉行秘密會議，由國務卿艾契遜出席報告軍事援助大西洋公約盟國計劃，並詳細報告目前國際局勢。會中將決定何時公布軍事援歐計劃及何時開始討論大西洋公約批准事宜。康氏明白表示尚未決定何時公布此計劃，可能保守秘密至參院批准大西洋條約之後。康氏透露參院外委會與軍委會間已發生爭執。軍委會主席泰定斯要求軍事援歐計劃歸該會討論。同時參議員方面對大西洋條約正醞釀兩種修正案。民主黨參議員陶格拉斯與柴麥斯擬提議由聯合國採納大西洋條約之不侵略原則，作為聯合國憲章之補充。共和黨參議員弗朗特斯等擬提議修正大西洋條約，以便十二個簽字國組成小型聯合國，在聯大機構內活動。

聯大准保囚列席
說明虐待教士案

〔聯合社成功湖十九日電〕政委會今日以十七票對古巴一票，又，美蘇等卅一票棄權，通過邀請匈保派員列席說明拘禁宗教領袖案情。

〔本報訊〕紐約二十日廣播：成功湖訊，英代表賈德幹與美代表採取同一立場，反對古巴代表主張組織十五人委員會以調查教士定讞案之提議。賈氏引述匈牙利黃皮書稱，「明顯齊主教受審時必有口供，無待贅言，該項口供是否使明主教陷於被控之罪戾，余認為無調查之必要，余可提出不少理由以證明其非。」紐西蘭代表貝倫特亦證實教士定讞案之不當，認為此類事件乃屬國際問題，聯合國大會有權處理之。

修訂紅會協定
日內瓦會議討論
五十六國代表出席

〔合衆社日瓦十九日電〕五十六國代表包括美蘇代表在內，將於廿一日開會，以全面戰爭觀點修訂紅十字會協定。日本專家兩人及駐日軍政府兩人員，將出席此會議。蘇代表團包括代表廿九人，由外部一官員率領。會議將討論紅會新協定，為平民成立防衛地區，作為對可能使用原子彈之防備。

日新預算案成立
參院全體會無修正通過
國會會期決延長廿五日

〔新亞社東京二十日電〕日本一九四九年度預算案在參議院中本有社會等三反對黨之修正案一件，該院預算委員會委員長黑川及委員波多野與豐江（社會黨）原定今日上午同訪麥帥總部就修正問題作最後之努力，俟與各方面交換意見之結果，認為麥帥總部之指示，絕對無變更之餘地，乃作罷，上午委員會通過後，下午全體大會亦無修正通過，至此一九四九年度預算案宣告成立。

〔又電〕日政府在預算案通過後，提出延長國會會期之要求，既不影響預算案之及時通過，又可將其他重要法案逐一提出討論，民自黨既控制兩院之絕對多數，故延長必無問題，參院常任委員會昨日舉行會議之結果，決定與衆院採同樣步調，准許延長會期二十五日。

日保持中立
吉田認為不安全
和約能否獲致尚難逆料

〔新亞社東京二十日電〕日首相兼外相吉田二十日在衆議院外交委員會中就日本永久中立與安全保障和約會議之透視與暫定條約，以及與中國政府之貿易關係等問題答覆議員之質問稱：㊀報端傳日皇與麥德博士會見，曾表示希望永久中立之消息，乃係誤傳，關於局外永久中立，例如比利時，雖曾以條約保障其中立，然在歐戰中即首先被蹂躪，故余以永久中立之美惡，雖屬別論，然由比利時之先例，曾說明有考慮之餘地。換言之，並非謂局外永久中立困難，而係謂可否由此可保障日本之安全，乃屬疑問，若又日本將來之安全保障，乃和約會議所討論者，在事實上不能明言答覆。㊁環繞日本之國際情勢，在某種意義上可謂業已好轉，惟一般之國際情勢，由於美蘇之對立等，將來和約是否可獲得一致意見全不能逆料，㊂關於中共政府除新聞消息外，別無所知，現似在進行和平交涉中，尚不能視為業已成功，以後發展，殊難斷言。惟與中國向來之關係，亦希望儘速開始貿易；㊃可否發動促成和會運動，或於議會後還和約問題審議委員會殊為疑問，若麥帥不考慮，則問題自當別論；㊄關於遠東委員會之再核討日本憲法之決議，直接求有所問，目下政府完全無修改憲法之意。」

美援華計劃
延至明年二月

〔中央社華盛頓十九日電〕杜魯門今簽署五十五億八千萬美元歐洲復原計劃之兩院折衷法案。附於法案援華計劃因之亦得展延至明年二月。去年美國會通過撥准援助中國，二億七千五百萬美元之餘款五千四百萬元即可動用。按照法案規定，此款僅能用於中國之非共黨控制區。衆院法案原規定餘款需經過再撥款之手續，唯折衷法案，已將此案取銷。

處理前義殖民地問題
兩派意見對立
埃及要求獲得一部分土地

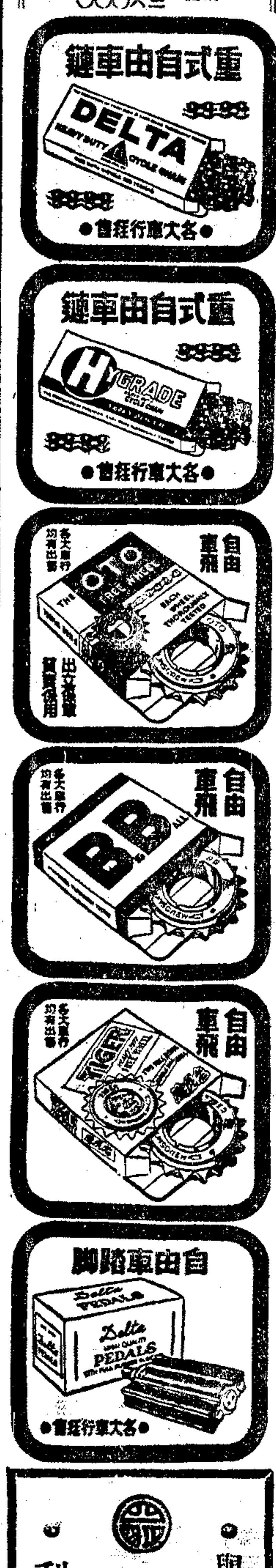
〔路透社成功湖廿日電〕聯合國已有半數會員國發表對義殖民地之意見，但聯大就此事所將成立之最後決議，一時尚難斷言。至目前為止，已發表意見之廿九國，歸納意見如下：十七國贊成西倫尼加交英託管，義屬索瑪里蘭則根據託管協定交還義國治理。十二國主張的黎波里坦尼亞交義國治理，十國贊成由法國治理里比亞之費森區。又大多數國均主張將伊里特利亞之一部劃讓阿比西尼亞，使其獲得出海口。一般而論，聯大政委會就義殖民地問題之意見，可分兩派，一派主張將各殖民地一律交聯合國託管，一派則主張個別託管。第一派以印度蘇聯及阿拉伯國家為主，共計有十八單位。此數雖不能使其主張通過，但已足可阻止另一派之獲得三分之二之多數以便使該派之建議成立。

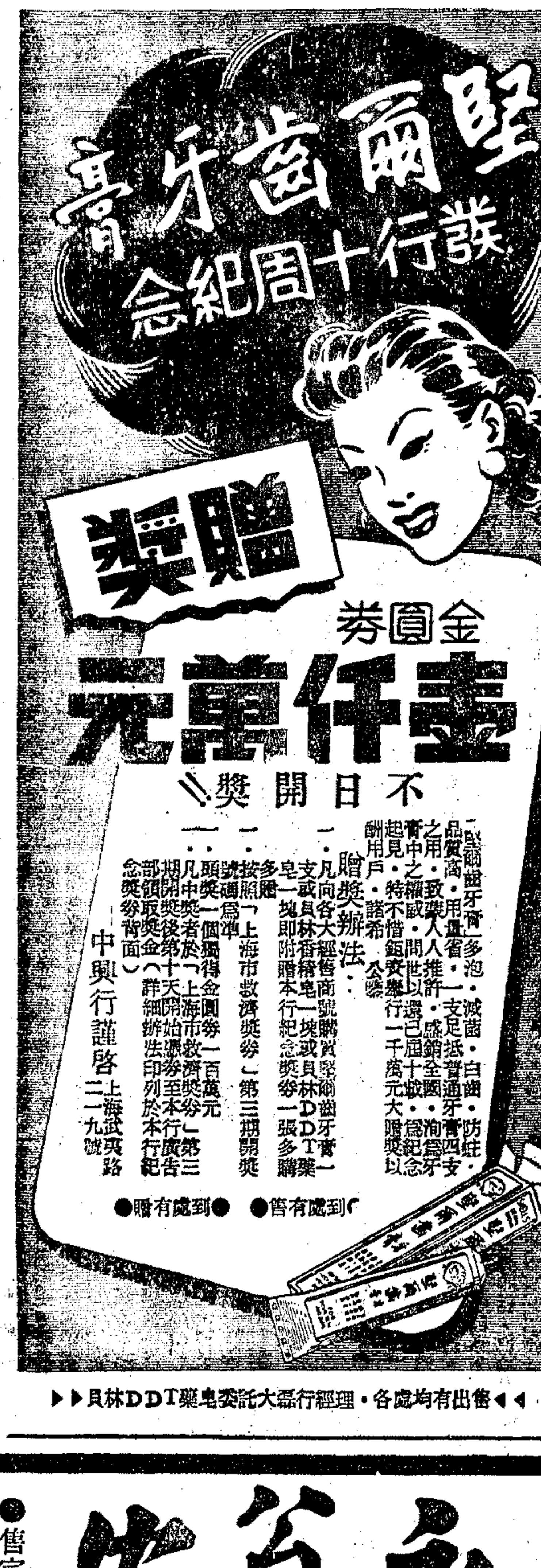
〔法國新聞社成功湖十九日電〕埃及外長加沙巴今日以對義殖民地之較小要求，提交政委會。加氏聲稱，就經濟與土地觀點而論，此項要求堪稱甚小，惟對埃及諸鄰外國侵入之路甚關重要。埃及所欲獲之土地為埃及與西倫尼加邊界上之加布勃綠洲及索倫沙漠平原，因此為埃及之天然界綫之故。烏拉圭代表提出建議，主張組織十一人小組會，草擬關於義殖民地命運之建議案，委會對此建議未付表決，即宣佈延會至星期三。

西班牙問題
政委會今日討論

〔合衆社成功湖二十日電〕據悉，巴西，哥倫比亞，秘魯及玻利維亞四國將要求聯合國修正其在一九四六年通過的禁止會員國派遣使節留駐西班牙的決議。聯大政委會預定在廿一日開始討論西班牙問題。

★和衷行★ 總理處 上海北京西路六三八號 電話 三六八〇一 三六〇〇〇





永安公司 大減價
特價貨品 售完為止
美國巧克力奶粉 每瓶特價二十萬 買一瓶送一瓶
美國水彩顏色 每套特價一百廿萬
美國油畫顏色 每套特價一百廿萬
印花麥雪丁 每碼十一萬二千
時花紫金緞 每碼十九萬五千
•照碼九折•
十兩裝玻璃水杯 每只特價一萬五千
美國24件茶具 每套特價二百八十萬
30/50 花色童棉毯 每條特價二十七萬
30/40 花色童棉毯 每條特價十八萬四
美味熟火腿上市 金華火腿照碼九折

四明銀行
舉辦定期存款 期限七天 每日可存 手續簡便 利息優厚
總行儲信部 南京東路四七〇號
上海分行 北京路二四〇號
南市支行 民國路二〇二號
虹口支行 四川北路一三六六號
林森路支行 林森中路四一七號
南京西路支行 南京西路七六四號
寧波分行 外馬路五二號
蘇州支行 觀前街一三八號
杭州支行 開元路廿三號

振華織造廠出品
★鷹球牌★
男女童各種上等汗衫 一律九折
特價貨品 男裝元領蔴紗汗紗 原價十七萬五 特價十二萬元 售完為止

冠生園飲食部
喜慶 開會 茶點
冠生園南京路總店飲食部金陵東路二支店飲食部及同孚路五支店西餐部專門承接各大公司學校團體特備會議及結婚茶點中西名點奶油蛋糕牛奶咖啡等歡迎預定並可外出服務電話撥總店95704二支店……

西明行
"51"派克狂廉
1949
派克金套禮筆 每對18.00
犀飛利金套筆 特大 每支11.50 每對17.50
51派克金套筆每支 8.50
51派克銀套筆每支 7.00
大號派克藍鋼筆每支 6.00
愛必將14K金套筆每支 6.00
No.33犀飛利金筆每支 3.80
美製皇冠金筆每支 0.80
美製打火機原子筆每支 1.30
三天犧牲 再度跌價
★以上價格以頭寸折合當日市價★
立單保用 刻名免費
地址：霞飛路馬斯南路口

傷風咳嗽 良園枇杷膏 最有效力
常服潤肺消痰滋補強身 老幼皆宜 各處有售

高卧安樂椅中 直飛香港

汎美飛剪號 道出太平洋一路十分舒服
飛剪號中特有之安樂椅，柔軟寬大，不另取費。一按機鈕，便可卧下，使人精神一振，工作遊樂均可。飛剪號中傳統式之服務，例如餐肴之佳美，旅行手續之指導，尤為可稱。
捷力高強之四引擎飛剪號
每逢星期日，一，三，五 由上海起飛
上海總代理 中國航空公司 外灘沙遜大廈內 電話 一九五二七 二五九七
汎美航空公司 經營環球飛行業務最富

銀根忽鬆忽緊
銀根忽鬆忽緊，令人提心吊胆！
國際鬆緊適宜，令人稱心滿意！
國際香煙 全市均售

星牌良藥

仙法龍 磺胺噻唑製劑 主治各種化膿性疾患肺炎淋濁及一切炎症
寶青春 老牌婦科製劑 開胃強身家常補品男女老幼四季均可常服
福白龍 退熱專劑 主治流行性感冒瘧疾肺炎扁桃腺炎傷寒及其他一般熱症
胚生蒙 胚胎素複製大補劑 用先天補物補後天虧損成份名貴補力偉大
新亞藥廠出品 全國藥房均售

申報廣告刊例
中華民國三十八年四月廿一日起實行
[illegible]

工資研究會商定
指數仍公布兩次 依銀元市價折發
將提勞資評斷委員會再行討論

經濟會報工資研究會，於昨日下午二時，在市府會議室舉行，由陳秘書長主席。首由社會局長曹沛滋報告工資研究結果辦法六項，提付討論，計：㈠依銀元計值，折發工資，以「八一九」限價時工人底薪打對折，再按當時銀元市價，發放工資，而取消生活費指數。㈡依每半月生活費指數公佈時之銀元價格折發金圓券。㈢每月公佈生活費指數二次，每逢八日照上月底指數發一日至七日工資，同時預支八日至十五日工資；廿三日照十五日公佈之生活費指數發十六日至廿二日工資，預支廿三日至月底工資；至月半月底指數發表時補足。㈣參照現行公用事業發薪辦法，每月五日根據上月底指數發一日至十五日半個月，二十日照十五日公佈之指數發一個月，俟三十日指數公佈，扣還五日所借半月工資。㈤實行週薪制，指數每週發表一次，每週發薪。㈥以實物抵作工資。曹氏對於以上各項辦法，認為銀元計值，統一價格如何取得，工資依銀元計算，商品是否亦以銀元標價，均應詳考慮。次由總工會代表周學湘提出三項發薪原則：㈠底薪折半發銀元，在銀元價格不統一前，以袁頭作標準。㈡備有銀元者發銀元，無銀元者折發金圓券，職工不得拒絕。㈢各公司工廠可自定日期發薪，以免發薪日影響物價。繼由潘士浩・田和卿・陸京士・嚴諤聲等相繼發表意見。末由陳秘書長歸納一般意見後，決定暫時採用曹局長報告之第二項辦法，即生活指數仍每月發表兩次，工資依指數發表時之銀元價格折發金圓券。惟周學湘復提出意見，要求指數採用之物價，須按半月中最高市價計算，如不採納，總工會將拒絕派員參加有關此一問題之會議。後決定將此項討論結果，提交勞資評斷委員會核議。至四時散會。

總工會常務理監事 討論職工發薪辦法

上海市總工會昨日上午十時，召開第三次常務理監事會議，出席周學湘・孫文元・仇長江・黃悅祥・方如升・葉翔皋等，主席周學湘，重要議決案如下：㈠解救當前職工生活威脅辦法：一，職工薪金依照金圓券底薪折半，依照銀元發給（在銀元未統一價格前，以袁洋計算之）。二，各廠發薪，資方如無足夠銀元，應依照當日售出市價，折發金圓券，職工不得拒受。三，職工薪金，應分業分日發給，以避免鈔荒，及搶購現象，刺激物價上漲，但勞資雙方應有發薪日期協定，不得隨意變更。四，週薪制實行後，按月第一第三兩期工資，應作為預支數，在第二第四期工資內結清之。㈡梁秘書長永章出國參加亞勞會，秘書長一職，由孫副秘書長文元暫代。㈢梁永章・水祥雲出國參加亞勞會，勞資評斷會委員一缺，暫由孫文元・方如升代表出席會議。

另訊：總工會代表周學湘，方如升，孫文元，黃悅祥，昨為出席市府工資問題會議聯名發表共同聲明如下：「自金圓券貶值，物價瘋狂上漲以來，平均計算之生活費指數，與實際物價相去甚遠，不能據為發放工薪之標準，已為不可否認之事實。本會據各業工會代表紛紛來會，要求照金元底薪折半以銀元價值折發工薪，實為一勞永逸之根本辦法，節經商市政當局提出建議，逕日會商結果，各方僉認照銀元價值折發工薪，確有此必要，但在未實行以前，或需有一過渡辦法，本日市府重行召集工業會，商會及本會代表舉行會議（中略）。陳代市長規定之辦法，在保持生活指數發表後之幣值而言，不無裨益，但對於各方迫切重視之指數，如何接近物價一點，仍未解決。故陳代市長所提一節，同人等可表接受外，對指數之編製，必須達成本會歷次提出之每期中最高物價，作為計薪指數後，才算合理解決，否則，該項決定同人等既未參予表決，自難負其責任。總之，同人等實因本案關係太鉅，並非堅持成見，心所謂危，不敢草率從事，誠恐各界不明眞相，特此共同聲明。」

國民黨市黨部通電全國
響應中執會五原則
爭取全面合理光榮和平之實現

〔中央社訊〕國民黨上海市黨部為擁護國民黨中執會五項原則聲明起見，昨（廿日）通電全國，表示如下：

各省市黨部，各海外黨部，各報館，並轉全國各團體，各同胞公鑒：溯自蔣公總裁，倡導和平，引退鄉居，李代總統不辭辛勞，赤誠謀和，人民代表之變度北飛折衝，以至於和談之開始，迄今數閱月來，政府與本黨之所以一再退讓者，無非為求全國人民所日夕企求之眞正全面和平，得以實現，無如中共始則對本黨與政府，侮辱備至，繼則以毛澤東八項條件相要挾，今則更節外生枝，變本加厲，提出所謂廿四條款，並限期政府答覆，儼若最後通牒，一面食言停戰，猛攻國軍江北橋頭堡，陷我永安洲，高橋等地，並開始於鎮江東北作大規模之偷渡，期以政治軍事，雙管齊下，必逼政府於投降而後快，其用心之狠險，誠無出其右。而其條件之苛刻，更可謂中外古今所未有，斯可忍，孰不可忍。蓋和談之忍讓，必須有其最低限度，和平之獲取，亦必須有其基本之範疇，過此，則非為謀和，而為退降；過此，則非為和平，而為叛國。本黨中執會日昨對當前和談之聲明，曾揭舉五項原則，及重申和談之一貫主張，為中華民國之名稱，不可變更，憲法所賦予人民之基本自由權利，不可剝奪，國家主權之完整與獨立，不可損害，及社會經濟之改革，不可以暴力為手段，并以此為國是最低限度之準繩，訴之於全國，公之於世界。而所揭各端，不唯為吾立國之根本所在，抑且為吾人民生活之最低要求，不唯公正中平，抑且合情合理，實亦為吾全黨同志之所主張，實亦為吾全國正義人士之所共鳴。如中共一味迷信武力萬能，逞此最低限度之要求而猶謂不可，并不顧民意，不惜民命，而必欲渡江，則破壞和談之責任，固已彰彰明甚。本黨同志與全國同胞，為求生存，為求忠黨，與保家衛國，亦唯有共起而與中共作最後週旋，寧為玉碎，誓不瓦全，寧為正義自由而死，不為屈服奴隸而生。際此和談已至千鈞一髮之時，本會未敢緘默，爰特通電海內外，除響應中執會五項原則外，并盼本黨海內外同志，及全國同胞，一致起來，共為此項目標而犧牲奮鬥，以爭取全面平等合理光榮和平之實現，則本黨幸甚，國家幸甚。中國國民黨上海特別市執行委員會印。

國家財物清查團 昨曾赴央行調查

監察院國家財物清查團自來滬後，即展開清查工作。昨日上午十時，該團監委熊在渭・唐鴻烈・胡文暉・梁上棟・孫玉琳等，前往央行作初步之調查，當由該行秘書處長陳延祁，業務局長林崇墉，發行局長高方接待，在總裁室舉行談話，供給該團所需要之各項參考資料，迄午始畢。據悉：此項清查工作，將需相當時間，方克完竣。

市府諮議委員 交換時局意見

市府諮議委員會，昨日下午四時在市府會議室舉行，出席中外委員廿餘人，由主委顏惠慶博士主席，市府秘書長陳良列席參加，會中對目前本市經濟及征收保衛捐等問題有詳細討論，並相互交換時局意見，內容嚴守秘密，未予發表。

工業原料之匱乏 社局呈請補救

市社會局為明瞭本市工業界實際困難情形，並積極設法存儲六月原料起見，曾於月前分別召集本市四十四業廠商代表，詳詢各工廠工業原料之來源，及各業實際情形。茲悉：社會局業已於上週調查完畢，據該局經濟研究處長王家樹昨日向記者談稱：各業均有普遍之困難，尤以機器鋼鐵二業為甚，原料商手中控制之各種原料並不充足，現經調查結果，發現有下列二項困難情形：㈠國內原如煙草，牛皮，焦炭，大豆等，平時均仰求於華北，然近因政局及交通關係，無法交流採購。㈡國外原料，則廠商大多因經濟關係，無力結匯，七八二季外匯，迄今多未結匯，五六兩季外匯，亦有尚未經結清者，故社會局方面，刻正將上述情形，擬呈市政府轉於經濟合作總署中提出對策，轉請中央予以原料貸款，或設法代結外匯，俾免本市工業陷入崩潰狀態。

本年度徵兵工作 擬仍先招志願兵
實施困難情形將予審愼考慮

關於本年度徵兵事宜，大致仍擬先行招募志願兵，有關當局將於日內研討詳細辦法。惟據本市各區去年度之徵募成績，因實施時困難重重，皆未能達到預期之目的，而規定各及齡壯丁，應納壯丁米之數量，亦紛紛逃避，迄今遲延不繳者，幾達半數，故本年度將審愼考慮嚴格執行。

教次翟桓昨飛穗

教育部次長翟桓，日前來滬，訪本市各有關當局，就救濟流亡學生問題，交換意見，於昨晨飛穗，主持教部廣州區流亡學生救濟事宜。

國立八院校長 昨宴各界首長

本市國立交通・復旦・同濟・暨南・上海商專・上海醫專・上海音專，吳淞商專等八校校長王之卓，章益，李壽雍，昨午在康樂酒家，邀宴本市各界首長陳良，陳大慶，方治，潘公展等，席間各校長就各校有關問題，提出互相交換意見。

美術作家協會等 舉辦木刻展覽會

上海美術作家協會，中華全國木刻協會，假邁而西愛路泰利畫廊舉行木刻展覽，歡迎各界參觀。

配合幼稚園標準 添製教具玩具等

〔本報訊〕幼稚教育專家陳鶴琴，近頃擬訂幼稚園設備標準，即與上海國民教育實驗區附設上海教具玩具廠配合，着手添製幼稚園校具，運動器具，普通玩具，拼圖，積木，電氣玩具等，以適應全國幼稚園需用。

招商局開闢 滬港日聯運
派培德鄧鏗兩輪行駛

〔本報訊〕招商局中日綫海遼輪，上月中旬返滬後，入塢年修，當調其美輪代班行駛。茲據該局外洋組負責人稱：週以中日綫運輸，漸見繁榮，並擬將該綫擴展至香港，即由香港經上海，神戶而至橫濱，再由橫濱經神戶，上海而至香港，改以培德・鄧鏗兩輪航行，培德輪定明日（廿二日）首次開航滬港日聯運綫，下週由港裝錳礦砂一千噸，經滬赴神戶・橫濱。鄧鏗輪將在神戶裝貨七百噸，再赴橫濱加裝水泥一千五百噸後，經滬駛香港，預計滬港日聯運綫，約三週一班。其美輪約今日可抵滬，由名古屋運回日本歸還機器六百七十七公噸，俟卸清後，將繼續駛日一次，仍由大阪・名古屋裝運歸還機器返滬。

青浦回滬兩卡車・在西法華鎮肇禍
婦孺四人被撞死傷

〔本報訊〕十九日午後一時許，滬西大西路西法華鎮，有卡車一輛，號碼〇三一二四〇二號，拖有另一卡車號碼〇三一二三六一號，由司機沈金川駕駛，自西朝東，適前面有裝木柴之老虎車橫阻，急煞車停住，而後面所拖之卡車，不知如何，竟衝至右邊，將老虎車撞壞，並將路旁之四歲男孩徐德寶（住西法華街廿一弄九號），六歲女孩馮少民，四歲男孩馮弟弟，及女傭徐殷氏等四人，撞傷倒地，經人鳴警，車送紅十字會醫院，抵院後幼孩徐德寶，卒告殞命，馮少民・馮弟弟・經醫師包紮後出院，徐殷氏傷勢較重，留院待醫。據悉：〇三一二三六一號之卡車，十八日駛往青浦時，被一軍車撞毀，比至十九日由〇三一二四〇二號卡車赴青拖回，不意途經西法華鎮時，釀此鉅禍。事後法華派出所將肇禍之司機沈金川，押解至法曹分局偵訊，申解地檢處究辦。

京粵第二次聯運車 廿三日由南京開出

〔本報訊〕交通部聯運處鑒於京粵直達通車之重要性日益增大，決心排除一切困難，繼續維持聯運通車，聞第二次列車將於二十三日再度由京出發，至聯運票價將由交部聯運處逕行規定，統一收費云。

兩英艦連遭砲擊
（上接二版）

中國方面報告

〔路透社南京廿日電〕據鎮江中國海軍第二艦隊司令部發言人稱：紫水晶號係於今晨八時在口岸與三江營間遭遇共方砲火轟炸，南岸國軍第五十一軍士，曾適見該艦被射擊，該艦懸有英旗，中彈後即停駛並懸起白旗，五十一軍遂以為該艦係中國軍艦，立即電鎮江總部請示應採何種行動，惟中國海軍第二艦隊司令部以事先不知紫水晶號上駛，故告五十一軍以附近並無中國軍艦，因此五十一軍未曾自南岸發砲援救，移時紫水晶號又發砲向南京方面上駛，但北岸共軍立即又開砲，該艦可能已經沉沒。

此間英海軍人士對於五十一軍所稱見紫水晶號懸起白旗之說，表示懷疑，彼等相信該艦係懸起另一白色標誌，以證明其英艦身份。在夥伴號發現紫水晶號所在以前，往來京滬間担任傳遞外交文件之英空軍機一架，以及中國空軍偵察機均出動搜索，中國海軍砲艦一艘亦曾出動，惟均未曾發見。又夥伴號雖發見紫水晶號已經擱淺，但尚未查明該艦係中彈擱淺，抑為避免砲火彎曲行駛而擱淺。

此間英大使館聲明紫水晶號之駛京，係為於國共和談一旦破裂時，担任撤退在京外僑之任務。

滬英海軍聲明

〔路透社本埠訊〕此間英海軍當局頃就本日英艦在長江遭遇射擊之事件發表聲明如下：英艦夥伴號自京下駛，馳援英艦紫水晶號，已抵達太平洲北岸紫水晶號擱淺之處，惟以砲火熾烈，故未停駛救援，逕行下駛，已抵達江陰，艦上載有傷者數名，英艦黑天鵝號亦已抵江陰，將予傷者以醫藥援助，並有特別自滬載往之醫師，及醫藥配備。英軍巡洋艦倫敦號，可望於今晚九時駛抵江陰。英遠東艦隊副司令馬登中將親自在倫敦號上，該艦原定今日下午駛抵上海，得訊已改駛江陰，紫水晶號係於救運英大使館所需供應品赴京時被射擊，第一艘前往救援之艦由於砲火未能從事援助。

〔路透社本市訊〕此間英海軍發言人告本社稱：英艦在長江中被射擊事發生後，至目前為止，尚不能正式證實此項射擊應由中共負責，或砲彈確係自長江北岸發出。但該發言人證實英艦夥伴號確曾向砲彈所發出之方向發砲還擊，但又謂紫水晶號是否尚在被射擊中，尚不得而知。又據有聲望人士告本社，英海軍正企圖與中共接觸，以要求其停止攻擊。

夥伴號曾還擊

〔法國新聞社南京廿日電〕據乘飛機在長江視察之外國視察員，證實英驅逐艦夥伴號係由共軍砲兵陣地開砲轟擊，而該艦亦加以還擊。

〔合眾社倫敦廿日電〕英海軍部二十日宣佈：英艦「夥伴」號趕往援助擱淺之英小巡洋艦「紫水晶」號時，曾遭轟擊，該艦遂與沿江岸上砲隊互擊。

〔聯合社南京廿日電〕外國空軍觀察家今日會見英國驅逐艦「夥伴」號在長江下游與共軍岸上砲隊砲戰，砲戰地點在「紫水晶」號擱淺處下游十五哩。自空中觀察，「紫水晶」號並無動靜。

兩艦受傷人數

〔路透社南京廿日電〕此間最近所接未證實報告稱：英艦紫水晶號被共軍砲火射擊後，已有水手廿名送入鎮江中國海軍醫院，另一英艦夥伴號亦有水手廿五人受傷，鎮江中國軍事當局已派兵將紫水晶號上英海軍六十名，護送至安全地帶。又據鎮江來電稱：英艦紫水晶號被射擊，死者廿人，重傷者二十人，另有六十五人已被撤上太平洲。

白吉爾召會議

〔聯合社本市訊〕美國西太平洋艦隊司令白吉爾，廿日下午召集上海方面美國海軍司令克勞福及美國駐滬總領事葛柏德，在旗艦「伊爾杜拉杜」號舉行會議，或當討論英艦「紫水晶」號被轟擊事件。

管理銀元買賣 社局訂定辦法
公司行號攤販均得領照兼營

〔本報訊〕社會局為管理銀元買賣，整頓市容起見，擬訂管理銀元買賣暫行辦法，內容大要如下：㈠本辦法依據修正財政部金融改革案規定銀元准許流通之原則訂定之。㈡凡本市領有財政部營業執照銀行，（包括信託公司，錢莊）及領有經濟部或工商部公司執照或社會局商業登記證之公司行號，及領有警局許可證攤販，擬兼營銀元買賣者，均准予兼營。㈢銀行錢莊及公司行號應備具聲請書一式兩份，連同公司營業執照或商業登記證，附照片兩張，呈社會局核發許可證。攤販應備具申請書連同攤販許可證四寸照片一張，及攤販最近本人一寸照片三張，覓具殷實舖保一家，申請警察局核發；未領公司執照及攤販許可證者，亦可申請，惟須加具資本證明書，資本數額須在銀元五十元以上，由銀行錢莊或殷實商店作保證明。㈣銀元價格及買賣許可證應懸於顯明之處，攤販發給號牌，號牌應掛於身上。㈤買出銀元加蓋行莊商號圖記。㈥社會局擬訂後，將呈請市政府核准公佈施行，在公布後一星期內，即辦理申請手續，否則不許兼營買賣銀元。

京滬路暢通無阻 各班準時達北站

昨日此間盛傳鎮江站告緊，京滬路中斷之說，京滬路局發言人昨已加鄭重否認，據稱：京滬路仍暢通無阻，渠并指出京滬第五次特快車於昨午二時半準時抵達北站，亦可證明鎮江站上午告緊之說乃屬無稽，但稱：京滬路夜特快車行經堯化門至鎮江段，列車電燈全部關熄，以避免共軍目標云。

珠玉當前 端木鳳繪

經濟部長招待工商界
聽取意見作施政參考
南北易貨主採綜合方式・窒礙難行法令決定廢棄

〔本報訊〕經濟部部長孫越崎，昨下午四時在紡聯會招待本市工商各界領袖，聽取各方意見，俾為施政之參考，茶會在融洽之空氣中，談至七時許始散。

招待會開始，孫部長先起立致詞，略謂：自政府發表渠為經濟部長後，因候該部組織決定，故至今方克來滬。今願借此機會，請教諸位對工商經濟之高見。如各位有須政府幫助之處，政府決盡力為之。惟各位有能力協助政府，亦請多方指教。年來之經濟，金融，未能配合，故甚望以後經濟，財政，及勞工各方面均能面面配合，相互瞭解。處茲局面下，本人能做到幾分，即做幾分，終望能多多減輕各業之痛苦。本人現擬在經濟部內設一民營工業顧問委員會，請工商各界領袖參加，俾對許多施策，能多多徵求大家意見，能辦者即付實施。現願請教諸位多多發表高見。

旋劉鴻生，徐寄廎，王曉籟，駱清華，金潤庠，劉广一，潘士浩，謝天沙，田和卿，王先青，劉靖基，蔣景倬等就各業痛苦，分陳意見，並請孫部長設法解決。

最後由孫部長歸納作一結論，茲分誌如次：㈠繅絲業之貸款，時機迫促萬分，設若過遲，蠶生蛾後，即已無法挽救，對於此事，請繅絲業方面先擬一具體之意見，召集同業領袖，於明日（指廿一日）上午十時在總商會飯店四樓經濟部滬處，由經濟部次長簡貫三主持，召開一談話會，共商解決辦法。㈡茶貸之事，亦望茶業領袖提一切實可行之辦法，於明日（廿一日）下午三時在同址與經次簡貫三洽商一解決辦法。

燃煤供應問題 已可暫告解決

㈢燃煤問題：去年十一月起，本人接管燃煤調節委員會事務，會務推進，純係代人服務，決不自做買賣。出長經濟部後，當亦一本此旨做事。現煤的問題，已可暫告解決，因燃煤已洽妥五萬噸，以麵粉四袋易煤一噸為準，麵粉即可裝出北運易煤。此外，復請准中央銀行撥外匯購外煤五萬噸。對自備外匯用以購煤者，已洽准儘量開放，並請豁免燃煤進口稅二個月。

紗布南運限額 存廢各有見地

㈣紗布南運限額問題，本市棉紡及染織各界頗主廢除，惟在京時渠曾獲李代總統轉到廣東方面來電，又稱粵方紗布過賸，需求出口，相形之下，存廢各有見地。當時曾將此事託張茲閩等研究，認為當時規定限額，與防止港地走私有關。惟關於此事，仍望多多徵求業中各領袖之高見，本人做事不單趨向衝動，祇要大家有一致之意見，而我又能辦得到，必盡力辦到。㈤南北通商，本人素所主張，惟上海為一製造地，原料需取給外方。惟本人主張南北易貨應採綜合易貨方式，不應指定某物必定易取某物。㈥商標局現正積極改進中，擬請與承洛任局長，以後對翻查商標一事，特別研究改良之方。

謀大衆之利益 為事業而服務

㈦窒礙難行之法令，請各位多多提供意見，查實後決定廢棄。例如：前政院通過之資委會鎢銻收購辦法，現已經政院通過取消，一俟立院通過，即可明令廢棄。㈧關於進出口業所提外匯轉移證與美金市價相去太遠一節，因此事偏於金融關係，而今日之事，除經濟財政之外，往往尚帶有軍事之成份在內，致使經濟部長全淪於人微言輕之地位，惟本人仍本力之所逮，盡力設法解決困難。㈨鋼鐵業所需之原料，生鐵須待華北易貨，煤焦則萍鄉生產有餘，待設法請浙贛鐵路增加運輸量後，或可解決一部份之問題。㈩此外一切問題，仍望各界多多指教，本人絕無任何成見，決以大眾之利益為利益，為事業而服務。

・經濟部新人選・

〔本報訊〕經濟部孫部長，昨對記者發表該部新人選如次：鑛業司司長吳京，工業司司長孫祥鵬，商業司司長楊樹人，總務司司長夏劍塵，主任秘書戴世英，農林署署長胡寬良，水利署署長宋澎，資委會主委由吳兆洪兼。

洋米煤斤 陸續有到

〔本報訊〕洋米煤斤，陸續有到滬，招商局海菲輪，由仰光運來洋米五千四百八十一噸，預定本星期六可到，係中信局所採購。又登禹輪由曼谷運來食米三千七百三十九噸，約本月底到滬，係美援米。怡和公司經理之中國太子號輪，由美運來煤斤五千噸，約明日到埠，預定泊四號碼頭起卸。又華新公司華海輪（由永和船行代理）自基隆運來煤四千四百四十三噸，預計今日抵滬，泊前「三井」上棧起卸。

美援肥田粉抵滬

〔本報訊〕英輪恩派爾林柯號，由美運來肥田粉四千五百噸，係經濟合作署之美援物資，該輪今日可到埠。

金銀外幣存款 週一普遍辦理

金銀外幣保值存款即將正式舉辦，存款證昨已在趕印中，俟印竣後立可開辦。

預計最遲下週一，本市四行二局均可普遍辦理。國行業務局昨日續邀行局代表商談舉辦該項存款之有關事項。關於行局代辦保值存款之手續費，國行方面仍擬定為萬分之二，惟行局方面昨向當局提出，要求增為千分之二，國行已向財部請示辦理。

江亞慘案善後委會 召開難客家屬會

〔本報訊〕江亞輪慘案善後委員會及寧波同鄉會全體理監事，昨下午二時在該會中正廳召開江亞被難乘客家屬大會，報告數點：㈠被難乘客之棺柩運抵寧波後，其家屬中如確係無力運回原居住地安葬者，招商局方面已允另付津貼資助。㈡交通部允事案撥付家屬之救濟金，將來不能併入招商局應付之賠償款內扣算。㈢對江亞失事責任問題決催促司法當局儘速偵查。㈣浮屍打撈工作應由招商局繼續負責，照向例辦理，不得交裝塚掩埋。昨開會前警局得訊，深恐人多滋事，臨時特派大批員警到場維持秩序，惟該會秩序甚佳，並未發生事故。

嵩山區有功員警 今晨舉行授獎禮

〔本報訊〕嵩山路警分局因刑事股特別組，認眞工作，屢破盜案，該分局長宋廷均，訂於今晨九時，在分局內舉行授獎典禮，頒發銀盾等獎品，以資激勵，計受獎者有股員徐德仰，警長王樹森，警員王國泱，陸為儒，徐雨時，陳福生，劉登弟，郝文德，朱志傑及製服警四四二五號等。

中華慈幼會理事 歡宴柯蘭克博士

中華慈幼協會常務理事錢新之，杜月笙，趙晉卿，孫瑞璜，陳鐵生等，昨晚七時，假國際飯店歡讌美國兒童福利專家柯蘭克博士，並邀請谷正綱，張鴻鈞，曹沛滋，張維，陳鶴琴，及其他中外兒童福利專家作陪。席間交換意見，盡歡而散，該會並於今日邀請本市兒童福利工作人員，在八仙橋青年會，請柯氏講述該美兒童辦法與經驗，以資借鏡。

防止歹徒冒充軍人 嚴格管制販售軍服

淞滬警備司令部鑒於本市若干服裝店號及攤販，時有私自製售軍服等情事，致使一般不法之徒，乘機購穿，藉此冒充軍人，招搖撞騙，為害非淺，該部為防止此項情事之繼續發生，業已與市警察局商洽，決嚴格取締攤販出售軍服，及禁止普通市民購買軍服，至一般服裝行號，亦將予以嚴格管制，加以統一調查登記，其未經登記者，即取締其製售軍服，俾防止歹徒購穿，冒充軍人，影響治安。

擅抬客飯價格 酒樓多家受罰

市警察局特種營業股，鑒於邇來物價飛漲，若干酒樓菜館竟乘機私自抬高經濟客飯價格，影響一般市民非淺，乃於昨日派遣大批警員赴各酒樓菜館調查結果，發現有三十餘家，擅自抬高客飯價格，乃即傳詢各該店負責人，依照違警規則，分別處以罰鍰。

舅嫂再醮起糾紛 奪物傷人 判罪緩刑

〔本報訊〕成裕才之內兄戴立有，於去年舊曆正月十三日病故，其舅嫂金關英因無所依靠，即在成家中居住，迨至本年二月一日，金再醮吳某為妻，成深致不滿，於同月十四日率同多人前往金母金陳氏家中爭論，引起毆打，金陳氏被毆成傷，後成復率衆將金之板箱，脚盆，面盆，銅鼎，鏡箱，痰盂，肥皂缸，沙帳，嗶嘰棉被，舖板，椅子等物搬去，經金報警移地檢處偵查起訴，茲經地院郭觀推事判決：成裕才結夥三人以上，搶奪他人之動產，處有期徒刑一年，又傷害人之身體處有期徒刑三月，應執行有期徒刑一年二月，緩刑三年。

中信局外匯科職員 俞鳴九被訴貪污罪

〔本報訊〕中央信託局外匯科辦事員俞鳴九，在局服務有年，生活困難，乃於三十五年六月十九日，乘職務上之機會，將該局向仲龍購入之美金八百八十七元之匯票二紙，隱匿不予存入中央銀行，又先後於同年十一月，十二月，將該局出售楊正傑（譯音）等留學生外匯美金二千四百元所收法幣共八百一十一萬元，及於去年十一月初該局出售留學生外匯美金一千八百元所得金圓共七千二百九〇元，均不送入出納科收帳。至本年三月十九日，俞以各方債務逼迫，無法應付，乃留書該局錢祇節經理，始悉前情，當經該局移送檢察處偵查，昨以貪污罪嫌，提起公訴。

匪徒竊車改頭換面 修理車行等應注意

〔本報訊〕近來市區內屢有竊車案發生，而此輩匪徒於竊得車輛後，為避免原主識破，類多將車改頭換面，並將引擎號碼磨去，另換新號碼。市警局對此除派員密查外，希望本市各修理車行及銅匠業，噴漆業職工會，今後遇有來歷不明之車輛委託修理改裝噴漆者，須先向福州路警察總局偵緝科報告，如有匿不報告，一經查出，概以共同竊盜論罪。

共謀行劫犯案纍纍 陳九臯判徒刑四年

〔本報訊〕崇明人陳九臯，夥同在逃之施峯，顧阿二，洪銀樓等共謀行劫，犯案纍纍：㈠本年一月一日下午六時許，由施供給眼鏡，顧・洪分持手槍同往長春路一六七號裘庭滿所開設之祥泰煤店，借購煤球為名，共同侵入行劫，計搶得金木魚一只，綠鑽一只，金元一千餘元，金木魚由陳攜出售於沈春林。㈡同月三日下午八時許，在南市陸家浜路一三九零號黃長坤所開設之同順酒店，由陳在外望風，施・顧以飲酒為由侵入行劫，計搶得金耳環一副，金錢戒一副，金方戒一只。㈢同月十日下午七時許，由洪供給眼鏡，施・顧各持手槍與陳同往南市新橋路五福新邨二號王馮雅娟寓所行劫，見室內人多，未敢動手。㈣同月廿六日由施持手槍一支與陳・洪同往南市陸家浜草鞋濱安康里九號朱少棠家行劫，計搶得金戒三只，耳環一副，手錶一只，西裝一套，絨綫衫一件，闖市二條，金戒與耳環由陳售於南京東路五八四弄二十號翁悅麟，得款一萬一千餘元。後經警員將陳拘獲，依特種刑事案件送地院法辦，現經判決：陳九臯意圖為自己不法之所有，連續持械強暴脅迫，以詐取人之財物，處有期徒刑四年。

冒充軍醫乘車 小學教員被訴

〔本報訊〕本市華山路辯安小學教員王蔣生，因待遇低微，變造交警第十八總隊警官服務證一紙及蘇南師管區無錫團管區司令部醫記官證明書一件，冒充軍醫，來往搭乘公共汽車，冀圖免購車票，於本月十二日午，搭法商四路電車，被查票員查獲，報由警局移送檢察處偵查，頃以僞造文書等罪嫌起訴。

德昌皮號經理 被訴侵占開審

〔本報訊〕本市德昌皮號經理王標，茲被其店東蔣德慶控告侵占，昨在地院開審。緣於去年十月十四日，王以德昌皮號名義，向中央信託局投標華中皮一批，當時僅付保證金三一〇一元，其後開標計得華中皮一千四百磅，被王私自售出得款八・九四〇元，飽入私囊，後經蔣查悉前情，乃報警移送地檢處偵查起訴。

・代友拆放頭寸受累・ 證券號會計員求死

〔本報訊〕漢口路大陸大樓七〇七號寶來證券號會計邱鎔康，四十六歲，半月前，由開源銀行職員萬祥新，交與頭寸一千餘萬元，經邱拆與萬利源公司，不料該公司突然倒閉，事後由萬向邱交涉，要求子母一併賠償，邱迫不得已，於昨日下午六時半，潛服毒汁藥水自盡，幸經同事發覺，急送仁濟醫院療治，得慶更生。

匿居楊家渡盜匪 十二名拘獲解究

〔本報訊〕洋涇區義勇大隊前晚九時許，接獲密報，謂有盜匪十餘人，匿居楊家渡派出所後面陳家門十六號，當經該隊副大隊長張海根，飭第一中隊第五分隊長楊立敬，督率班長朱建良，班員張妙發，與鳳祥等十餘人，奮勇前往緝捕，奈匪首已聞風遠颺，遂將屋內匪衆之泰州人周洪福，唐聰祥，王順興，唐世明，周志三，張長三，王鳳林，唐茂義，周杜君，蔡德根，周玉寶，唐國斌等十二人，一併拘捕，並在周洪福身畔搜出盒槍一支，子彈三發，當即通同人證申解洋涇分局偵訊。

東區救火會隊長 委由戴雲龍升任

民辦滬南區東區救火會區隊長陳正祥，呈請辭職照准，經委由副區隊長戴雲龍繼任。所遺副區隊長一職，特委謝伯欽充任。兩氏服務火政有年，對於地方公益素具熱心云。

同情貧病施診給藥

〔本報訊〕本市某大善士，特約前中美醫院內科醫師孫駿人，施診給藥，不取任何費用，時間限上午九時至十時，地址鳳陽路五六四號。緣該善士前患嚴重病症，生命危殆，經孫醫師治愈後，一面深佩孫醫師之醫術高明，一面同情貧病者無錢診治之痛苦，故有此舉。

張自忠紀念集出版

張自忠上將紀念委員會編輯之「張上將自忠紀念集」，已於最近出版。全書分廿九卷，包括命令，遺墨，照片，輓祭言詞歌詩，生前零拾等，共計百餘萬言，蔚然大觀，搜拾無遺，實為抗戰歷史及文獻之鉅著。

氣象預測

黃海：雲，轉晴，霧，轉沙塵，溫和清勁東南風至西南風，中浪。

華中：雲轉晴，溫和，有霧，中度西南轉北風，晚霧，晨有霧。

上海：晴，有霧，溫和，中度西風轉北風，晚有霧，晨輕霧。

東海：雲，琉球有雨，南部有霧，中度不定向風，微浪。

二十日溫度：最低攝氏十二度一（華氏五十三度八），最高攝氏二十四度九（華氏七十六度八）。

興築防水長城

—海寧陳汶港— 海塘工程

本報記者 黃行天

〔本報杭州十七日電〕汽車沿着錢塘江深入到原野中去，公路兩旁的阡陌中是茂盛的植物，桑樹正在茁長嫩綠的新葉，綠蔭的枯桿還有些留在田隴裏，豌豆花像花蝴蝶紛開在公路的斜坡上，粉黃的菜花，讓春風播送着清香，竹林下隱約可以看到散落的村莊，男人戴着草笠，女人披着青花的頭巾，都在明媚的陽光下辛勤地工作着，這正是美麗而繁榮的江南底原野。錢塘江是那麼嫻靜，江水默默地流着，點點的風帆不息地前進；並且不時翻起浪花，拍打着塘岸，發出清脆的聲響，彷彿唱着農村的美景。啊，這是多麼美好的自然底圖景。可是當浩浩的江水不服於河床的阻梗的時候，浪花便會激成怒濤，排山倒海地向兩岸衝擊過來，以無比的巨力，吞噬着兩岸的土地，房屋和生命。那時候，原野便膽怯而戰慄了，恐怖籠照着大地。前年南沙坍江二十萬畝，潮水侵入陸地十餘里，頭蓬鎮房屋被捲走五百餘棟，居民面江痛哭；去年秋潮，海寧寧西，袁收二鄉及翁家埠一帶沖光了數十里的鹽田，捲去了四十五個人和他們底家屋生財，被災難民達二百三十餘戶。這種慘痛的歷史，形成一個巨大的陰影，籠照在江浙兩省杭，嘉，湖，松，蘇，常，太七郡的千百萬居民身上，影響着他們底安全。

錢塘江的大潮

雖然吸引着全國甚至全世界人士的好奇心，但它對於兩岸的千萬人民，總是一個極大的威脅。遠自唐宋以來，潮災層出無已，遜清乾隆時，傾國庫全力，與築海塘，北岸自杭縣上泗鄉至平湖金絲娘橋，長一九〇公里，南岸從蕭山臨浦鎮到上虞嵩壩鎮，長一一八公里，不僅在歷史上被譽爲我國四大工程之一，而實際上也確保了兩浙人民一百餘年來的安全。可是抗戰八年，海塘失修，又是百孔千瘡。浙江省政府雖於民國卅五年成立海塘工程局，至今年三月底，塘工局結束，併入水利局，二年又七個月來，該局孜孜致力於海塘的添補和葺修，得以艱渡歷次兇潮，兩岸生靈，幸免於難。但在標本兼治的原則下，由護岸而至通航，塘工局確給浙江人民帶來更多的福音。但甚於「先天的」塘壞得太多，和「後天的」經費來源困難，以致塘工不能如理想的展開，甚至某些地方士紳懷疑塘工局的挑水壩工程白費人力財力，毫無用處；有些主管長官也祇承認海寧以上的挑水壩工程是成功的，而海寧以下，似不宜於建挑水壩治江。爲了這，周委主席曾特地邀請工程專家和有關長官商討如何整治錢塘江的問題。爭論的焦點便在挑水壩。就工程說，挑水壩確是現代各國治江的一種有效工程，但由於經費的困難而零星的建築，加以錢塘江流的變幻和江潮的激湍，難免未能奏效。因此目前還祇能從治標着手，修築最緊要的海塘和補缺口，即陳汶港斜坡塘工程和四堡挑水壩護岸工程。當前年

海寧受災時候

塘工局是用柴塘來彌補陳汶港的缺口，暫時阻擋大潮，二年以來，由於經費問題，還祇作了五百公尺永久性的混凝土海塘，尚餘一千六百零四公尺的缺口。四堡的挑水壩有五個，塘工局已打好基礎，但是大潮仍是直接衝擊着海塘身（滬杭公路就建造在海塘上面）。因此形勢很危殆，須要趕築深入江流二百公尺的挑水壩，共需拋入塊石七萬多石方，（合十萬餘噸），現在還祇拋了一萬餘石方。前塘工局副局長汪胡楨曾對記者說過：「我們做工程師的好像是醫師，能夠診病，能夠開方，但是沒有藥怎麼成呢」！錢塘江是浙江——也可說是東南地區的一條爛肚腸，需要好好用藥診治，現在總算由經合署美援專款來主辦這一個治標的建設，由「錢江海塘工程美援專款監理委員會工程處」主持陳汶港和四堡的二件工程。「藥」的問題解決了，工程便比較容易開展。美援工程處爲了趕上時間，在今年秋潮以前完成海塘工程，已決定限期在七月一日以前完成四堡五個挑水壩工程，和在七月底完成陳汶港永久性的混凝土斜坡塘工程。爲了供應工程的需要，湯山和尖山的二個採石場加工開採塊石；尖山的碎石供給陳汶港，湯山的大塊石供給四堡。記者對富陽湯山的機器採石工程已有過詳細的報道；尖山的採石工程，其規模現在已超過湯山而上。不僅在器材上較湯山爲多，有鑽孔的空氣壓縮機，有發電機，有推土機，有掘土機，……還有六座軋石機，而且尖山陳汶港間十二公里的距離上還築有輕便鐵道，有五列小火車，每列有二十輛鐵牛車，可以運十五公方合二十噸石頭。從炸開石山，變成小碎石到裝上火車，全部運用機械。每天可以出產四百公方的塊石，其中五百公方軋成碎石。爲了爭取時間，尖山採石場已於四月十六日起

加開夜丁採石

尖山位於海鹽與海寧之間，突出在杭州灣中。從尖山沿杭州灣海岸到海寧丁橋鎮江邊的陳汶港，祇有半小時的汽車行程。車入這長凡一千六百公尺，寬二百五十公尺的大工場，神經便緊張起來，因爲那麼多的機器和工人緊張地工作着，各盡所能地準備與秋汛兇潮作一次大搏鬥！包商國華公司的吳經理對記者說：「這一千六百多公尺的洋灰混凝土海塘，需用洋灰六萬六千袋，石子二萬立公方，舊條石五萬根，塘身基礎用六寸厚洋松板樁五千一百根，圓木樁五千根，挖掘土方十六萬五千公方。單說打樁吧，到霉汛去拆還沒多的香也要發上幾天，我們得在五個月內完工，怎麼不要加緊工作呢」！

不僅工作緊張，而且這也是東南地區最鉅大的機械化工程。所有開溝，挖土推土，打樁，抽水，造塘，從始到底，都以機器進行，不過爲了適應工程進展的需要，也由工人配合機械工作。在這三千餘畝地的廣大工場中，有五十餘工程師，二百多技術工人，四千餘男女工人，配合着七部推土機，三部掘溝機，五部挖土機，五部打樁機，八部拌水泥機，五部起重機，十四部抽水機，百餘輛輕軌平車，十餘輛運輸卡車……。這四五千匹馬力的機械配合着四五千人的勞力，形成一種

偉大集體勞動

在燦爛的陽光下，在江水的伴奏中，起重機一起一下，推土機軋軋作聲，卡車和輕便平車穿來穿去，四五千工人們鋤着泥，挑着担，揮汗喘氣，「哼呵，嗨呵」的聲音好像遠處奔騰而來的怒潮聲，成羣結隊的工人在土坑和土堆上，上上下下，人頭攢動，好像錢江大潮中浪頭的起落。在如雷的馬達聲中，在飛揚的灰沙中間，每一位工程師，每一個工人，每一部機器，各盡所能，執行其任務，配合成一種偉大的運動，在這運動中，頃刻之間平地變成高地，泥丘變爲深溝，鉅大的木樁已深入地中。這是多麼偉大的力量啊！看着這樣的場景，不禁想起古代造長城的故事了，那情景，想來也是如此。

是的，這個偉大的力量，正在建造防水的長城，爲杭，嘉，湖，松，蘇，常，太七郡二千餘萬人民建造防水的長城。爲了適應這個偉大的工程，工場裏已造了活動木屋十一間，工房，機房，料庫等棚屋二百間；施工用汽車路五公里；輕便鐵道五公里；大小發電機五座，發電量三三〇瓩，敷設電力線五公里；電燈一千餘盞；抽水站九處，有二百匹馬力，抽水量五千餘萬加侖；無綫電十門交換機一具，可在工場各地及陳汶港丁橋鎮材料轉運站通話；又設有可卸運五萬噸材料的水運碼頭一個。這擁有三千餘畝的工場，眞如一個繁榮的城邈。

新興的丁村城

在砲火連天的環境下，照做地工作着。當記者參觀的時候，挖土工程，已完成四萬公方，打基樁及板樁的設備也已佈置就緒，十七日起可開始機器打樁。如果沒有特殊的事故，全部工程便可如期完成了。

前塘工局局長茅以昇氏曾說過：「整治錢江，是浙江人民最偉大的責任。」可是浙江人民在連年的戰爭中已變得這麼窮。目前治標的修補工程，（陳汶港和四堡，二處工程約需美金一百餘萬元）也得賴外援的力量；治本的整治錢江，顯然是不能談起了。不過當茅以昇，汪胡楨二氏主持塘工局的時代，雖然經濟情況如舊，但是在工作上，從修塘護岸進而試辦錢江通航，什麼都很有生氣的。現在主管當局似乎已缺少這一種生氣，這是爲貧窮的浙江人民深以爲憂的。治標工程頂大的二件工程既已由美援專款興辦了，水利局（塘工局）祇負監督的責任，則今後自應出其餘力致力於更爲遠大的目標。我們期待着浙江的繁榮，因此也不得不請主管當局切莫忘記茅以昇的話：「整治錢江是浙江人民最偉大的責任。」做公僕的能領導人民完成這個偉大的任務，他才可說是偉大的。

（上）推土機正在掘深泥土（中）軋石機正在江邊進行工作中（下）在輕便鐵道車上的記者羣（本報記者黃行天寄•周政攝）

交警第一教導總隊長 張先正叛變經過

本報特派員黃潮如

〔本報長沙十六日航訊〕交警第一教導總隊長張先正，上月二十一日在株洲叛變，很迅速的就給解決了，張本人則僅率十餘人逃走。直至本月一日，張出現於邵陽竹篙塘，經陳明仁的第廿九軍在小門捕獲，押解來長。詎經審訊，張之所謂「叛變」，全出「誤會」。下面就是張的一篇自供：

行伍出身

張先正，湖南華容人，從二等兵幹起，其間經過四次學校訓練，爲國民黨員。去年奉交警總局之命到湖成立兩個交警總隊。恰巧湘省府其時正下令，一切國軍部隊在湘停止招募。張之招募工作，因此亦受阻撓，後來經過直接間接多番向程潛解釋，承認部隊在湘成立，將來就在湘担任保家衛鄉之責，並直接受綏署指揮。這樣程潛才答應了。其後在各縣招足了八千多人，同時交警總局也批准配撥卡平九百六十枝，湯姆生六百二十枝，重機槍二十挺，輕機槍三十挺，步槍一百枝，左輪三十四枝。正準備去領取的時候，恰巧當時的總局長周偉龍被扣押，沒有領得成；同時又奉總局命，開赴浙江駐防。張是總局所委，部隊番號也是交警，當然應服從總局命令，乃向長沙兵站總監部洽領「御補證」，以備於行軍時隨處可以領糧，但兵站總監劉柔遠以未奉綏署令，拒不發給。這時，程潛亦適去京，無法交涉，如此輾轉，始終沒有遵命開拔。後來張派軍需李允中等四人，到總局駐衡辦事處領糧，大概總局辦事處對張的遲遲不遵命開拔，有所懷疑而不滿，當時不僅未發軍糧，反將李軍需扣押。如是，張弄得進退維谷，左右失據，全隊

官兵斷糧

一月，張在此種情境下，乃召集全隊官兵計議，如何解決目前困難。會議席上，大家均無主張，最後還是人事室主任徐玉龍出主意，他說：「今天的事，不開拔就違抗了總局命令，開拔，卻對不起程頌公。但我們的部隊是頌公准許成立的，我們的官兵是湖南子弟，還是不開拔的好」。經徐這樣一說，於是決議不開拔。等到程潛由京返長，張即將不開拔的決議和目前的困難情形，當面和盤報告。程潛當於三月十七日下了一道手令：「張先正交警第一總隊，准改編爲湖南保安第五旅，即任命該總隊長爲旅長，迅即編成三團，並發給養爲要！此致劉參謀長（嘉樹）轉知保安司令部查照辦理」。程氏並當面囑咐張，可去醴陵領取那方面倉庫裏交警總局所存的槍械。張舉論當於三月十八日向兵站部領到穀子兩千石，金圓券一百萬元，十九日清晨即上車準備去醴陵。但上車後，想到這件事，程主席並無正式手令，怎敢貿然去收？於是馬上又下車，趕到省府，其時程主席尚未起床，只好分別寫了

兩張條子

，一留呈程主席，一留交秘書長鄧介松。大意是：往醴取槍事，命令未下，不敢行動，如必要時，（恐該部槍先被運走）先行取用，以充軍實，隨後報告備案。

上午九時，再回長沙車站乘車，抵株洲，聽說總局已將該倉庫槍枝運上火車，準備運衡。張當時一面派少校團附鍾健將兩千石穀和一百萬金圓券運到衡陽茶市（張部駐地），本人即帶勤務兵十餘人，當晚趕到醴陵。翌日清晨調查，該項槍枝果已上車，乃命令車站將車廂留下，抵株後（二十一日）用電話報告長沙綏署劉參謀長，劉問現在槍在何處？張答已運到株。劉當指示即運長沙，並稱已派鄧處長（綏署二處處長）前來接運，又說這件事由綏署負責，你不能負責。張於是在株候等，直等到下午九時，鄧處長仍沒有來，而是總局衡陽辦事處長曹鐵身。張復得勤務兵報告，曹帶了很多人。恐曹於己不利，乃帶了一個勤務兵去距車站四里遠之復興銀行，向廿九軍劉副軍長報告，詎劉不在。甫轉身出門，街上卽宣佈戒嚴，不准通過。張此時亦躲入民家，二十二日即以銀幣二元之代價，雇划到湘潭。湘潭駐有張之第二中隊。張到中隊部，一面囑中隊長張凱代爲登報

聲明態度

，同時找到廿三師師長黃子華商量。張是時本擬直接到長沙見主席，但黃師長說，現在外間都已傳你叛變，同時對方對你此次舉動不滿，你恐怕不到長沙，就會被人捉去，不如先託人疏通疏通。

張在湘潭住了好幾天，想不出好辦法，恰巧湘潭報紙載綏署第一處長曾堅赴洞口與李精一商談李的出路問題，因曾與張爲同學，決計去洞口找曾，傾訴此事件之經過，卅日搭車到邵陽，卅一日到竹篙塘，因李精一在山門，又雇轎去山門，途中爲二十九軍盤查捕解到長。

現在張押在保安司令部。其自供情形頗近似。十一日那天，國防部來電綏署，曾要求加以嚴懲。

社會服務

七浦路熱河路擬建公厠 附近居民籲請當局從嚴取締

申報社會服務欄編者先生：我們是居住在七浦路熱河路一帶的一羣小市民。最近有人要在那兩條馬路的轉角處建造一所「公厠」，據說已經得到警察當局的許可（？），並已圍築籬笆（竟把它豎立在那裏面！），好像就要動工興築似的。我們無從測知這「公厠」的用意何在。說是爲了便利公衆吧，但是附近海寧路底已有一所公厠，實在沒有再造的必要。就是要造，也不該造在那交通要道人烟稠密的地點。因爲那裏的馬路本已狹隘，如果再加築房屋，必然妨碍交通無疑，而且菜市就在近旁，如果在那裏建造「公厠」，將來蠅蛆繁殖，散播疫癘，後患不堪設想。想來那人必爲營利目的而爲此，竟置公衆衛生公共交通於不顧，想賢明的衛生和警察當局必不允許他這樣胆大妄爲吧。素仰貴報熱心公益，敢請借貴欄一角予以披露，俾引起衛生及警察當局的注意，而加以取締，那麼造福小民，功德無量了。敬祝撰安

一羣小市民謹上 四月十六日

法律釋疑

•姜屏藩律師主答。

〔答王敬久君〕依法二房東不能向三房客收取過戶費，但事實上本市確有此種惡習慣。

〔答胡士英君〕㊀應否繳納遺產稅，須視被繼承人有無遺產而定。如丙確無遺產，依法無須繳納遺產稅。㊁可將實際情形，呈復稅局，並說明丙並未有何遺產。

〔答華醒之君〕㊀本人已成年，其在外犯法行爲，家長不負刑責。㊁可登報聲明，其一切債權債務關係，由其個人負責，與家長無涉。

•唐鳴時律師主答。

〔答詩和君〕㊀婚約當事人之一方，生死不明已滿一年者，他方得解除婚約固合於民法第九七六條第三項之規定。但問題在於「生死不明」之證明。㊁解約總得辦理手續，無論根據何種理由。㊂婚約尚未解除前，不可另與第三者訂婚約。㊃未成年人經父母代爲訂立婚約，如不同意者，須於成年時及時表示，並非不加追認即屬無效。

銀元販不取非份 王學成合浦還珠

逕啓者：讀者於本月十二日在福州路杏花樓附近，向某君購買銀元數枚，付款後，因人羣擁擠，致失聯繫，未將銀元取得。詎意十五日讀貴報始到福州路二九八號怡泰祥象牙號張志儀君處，如數領回。際此世道衰頹，人心狡詐。得金不昧，殊爲罕有，足徵張君忠誠純潔，實屬可嘉。茲特檢附銀元一枚，捐助貴館讀者救濟金，爲張君造福，并請在貴欄登載，以勵末俗。此致社會服務欄

讀者王學成啓 四月十七日

服務簡報

▲交換郵票　方殷君擬將所藏珍貴中西郵票數千種，與同好交換其他郵票，有意者請函本市南碼頭街一四四號洽。

▲讓書　㊀錢君擬將所藏前漢書清金陵書局仿毛氏汲古閣木刻綫裝大本二十二冊，後漢書十五冊出讓，有意購藏者請函本市溧陽路八五三弄一〇二號洽，㊁胡君擬將所藏葉遐庵先生年譜出讓，廣東路七二一號洽。

袖珍新聞

無錫縣政府秘書 馮溥仁看戲毆人

〔無錫十八日訊〕本邑縣府主任秘書兼社會科長馮溥仁等六人，於十七日下午，赴縣后大戲院看戲，因座位客滿，且開映已久，門警爲顧全場內秩序，未予啓門，致引起馮等不滿，演成怒打門警的全武行，并將該院總務丁鶴齡在赴縣解釋賠禮時，予以吊打，又逮捕門警，再度捆毆，掀起巨波，社會同呼不平，此次影院業同業公會娛樂場等職業工會，爲報告事實眞相，假參議會招待各界，到參議會李議長，城防部王營長，警察局苗局長及各報社各法團代表三百餘人，議決要求嚴辦馮溥仁諸議案。茲悉：無錫影院業公會業已電請全國影戲院業同業公會理事長桑其田要求主持正義，一致援助。

常熟

〔本報訊〕此間白茆鎮扁河橋於十七日發現男屍一具，於身畔搜出南通周家莊身份證一紙，名顧君實，經檢驗後，係生前被勒身死，一般推測死者或係流亡鄉長，當局刻正緝兇中。〔又訊〕據糧處本月十五日止之統計，指徵完糧部份，共計五萬七千餘石，田賦完串部份，共計十萬〇九千四百六十餘石，兩者合計，僅及配額之二五•六八成色。

吳興

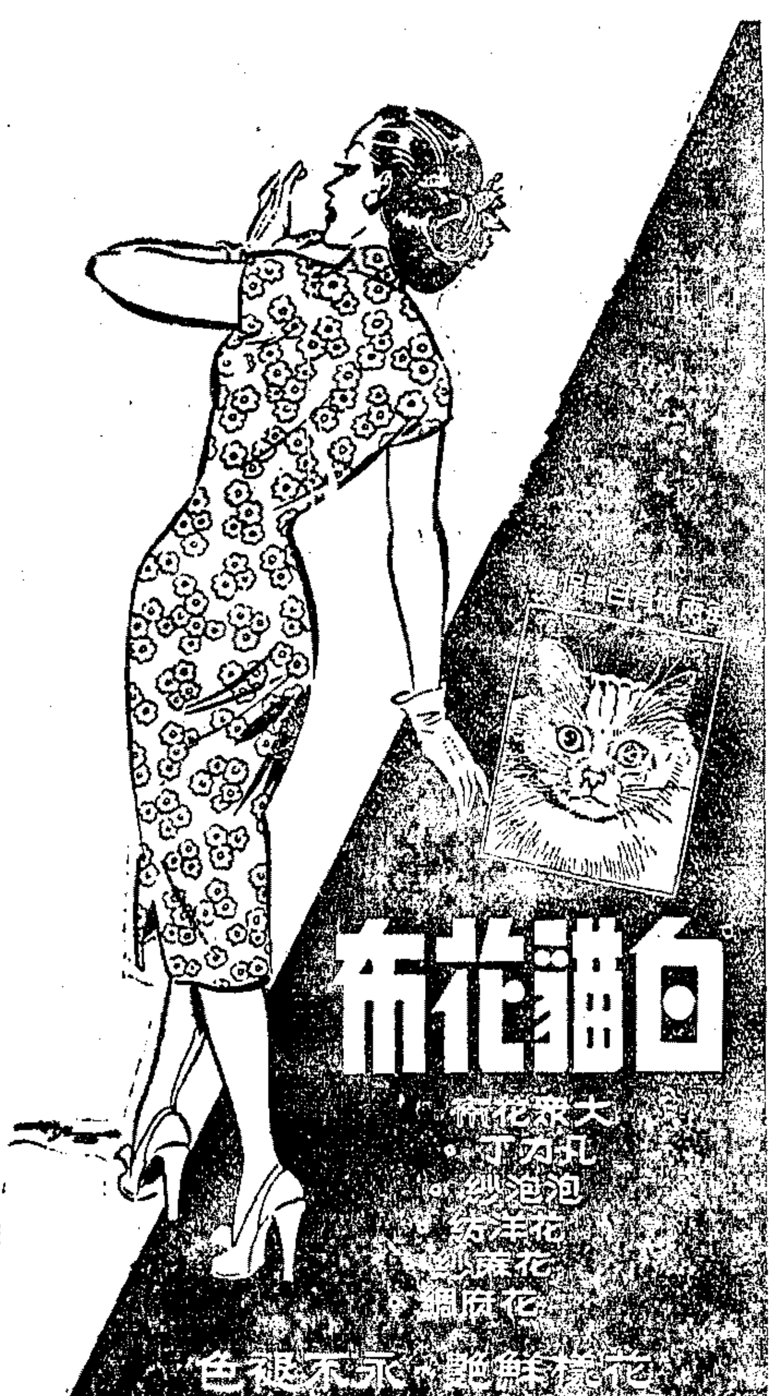
〔本報訊〕一區專署奉省保安司令部電，凡部隊入境，應先派員通知當地治安機關，否則一律拒絕入境，以杜匪類冒充。

劉讓 項文英 訂婚啓事

我倆徵得雙方家長同意謹詹於四月二十日在上海訂婚謹此敬告諸親友

張賢淦 王仲箴 訂婚啓事

茲承張最先黃守綸兩先生介紹並得雙方家長同意謹於卅八年四月廿二日在滬訂婚特此敬告親友 謹啓



中國石油有限公司標購空桶啓事

本公司現需五三加侖甲級汽油空桶二千只凡本市領有營業執照之正式油桶商行及領有社會局營業執照之商號願意投標者請於四月二十五日以前派員前來黃浦路十七號總查大樓二樓本公司上海營業所儲運課領取投標須知洽辦投標手續

申報館發行 第五版 中國分省新圖 普及本 每冊金圓券柒萬元 郵費 京滬滬杭兩路沿線每冊五千三百元 其他各地先收二萬元多退少補 學校集體採購另有優待辦法 書價如有變更以本館當日發表者爲準 外埠讀者惠購以匯款日期爲結價標準 精裝本在印刷中一俟印成當即公告發售 申報發行科啓 上海漢口路三〇九號

申報分類廣告 •刊費廉 收效宏• 電話九三二四八

南京別墅 即將完工 欲購從速 餘屋無多 莫失良機 南京西路同孚路西南海花園東首 新建獨立花園住宅分宅廉售 均益建築事務所 北京東路顧家弄泰利大樓三樓六號 電話九四二七八

鳴謝 公濟醫院朱院長仰高暨醫師朱慶珍 伍必雄 汪文介 章待 啓事 內人陳文祝因產後患心臟病幾瀕於危經送公濟醫院蒙朱院長暨諸醫師悉心診治針藥兼施晝夜無間使垂危沉疴得以回蘇茲已漸復康健鄙人深感朱院長暨諸大醫師起死回生之德沒齒難忘用特登報申謝忱 陳卓生敬啓

蘇州孔宅報喪 謹稟者蘇州海紅坊十八號孔家主母康侯公繼配孔老太太唐太夫人痛於國曆四月十九日未時壽終內寢擇於四月廿一日下午一時大殮謹此報聞 孔萲壽堂賬房啓

曹宅報喪 曹蘭蓀老太爺（赤虹陽之雄爹）痛於四月十八日亥時壽終正寢茲定於二十一日下午三時在武定路安樂殯儀館大殮謹此報聞 曹光裕堂謹啓

康福麥乳精 冲飲：奶味特濃 乾吃：別具風味 春遊常備 補身充飢 上海正德藥廠出品

強生車社 認明商標 防假冒 上海重慶中路六十四號（飛路口） TEL. 87346 人人必備 車多價廉·全國第一 欲購車者·此其時矣 數千現貨·陳列犧牲 奉送另件·保單保用 批發另購 附設寄售

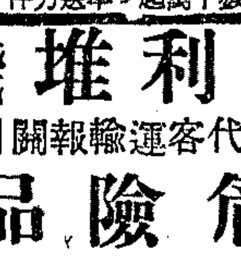
另件特價 5萬 美省油燈 5萬5 生流型鎖 7萬 快打汽筒 9萬2 奇車售價百餘萬起 名車售三百餘萬起 歐美車六百餘萬 西洋名車千餘萬 28吋經濟車 雙槓載貨車 英國飛獅男女腳剎車 德國hero男女平跑車 世界名車 比國V.H純鋼車 捷克高腳架剎平車 印度男女稀男跑車 美國N男W女跑車 美國男女兩用闊胎車 美國利浦腳剎車 英國飛男女腳剎車 澳洲男女車

上海瘋人院 專治精神[illegible]大刺激意識錯亂抑鬱狂燥精神分裂痲痺痴呆猪羊癲瘋失眠等症本院創辦卅餘年迭由各國醫院及最大醫師上海特區地方法院等送瘋人均於短期內治愈發還採用特種科學治療精神檢查因素林休克卡狄曹休克發熱治療心理療法等是以成績斐然信譽卓著住院安全章實附郵一千五百元 院址北京西路七五〇號 電話三六八〇三

中國古玩社 出口部 專誠徵求 出土家藏 銅器磁器 龍泉影青 白玉翡翠 象牙犀角 鷄血田黃 香寶端硯 紅木傢俱 地毯裝飾 代客買賣 接洽電話16138 江西中路五十八號三樓

防中風·降血壓 血壓平 主治 耳膿 耳痛 耳爛 耳泰舒 標準藥廠

飛達車行 戈登路73至79號美琪大戲院對面 車業大同行甲等會員 歡迎比較 千輛名車，陳列犧牲 數十萬起，奉送另件



德利堆棧 總公司廣東路84號 ◀代客運輸報關▶ 危險品 專儲倉庫 建築特殊 警局特准 儲藏安全 科學管理 電話16407 10653

杭州 城隍山 王公祠 天外天 推查過去吉凶 指明未來禍福

丁錦江覽 悉汝出走後汝母日夜悲泣惟恐受人愚弄致入歧途見報後急速返家以慰汝母既往不咎事決不追究 父字

欲裝汽車去台灣 請電89181洽

美國總統輪船公司 船期公告 上海廣東路51號 電話15309 本公司各輪均停靠浦西中區碼頭

●舊金山班（客貨快輪）

船名	開駛日期	經過
PRESIDENT WILSON	四月廿七日	神戶橫濱及檀香山
PRESIDENT PIERCE	四月廿七日	神戶名古屋及洛山磯
GENERAL GORDON	五月四日	香港小呂宋及橫濱等
PRESIDENT TAFT	五月廿三日	神戶橫濱及洛山磯

上述各輪備有散裝油艙兼運中美及南美洲各埠貨物可出聯運提單

●世界班（客貨快輪）

PRESIDENT VAN BUREN ……四月廿九日

PRESIDENT JEFFERSON ……五月十一日

上述各輪開往馬賽，熱那亞，諾瓦里，那不勒斯，紐約及波士頓，途經香港，小呂宋，新加坡，四維港，檳榔嶼，哥倫坡，可城，孟買，喀喇蚩，蘇彝士，賽得港及亞歷山大港等埠

如蒙乘客裝貨請向本公司客票部貨運部接洽爲荷

盛京輪 四月廿三日開往香港

敬告乘客 經啓者茲因環境關係凡乘本公司各輪旅客於登輪時祗准携帶隨身手提箱所有笨重行李（依具及釘牢之箱件應有裝貨准單按照貨物裝運者除外）最遲須於開船之前一日按照關單及行李單經海關檢查其許攜可向本公司洽論此項笨重行李由本公司搬運至船上其重量不逾一噸或四十立方英尺者得免收水腳再海關於開船之日祗能檢查輕便手提箱籍如有笨重行李因不及檢查而不能運出者本公司概不負責諸[illegible]照爲荷 卅七年十二月十日 ▲售票處金陵東路外灘一號

太古股份有限公司客票部啓

滬廣客貨輪 四月廿二日上午八時（開）廣州 售票：四川中路中國旅行社 電話：一三四五〇 南京西路587號宇宙旅運服務社 電話：三八二四四 虎丘路八八號本公司 電話：一〇四六二 裝貨： 旅客注意：請於廿一日下午二時後下船 （船泊黃浦碼頭） 上海實業公司啟

金城輪船公司（船期公告） 金剛（貨客）快輪 四月廿二日結關 廿三日晨開 直放‖廣州（船泊黃浦碼頭） ▲旅客當天上船▼‖購票請帶身份證牛痘證及照片二張‖ 售票處 南京路哈同大樓五二〇號 電話一八A室 本公司 一〇八〇二 四川路四二二號中國旅行社 南京西路587號宇宙旅運服務社 電話38244

大達輪 21日（星期四）下午四時開往寧波 購票請至外灘九號本處或四川路四二〇號中國旅行社或南市大達碼頭本處 電話一三五五五 船泊南市大達四號碼頭 大達大通聯運處啓

永生輪 四月廿四日開往香港 ▲船泊華順碼頭▲購票至二十二日截止 裝貨搭客 請向怡和公司船務部接洽 地址：中山東一路廿七號 電話 12824 15290

大來輪船 直放基隆 （奉令不准搭客）★委裝貨物請駕臨本行接洽 準於本月十日結關 鼎泰輪船行 中正東路九號三〇一二九室 電話：八四二〇一 （船泊大達碼頭）

新上海 貨輪（准於四月廿四日晨）直放廣州（白鵝潭） 裝貨 奉令不准搭客 虎丘路八八號本公司 電話一〇四六二 金陵東路31號久孚報關行 電話八三六四八 結關日期●四月廿三日 上海實業公司啟

M/S "TURK'S HEAD" 准於四月廿八結關 開往仰光，芝他港，加爾加答 經由香港，小呂宋，新加坡 惠裝貨物請駕臨接洽 美商福來輪船公司 中山東一路十七號 電話一二九九七

遺失聲明：茲不慎將廣裕莊四月十七日開具照付馮世元名下銀元五百枚之憑條一張遺失除向源裕恒記行聲請掛失外該憑條無論落於何人之手概作廢紙特此登報聲明 馮世元啓

舊發四種外幣債券 行將換發新公債票

關於政府舊發外幣債券，換發新公債事宜，經中央社記者走訪財部主管司，承告：民國二十七年金公債英美金債票，二十九年建設金公債第一期英美金債票，三十一年同盟勝利美金公債，暨三十六年短期（美金）庫券等四種外幣債券，償還尚欠部份，上年改革幣制時，原訂換發金圓公債，嗣以修正金圓券對外幣法定匯兌率變更，財政部為提高債信起見，經於本年元月間，擬訂上項四種舊發外幣債券，改予換發三十八年整理美金公債辦法，呈奉行政院通過。該項整理美金公債條例草案，亦經呈轉立法院審議，一俟審查通過公佈，債票印製完成，即訂定掉換手續及限期，分知各地經理行局辦理。至於持票人前已依照原定掉換金圓公債，及民國三十七年整理公債辦法，向各辦理行局，辦理登記者，其所製得之臨時收據，屆時即予改算換領三十八年整理美金公債，其未經辦理登記者，將來可持原債票，逕行掉換三十八年整理美金公債，此項規定，財政部業已公告週知云。

買氣遠遜上週．華股欲漲無力

由於和談愁雲籠罩，華股市勢雖見上挺，然買意已無上週之濃厚。良以江北風雲日緊，況銀根有緊無減，暗息每千高做一百五十元以上，惟業中人心尚稱堅定，賣方拋售頗鮮，散戶大多以「搶帽子」方式交易，稍有獲利，即斬殺了事。

各股初開，除合糖即見掛紅外，餘均未登限價，以後振華油漆，商務印書館，亦繼登漲限。永紗以一百三十元做開，賣方湧出，市勢下退，最低曾做一百二十一元，新買逢低有納，業外金價亦報上揚，市勢最高見一百四十三元，利息開出，高做一百五十五元，一百六十五元，散戶不堪高利重負，紛紛湧出，下退至一百三十七元收盤。美亞開盤三元四角，最低三元〇厘，收盤三元三角，餘股除合糖等有限數掛漲停外，皆稍見上升。

後市市況：夜報又有刺激消息，銀根鬧央行未拋黃金而近緊，盤面因籌碼未充會轉挺，少頃長程盤踞甚久，臨收忽以謠惑銀行家傾出，跌勢突如其來，激降殊速，永紗交易漲限一五九元成交，為其新高價，最後為一三〇元收市，計消廿七元上落，他股多稍立漲限。

外股再見新高

外股市勢以業中納胃頗寬又見新高峯，怡紗三十二萬元進，三十三萬元出，較上日上升五萬元。英聯三十六萬元進，三十八萬元出，較上日升起五萬元。怡啤六萬元進，六萬二千元出，較上日揚起一萬元。業廣十二萬買進，鋼業六萬元進，六萬五千元出，較上日挺起一萬餘元。中國紙版與鋼業軋平，亞洲航業三萬五千元進，三萬七千元出，會德豐再見飛揚，做一百五十五萬元單面買進，較上日升起四十五萬元。

外匯證盤旋

昨日外匯移轉證書走勢盤旋，晨開喊價一七五〇〇〇元賣出，後以一七五萬元成交，進口商抓吸甚力，市價一度升至一八五，〇〇〇元。嗣以銀根緊勢未懈，納胃轉稀，吐售者衆，市呈直綫下墮，最低降至一五五，〇〇〇元。十一時許買方逢低吸進，市勢略好，回升至一七萬元，以開盤原價收市，較前市上挺一萬元，中央銀行未有拋售，中國銀行售出十餘萬元。

浮空紛紛抵補 金價午後向榮

〔本報訊〕昨日黃金市場，場內仍陷停頓，照例以一〇四五萬元。場外現貨交易，上午央行雖無拋售，但因銀根緊勢未退，人心萎疲，開盤一三七〇萬，一四二〇萬，徵高至一四一〇萬，一四四〇萬，中途因各方出籠頻繁，供多求少，一路低達一二六〇萬，一二九〇萬，午收為一三三〇萬，一三六〇萬。午後因頭寸轉鬆，港金報漲，人心向榮，隔日交易，開盤一七八〇萬，一八三〇萬，浮空紛紛抵補，一路直上至一八六〇萬，一八九〇萬。央行委託大德成兆豐昌壓低至一八〇〇萬，拋出三二〇大條，軋進頭寸五百七十六條，漲勢轉平。曾小至一七七〇萬，一八〇〇萬，收盤為一七九〇萬，一八二〇萬。除息三百元，較上日反跌五〇萬。

場外期貨交易，晨開一五三〇萬，一五八〇萬，高至一六〇〇萬，一六三〇萬，低至一五一〇萬，一五四〇萬，午收一五二〇萬，一五五〇萬，午後風平浪靜，當日交易，開盤一五七〇萬，一六〇〇萬，高至一六〇〇萬，一六三〇萬，中途因受央行拋金關係，一路小至一五〇〇萬，一五三〇萬，收盤，較上日軋漲二〇〇萬。隔日多空暗息，開高五十〇元，嗣以銀根緊勢未懈，納元，為三一〇元，三三〇元，差金以二十萬結價。

〔本報訊〕昨日銀樓飾金一度掛低至一三五〇萬、一四〇〇萬，一四五〇萬，中午升至一三五〇萬，下午又高至一四〇〇萬，一六〇〇萬，較上日再漲五〇萬。飾銀平定，仍為十四萬，十七萬。銀兌業公會牌價，當日現鈔掛牌，上午為一二五〇萬，一三五〇萬，下午升至一三五〇萬，一四五〇萬，亦加二五〇萬。

〔本報訊〕昨日美鈔場外上午因金價平疲，頭寸緊俏，人心轉定，買氣緩和，開盤二八萬，二九萬，高至二八萬五，二九萬五，低至二六萬，二七萬，午收二六萬五，二七萬五。午後隔日交易，開盤三六萬，三七萬，高至三六萬五，三七萬五，低至三三萬五，三五萬五，收盤仍為三六萬，三七萬。除息三百元，結果較上日回降三萬。

銀元供求兩旺

〔本報訊〕昨日銀元套匯，各地鑽有二十萬左右套出，馬路交易上午因供求兩旺，市勢平定，大頭喊廿三萬，廿五萬。午後因頭寸轉鬆，銀行實傾力吸收，一路哄高至廿八萬，三十萬。傍晚稍低至廿七萬，廿九萬。小頭喊廿一萬，廿三萬。雜洋因央行搜求甚力，鷹龍洋喊高至十六萬，十八萬。本票交易，大頭幾做廿五萬，廿七萬。午後亦高至廿八萬，三十萬。隔日交割，大頭曾高至三三五萬，三七萬，後步小至三三萬，三四萬，漲勢頗俏，較上日軋高三萬至五萬。

〔本報訊〕證交大樓昨日對敲字號，金銀比例，因央行停止交換，人心轉好，大頭初做四九，五一，曾高至五〇，五二，瀕午低至四九，五一，午後又降至四七，四九，結果較上日無甚榮辱，惟小頭放長四塊，為六二，六五，鷹龍洋恢復交易，為七二，七七，成交頗旺。

銀根緊．暗息高 食米買氣不旺

食米昨市路見挺升，因銀根緊俏，暗息高昂，出戶多而進戶少，各貨雖均較昨升十餘萬元，但尚不到利息所耗，故為明升暗疲而已。北市白粳一四七萬元，計漲十七萬，早薄稻各漲十五萬之譜，南市白粳一百四十五萬，薄稻一百五十萬，後市照此價實不出，今日期款，白粳一六〇萬，早稻一五六萬，二市到貨共計四九七四石。

食油

市勢盤旋趨降，因銀根緊，散戶均觀望不納，貨主售殷，去路甚呆，生菜油最高七百十萬，收市六百七十萬，豆油收市七百八十萬元，計降二三十萬元，吉桶生油七百二十萬，下跌四十萬元，豆餅初疲後堅。

油市盤旋趨降 雜糧疲挫

麵粉

市勢盤旋，從開市迄收市，價格均在堅楷徘徊，老車晨開五十四萬，最高五十五萬六千，收市回做五十五萬元，兵船客銷極暢，一度回站五十三萬五十二萬做開。麩皮前日不及追漲，收市又很猛緊，重見下游，以起粉市漲風，昨再俏高一成，大包初開四十六萬元，臨收齊登四十七萬五千元高峯。

雜糧

在頭寸緊俏下，市勢多見疲落，惟黃豆生仁客幫有吸，市價均見上揚，多豆百四十萬，最高百六十萬元，生仁挺一成，秈米先平後疲，紅糧平定，芝麻交易轉旺。

紗市明堅暗疲 棉布後市回升

昨日紗市明堅暗疲，緣以市拆高昂，軋戶鑑於拆借困難，曾意甚濃，客幫僅華南方面略有吸進，同業搜購尚暢，結果各紗雖漲起一成，但仍不能維持拆息。

四二支藍鳳初做九二〇〇萬，最後退至八八〇〇萬，較前挺八〇〇萬。三二支藍鳳至五九〇〇萬結束，二一支雙馬初以五一〇〇萬開出，中途曾俏至五一五〇萬，午後升六〇〇萬。收又迫入關內，為四九五〇萬，軋漲六五〇萬。二〇支雙馬四六〇〇萬，微挺二〇〇萬，他若天女與紅魁星均叩近五〇〇〇萬關，餘紗亦好起一成以上。

棉布前市不振，良以銀根過緊，擱貨者避高利貸款壓迫，咸不主守，且客銷不快，受時局影響，各方無意大量吸進。午後因銀根步鬆，人心浮動，漲風死灰復燃，各布又創新高。

龍頭細布晨開一五四萬，旋因市拆高至三元，散戶乃削價求售，最低曾至一四三萬，近午浮空抵補衆多，價又回升至一五一萬，午收，較隔日晚收挫十一萬，後市竟叩近二〇〇萬關，為一九五萬。

四君子嗶嘰自一五〇萬開出後，即低見一四一萬，終為一四二萬，軋降十三萬。午後哄至一九二萬，其他各布頻創空前新高，一九〇高橋士林已逾四〇〇萬大關。

二月份本市各行莊存款及準備金統計

國行稽核處，頃發表二月份上海各行莊存款及準備金總額比較表如次：㊀活期存款五，三一四，四〇五，五八四。二七元。㊁定期存款二七五，二〇一，四一二。五二元。㊂存款總額五，五八九，六〇六，九九六。七九元。㊃已繳準備金二，六三八，三三一，五三七。六七元。

審核貸款案 貼放工礦顧問會

國行貼放委員會工礦顧問委員會，定貸款基本工礦組，昨日下午四時舉行第二次審核會，由方善桂主席，審議貸款案廿餘件。

絲綢一致仍升

生絲昨晨開優級另担，喊高至八〇〇〇萬元，旋以七八〇〇萬元成交KY二三担，較前市升九〇〇萬元。

人絲昨天橋與斯尼亞，初開即期為三八五〇萬元，午收為三六五〇萬元，今票交易開價四六〇〇萬元，收市升至四七四〇萬元，市勢雖由銀根轉緊，中信局配售開始，但人心仍堅，買氣仍濃，較前午收升四四〇萬元。

綢價昨華強被面，初開即規定二成漲停，為二三三〇萬元收市，收後場外交易，初為二八〇〇萬元，最後低至二七〇〇萬元，一度升高至二九〇〇萬元，較前午收升一五〇萬元，餘均乏升沉。

市場散步

看合客

廠盤領導一般市價 發新制度應有改良

大局嚇勢露骨的反映到市場上。

昨天上下半天，像兩個世界。下半天黨的力量，超過了衙的力量。黃金一馬當前，銀元做漲了利息，花旗仍相形見絀，最凶險的，該是五洋市場了，捲烟，肥皂火柴，市價本來比廠盤落後，流動烟櫃，個個在罵烟廠老板抬價。昨天，市價跟上廠盤了。假使市價是兎子的話，廠盤必像與兎競走中的烏龜一般，會繼續再接再厲的。

市價反映着銷路。

廠盤反映着老板的心。

發一次工資，老板非賺足一次輸贏不可的。

若是不信，請翻看每月三日及十七日的各報廠盤欄，和當日市價欄對照一番，就赫然立見了。

廠盤價，竟會大過市價，只有中國社會裏才有的。

★ ★ ★

工資薪水，改發銀元，當警當局都贊同了。

指數每週公佈一次，是須要的。如果工資薪水，也每週發一次；和過去半個月發一次，實在使職工階級更吃虧。

因為發薪次數越多，就是化整為零的程度越大。拿到的工資，買一担煤球都不夠了，這種工資不是更增加職工的痛苦嗎？然而，每週發薪資，就會造成這種局面的。

但是，像現在的局勢，半個月發薪資的辦法，實在行不通了。因為使職工吃虧太大。過去幾期薪資節中的現象，就是鐵證，要公公平平解決發薪辦法，實在只有兩個辦法：

㊀照戰前標準，一律改發銀元。

㊁照每期指數，預發一個月薪資，到期分別補足。

照戰前標準，一律改發銀元，是天公地道的。先決條件，央行必須負充分供應銀元的責任，這是絕對不可能的。

預發一個月，是比較合理的。因為過去照指數發薪，是用過去的平均物價指數的工資，而發薪日的物價，是過去的最高物價，職工已經吃了大虧。何況用工資的時候，物價又在上漲，所以拿工資時的指數，對用工資時的物價比較時，又是最低的指數，職工更吃虧了。

總而言之，過去的指數發薪資方法本身，已使每個職工，很明顯地受着二重損失的。

★ ★ ★

劉財長施策少原則 憑能力本大可作為

財長劉攻芸氏，有掛冠求去意，其實，大可不必的。

「時勢造英雄」，此時經濟局勢如此混亂，憑劉氏對於市場技巧之熟練，很可為國多多出力的。

過去，劉氏施策，遭各方指摘，平心而論，因為劉氏施策沒有一定原則之故，前財長徐堪氏，本領也很大，實在也犯着同樣錯誤。

譬如舉個例子：在發薪前央行常常拋壓金價市價！其實此時廠商們，正想抬高貨價，套出存貨調頭寸的時候，因此，凡屬老板，那個不把央行恨盡恨絕。

又譬如薪資發出來後，物價勢必狂昇，此時央行非特不壓，反在火上澆油，以閙大壓一壓，結果，害得薪水階級，個個痛恨。

控制市場，既不知運用社會政策，去維護勞工市民的利益，又不知運用資本主義原理，去維護資產階級的利益，那末，不穫與惰，都是他自取其咎的。

假使劉氏能把握這相對的原則，憑他控制市場的經驗，並非不可作為的。

劉氏其三思之！

市價一覽

（四月二十日）（▲漲×跌）（單位金圓）

品名		
外匯移轉證（指定銀行買賣價）	[illegible]	[illegible]
合幣	三元合一〇〇圓	
◉金鈔		
赤開盤	[illegible]	
最高	[illegible]	
最低	[illegible]	
收市	[illegible]	
（場外隔日價）		
赤	[illegible]	
美鈔	[illegible]	
◉銀元		
大頭	[illegible]	
小頭	[illegible]	
鷹龍洋	[illegible]	
◉銀樓掛牌	收進	兌出
飾金每兩	一四〇〇萬	一六〇〇萬
飾銀每兩	一四〇〇〇〇	一七〇〇〇〇
◉利率（中央銀行掛牌）		
重貼現（日拆千元）	八〇元	
同業存款利率	四三三元七角三分	
日拆	每千三八元四	
◉銀錢業利率掛牌		
存息（千元）	[illegible]	
放款息（每千）	[illegible]	
同業拆放每千	[illegible]	
公庫證又	[illegible]	
市息日拆	×一〇〇元	
◉黃金短期公債	開盤	收盤
一兩	[illegible]	[illegible]
成交數二十五兩		

◉華股	開盤	收盤
永紗	[illegible]	[illegible]
信和	[illegible]	[illegible]
統益	[illegible]	[illegible]
榮豐	[illegible]	[illegible]
中衣	[illegible]	[illegible]
新光	[illegible]	[illegible]
景福	[illegible]	[illegible]
景綸	[illegible]	[illegible]
勤興	[illegible]	[illegible]
美亞	[illegible]	[illegible]
新亞	[illegible]	[illegible]
信誼	—	[illegible]
大中華	[illegible]	[illegible]
華豐	[illegible]	[illegible]
中泥	[illegible]	[illegible]
中法	[illegible]	[illegible]
上泥	[illegible]	[illegible]
麗安	[illegible]	[illegible]
國貨	[illegible]	[illegible]
新華	[illegible]	[illegible]
振華	—	[illegible]
永公	[illegible]	[illegible]
商務	[illegible]	[illegible]
世界	[illegible]	[illegible]
合糖	[illegible]	[illegible]
閘北	[illegible]	[illegible]
浦東	[illegible]	[illegible]

共計成交三，五九二，二五〇，〇五〇股

（申請交易）	
永紗	[illegible]
美亞	[illegible]
新光	[illegible]
景福	[illegible]

（★漲停板）（a跌停板）

◉老股	買價	賣價

◉外股	買價	賣價
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]
英聯船塢	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	—
業廣地產	[illegible]	[illegible]
亞洲航業	[illegible]	[illegible]
紙版公司	[illegible]	[illegible]
鋼業公司	[illegible]	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]

◉棉紗	
60雙金城股	[illegible]
又日光	[illegible]
42雙藍鳳	[illegible]
又金城	[illegible]
又天女	[illegible]
40支吉象	[illegible]
又金城	[illegible]
又寶光	[illegible]
32支藍鳳	[illegible]
又銀月	[illegible]
21支雙馬	[illegible]
20支金城	[illegible]
20天女	[illegible]
20支金塔	[illegible]
20支紅星	[illegible]
20支雙地球	[illegible]
20支大法	[illegible]
20支金鷄	[illegible]
20支醒獅	[illegible]
20支金寶星	[illegible]
20支飛馬	[illegible]
16支天女	[illegible]
16支光明	[illegible]
16支奔騰	[illegible]
16支飛馬	[illegible]
16支順風	[illegible]
16支三明	[illegible]
10支童子軍	[illegible]
10支得利	[illegible]

◉棉布（每疋）	
12龍頭細布	[illegible]
五福細布	[illegible]
三桃細布	[illegible]
大雙龍細布	[illegible]
跳鯉元光斜	[illegible]
時美花藏紗	[illegible]
時美花洋紡	[illegible]
銀濤漂布	[illegible]
四君子元直貢	[illegible]
三九〇又美亭又	[illegible]
一五〇雛鷄又	[illegible]
一五〇一統士林	[illegible]
羅漢交通閩士林	[illegible]
一九〇上壽士	[illegible]
農村藍布林布	[illegible]
一九〇芷江原	[illegible]
千士林	[illegible]
民主藍布	[illegible]
大妹妹條	[illegible]
府綢	[illegible]
大明府綢	[illegible]
49上壽府綢	[illegible]
大明花呢	[illegible]
黎明呢	[illegible]
標準卡其	[illegible]
龍鳳細斜	[illegible]
美人魚元布	[illegible]
美麗漂布	[illegible]

◉棉花（市擔）	
浦東火機送公庫（即期）	[illegible]
又送廠	[illegible]
又下水	[illegible]
德字棉送公庫（即期）	[illegible]
又（隔日票）	[illegible]
周浦籽花	[illegible]
◉絲綢 120號人絲	[illegible]
鎮早干經	[illegible]
高級另担	[illegible]
普級另担	[illegible]
78度高均廠絲	[illegible]
又	[illegible]
美亞被面	[illegible]

◉食米（每石）★南市場開價★	
白粳上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
薄稻上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
早稻上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
羊秈上	[illegible]
又中	[illegible]
破秈上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
陰元上	[illegible]
又中	[illegible]
糯粳上	[illegible]
★北市場開價★	
白粳上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
薄稻上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
早稻上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
羊秈上	[illegible]
又中	[illegible]
又次	[illegible]
杜秈上	[illegible]
破秈上	[illegible]
又中	[illegible]
埠秈上	[illegible]
又中	[illegible]
白元中	[illegible]

品名	
大鹹被面	[illegible]
華強被面	[illegible]
大鹹格雙縐	[illegible]
大偉呢（三四碼）	[illegible]
翠錦綢	[illegible]
復成條子紡	[illegible]
花巴黎緞	[illegible]

◉麵粉（每包）	
兵船粉	[illegible]
老車粉	[illegible]
無錫長城	[illegible]
鳳凰粉	[illegible]
地球粉	[illegible]
孔雀粉	[illegible]
大發粉	[illegible]
紅蜂粉	[illegible]
建成粉	[illegible]

◉食油	
青島吉桶油生	[illegible]
江北吉桶	[illegible]
本廠生菜油	[illegible]
又生蔴油	[illegible]
又豆油	[illegible]
又清油	[illegible]
重慶舊桶	[illegible]
蘇菜油	[illegible]
蚌埠吉桶	[illegible]
小車	[illegible]
又吉桶大車	[illegible]

◉雜糧（市擔）	
胡家橋黃豆	[illegible]
九江多豆	[illegible]
桑園黃豆	[illegible]
平湖特豆	[illegible]
又花豆	[illegible]
浦東杜豆	[illegible]
漢口乍豆	[illegible]
斜橋揀青	[illegible]
上饒青豆	[illegible]
崇明沙赤	[illegible]
奔牛豇豆	[illegible]
明光白蔴	[illegible]
漢口白蔴	[illegible]
浦東杜蔴	[illegible]
揚州白蔴	[illegible]
臨淮關生仁	[illegible]
揚州生仁	[illegible]
黃渡蔴米	[illegible]
紹興蔴米	[illegible]
橫港蔴米	[illegible]
明光紅糧	[illegible]
鐵皮大包	[illegible]

廠盤表

四月廿一日

品名	價格
◉棉織品	
10西裝雨衣	[illegible]
12英式女雨衣	[illegible]
58英式女雨衣	[illegible]
64中裝雨衣	[illegible]
54特式女雨披	[illegible]
B.H.B.雙馬牌汗衫	[illegible]
◉洋紙	
白報紙	[illegible]
對開報紙	[illegible]
西白有光紙	[illegible]
十六磅白打字紙	[illegible]
又紅打字紙	[illegible]
40磅牛皮紙	[illegible]
西白招貼紙	[illegible]
大鹿玻璃紙	[illegible]
黏性透明紙	[illegible]
單面銅版紙	[illegible]
◉液體燃料	
汽油加配價	[illegible]
（以下市價）	
汽油加侖	[illegible]
亞細火油	[illegible]
美孚火油	[illegible]
每聽五介侖	[illegible]
人造油每桶	[illegible]
輕質柴油散裝	[illegible]
中質柴油散裝	[illegible]
重質柴油	[illegible]
紅車油	[illegible]
燃料油	[illegible]
◉捲烟	
大南味	[illegible]
三砲台	[illegible]
前門	[illegible]
大英	[illegible]
老刀	[illegible]
大克雷斯	[illegible]
銀行	[illegible]
紅金	[illegible]
百萬金	[illegible]
紅高樂	[illegible]
白金龍	[illegible]

世界肺病新藥
（對氨柳酸鈉製劑）
生化郡雅士
請速購服比鏈黴素Streptomycin更進步之「生化郡雅士」
肺病並非絕症
治療範圍：各種肺癆病 腸結核 腎結核 結核性腹膜炎 結核性肋膜炎 結核性腺腫 咽喉結核 肺門結核
功能：熱度下降 血沉降率減低 赤血球血色素增加 X光 食慾增加 咳嗽減少 痰液消除 盜汗停止
各大藥房均有現貨 備有針劑鈉粉
中國生化製藥廠
上海江西路三二二號 電話：一一七一八

生化長效西林藥片
生化改良長效西林針劑卅十萬單位，頗獲推許，
生化長效西林藥片五萬單位，藥效亦長。
中國生化製藥廠
上海膠州路三九七號 電話六〇二一四

請各廠商注意
㊀送來廠盤，須加蓋廠章 ㊁本報廠盤刊登 ㊂[illegible]

大公苦勝麥令 最後祇剩三人

籃球房人氣狂熱 爭看三幕殺搏賽

【本報訊】本市體育記者聯誼會主辦之大公對麥令斯中西兩强籃球表演賽，昨晚七時一刻在市體育館舉行，大公隊遠征海外，與滬上球迷小別數月，麥令斯在聯賽中愈打愈硬，近況頗佳，觀衆昨晚慕名前往者凡三千餘人，結果大公以四十五比卅五勝，上半時兩軍堅守陣地，大公以二十比十四領前六分。

賽前尙有男女友誼賽兩場，女將雅隊勝力隊，卅二比廿四。男子大同勝約翰，廿九比廿四。女組表演輕鬆，兩隊大鳴雄師始終在力併狀態中。

昨晚大公隊演出殊佳，蔡文華頭腦清楚，黃柏齡建功最多，蔡忠强有飛將軍的姿態，詹琛動似脫兎，屠文龍勇冠三軍，葉雲山亦卽出力。惟昨晚該隊有時似呈「氣」不足的情形，據謂蔡運科已決定退出大公，莫怪此公不見也。麥令斯動作極快，華而許，萊姆山，凱雄等表演殊爲出人頭地。

大公五人爲蔡忠强，蔡文華，詹琛，屠文龍，葉雲山。七時廿五分開火，葉屠先後犯規，萊姆山凱雄各一分，雲山中，各二平手。文華驅快，罰中時大公透一口氣。忠强心思縝密，詹琛靜以待變，老屠的驃悍，雲山的胄跑，還是未見顏色，可知麥令表演的「好」與「緊」。洋小孩萊姆山二罰，詹蔡立擲二球，成七比五，黃柏齡易出忠强，對方大力士華而許三分拉成七平。文華推中，凱雄再造均勢。雲山中籃，麥令運調三將，反不如前，大公穩紮穩打，罰球「積少成多」。十五比十時，文龍已四次犯規，忠强再上，文華調度得法，柏齡罰中上半時鐘響，二十比十四，麥令落後六分。

休息再賽，詹琛得文華濟助，輕易入籃，忠强的乾脆迅速，與柏齡相繼建功。麥令華而許凱雄萊姆山三劍客，始終不服氣，無奈大公詹琛柏齡均有收穫，保持優勢，卅三比廿七屠代文華，麥令大力士五次犯規離場，實力愈差，卅六比廿七，忠强亦五次而下野，由張根生塡缺。麥令內防空虛，有潰不成軍現象，根生傳球恰到好處，柏齡得來全不費功夫，詹又五次被黜，由王存忠替之，王失手被罰出，文華重披征衣。最後一分鐘屠葉均犯規五次，大公無人可調，三個打五個，麥令亦有五次畢業者，結果四十五比卅五，大公勝麥令十分。

大公	擲	罰	犯	分
黃柏齡	六	四	〇	十六
蔡忠强	二	二	五	六
蔡文華	一	五	一	二
屠文龍	一	一	五	三
葉雲山	二	一	五	三
王存忠	〇	〇	一	〇
詹琛	三	一	五	七
張根生	〇	一	〇	一
合計	十五	十三	廿二	四十五

麥令斯	擲	罰	犯	分
華而許	四	二	五	十
海克	三	一	一	七
萊姆山	一	五	一	七
安納斯	〇	一	〇	一
凱雄	二	二	五	六
許而登	一	一	四	三
萊若華	〇	〇	一	〇
惠爾斯	〇	〇	二	〇

雅隊克力隊

女子友誼賽雅隊力隊，首先於四座[illegible]中上場，鳴笛接觸，雅隊汪澤綸一球「開風氣之先」，力汪小姐的穩射，頃刻五比一，力隊梁妙玲施展妙技，漸入佳境，七比五祇差一球。忽見孫鳳竹錢夢月兩人兩路夾攻，第一節雅隊十一比五領前。第二節黃如玉代澤綸，對方王嘉萃替嘉華，雙方形勢平均，上半時雅隊十七，力隊十分。

第三節雅隊出手甚快，獲分較多，力隊運球突破敵方防綫，表演亦精彩，是節爲廿五比十五。末節夢月翻身一球，有意想不到之妙，力隊愈戰愈勇，嘉萃妙珍嚴雲三將搭擋純熟，運擲帶罰，頗有反勝情態，雅隊不敢怠慢，終以卅二比廿四勝。

雅隊	擲	罰	犯	分
孫鳳竹	二	四	二	八
錢夢月	六	〇	一	十二
徐秀雲	二	〇	二	四
朱敏	一	〇	四	二
朱家珍	〇	〇	一	〇
黃如玉	〇	〇	一	〇
汪澤綸	二	一	一	五
王文蓮	〇	一	一	一
共計	十三	六	十三	卅二

力隊	擲	罰	犯	分
翁霞雲	一	〇	一	二
范玉英	〇	一	二	一
錢文達	〇	二	三	二
王嘉華	一	〇	〇	二
梁妙玲	三	四	四	十
梁妙珍	〇	一	〇	一
王嘉萃	三	〇	〇	六
共計	八	八	十	廿四

大同勝約翰

男子友誼賽約翰對大同，兩校大學雄師，「各有巧妙不同」，兩校集海上各强隊之精華，這一場球也可稱「非同小可」，應當括目相看。開賽後大同李漢庭先中，約翰孫摩西報復，比數在二四六的一再平，徐仲已一球九比七，樂嘉洲人小球老，十五比十一。約翰胡惠昭代莊逸榮，不久王恭森易陶瑩石出，摩一四拉成十六平手，國政罰中，上半時約翰得以十七比十六佔先一分。

下半時上場，約翰球神不靈，籃下球每多失之交臂，觀衆惋惜，主將孫國政亦露疲態，罰球二大未中，廿三比廿漸見落後，嘉洲五大犯規，一副稚嫩面孔，最後三分鐘，約翰國政摩西發揮威力，兩度「還扳」一隻，緊張萬分，大同結果以廿九比廿四勝約翰。

大同	擲	罰	犯	分
費其文	〇	二	三	二
李漢亭	六	二	四	十四
徐仲已	二	一	三	五
趙潤章	一	〇	一	二
陳倪	〇	〇	一	〇
樂嘉洲	二	二	五	六
合計	十一	七	十七	廿九

約翰	擲	罰	犯	分
陶瑩石	五	〇	三	十
王恭森	〇	〇	〇	〇
莊逸榮	一	〇	一	二
孫摩西	二	五	〇	九
孫國政	一	一	二	三
黃天烈	〇	〇	四	〇
胡惠昭	〇	〇	三	〇
合計	九	六	十三	廿四

九洲華光棋逢敵手 各進一球未分勝負

九洲與華光之民主盃足球賽，昨在南市舉行劇戰九十分鐘，以一比一踫和，勝負不分，可謂棋逢敵手。華開球先攻，聲勢頗盛，約十分鐘卽由陳宇偉打進一球，惜以陳良璉越位作廢，華光再接再勵，三十分鐘陳良璉傳球右方，尙世琪順勢奔上，拉起一腳，球由門之左角穿入，漂亮之極。九洲毫不氣餒，立刻發動攻勢，未三分鐘，强遠智竄前拉射，球觸陳克明與徐國平兩人之腿桿彈入門內，頓成各一平手。下半時起競爭益烈，雙方表演俱極精彩，華光鋒綫行動快速，九洲羅壽福與金篠生之傳遞合作，尤見珠聯璧合，觀衆喝采之聲不絕於耳。但兩隊防禦綫在孟義良與吳祺祥坐鎮之下，分庭抗禮，備形堅固，致前鋒均不能突破最後一關，結果仍以各一踫歡而散。

▲華光　陳惠民　呂起堂　樂德權　江雷　吳祺祥　顧鄒祿　朱家錚　陳宇偉　陳良璉　錢允慶　尙世琪　關永常

▲九洲　黃仕傑　陳克明　錢長興　黃仕傑　强遠智　伏西堂　孟義良　張鳳尙　顧以撒　金篠生　羅壽福　强遠智　綿靈桂　徐國平　劉德寅

乒乓須知

王心泉著　陳懋生校　（十一）

所以我們遭擊同樣的來球，可以得到各種不同的結果，因爲球和拍的角度兩種，拍出的球也有高低的分別。

球的來往是成拋物綫的，我們把同樣角度的球拍去拍球，因爲球常拍有遠近的關係，拍出的球也會分出高低來。

上面是說明球的高低，是由於當拍時的球和拍的角度上分出來；假使我們要把球做主體，也可以知道球有高低的緣故，是從一球的受力點一上分出來的。我們如用球拍擊來球的最近點，那麽球體所受的力量，各部均勻，前進的方向和力的方向幾相符而平直；擊球的上部，那麽球的頂部所受的力較大，球勢就趨下；擊球的下部，那麽球底部所受的力較大，而勢必趨上。

總括的說一句，節制高低，應察來球的趨勢，自己站立的地位，看當時的便利。而異其節制的方法。

▲關於方向的節制

拍出的球的正確，應注意高低的節制外，還得對於拍出的方向有把握。這種方向的節制，是在一，手臂擺動的方向；二，球拍的偏正；三，力的着點上分出來的。

▲手臂擺動的方向　有手臂的擺動，才會發生「力」，手臂擺動的方向，就是「力」之所至。球也隨「力」的直綫方向而去。手臂擺動向前直進的，球的方向也是正的；擺動向側面的，可以把球擊成斜綫。所以球的方向就是手臂擺動的方向。

▲球拍的偏正　球拍的向前或是偏斜，可以節制球的高低；球拍的偏正，可以節制球的方向。球拍向左偏斜拍出的球，球的方向也向左。有時手臂的擺動向右，但到近球時；把球拍向左略偏，球的方向也一定會發生變化。

▲力的着點　球面受力之點，有上下的分別，擊出的球就有高有低。假使球的受力點偏左或是偏右，就影響到球的方向。拍時擊球的左部的，右半球就受力小，而傾向右方。拍球的右面的，結果是傾向左面。但用此種方法節制方向，因爲球體各部受力不均，發生自轉，所以方向偏正的程度也很少把握。

這種方向的節制，總括說起來，不外直綫和斜綫兩種。

▲斜綫練習法　對方拍來的球是成斜綫的，那麽拍來球的正面，球就會還到原地方去。來球是直綫的，也祇要認定目標，把球拍向左或是向右稍稍側一點，拍出的球也就成斜綫了。

這種基本的動作，球性的强弱，彈力的高低，……自己還擊用怎樣的球的落點，練習得愈多愈好，同時應注意對方拍來的角度？球拍應偏到如何程度？球拍的角度過小，往往容易死於網內；角度過大，拍時用力太大的，就容易出檯，角度大，用力小的，球勢軟弱而高，給對方極好的殺殺機會。至於球拍偏得太利害了，會把球拍到旁邊去的。

有些人往往祇看對方手臂的動作，而就還擊的方法。通常用這種方法，本來也不好算錯，不過遇着對方經驗多，拍法熟的，很容易受欺騙。像對方的手臂是向右直進的，依着想他的來路也應該直進。但對方在拍着球的一霎那，把球拍稍稍側一點，可以變換球的方向，這時自己預備還擊的姿勢就完全無效，而致無法應付當前的來球。

▲直綫練習法　球的一來一往是很快的，我們應當有當機立斷的能力。因爲球的來去，稍縱卽逝，一經猶豫，就成錯誤了。

直綫的練習，是從自己的右方打到對面的左方，或是從左方打到對面的右方，球的方向是成直綫進行的。要是對方的來球是斜綫的，那麽還出去的球要成直綫，比較的是很吃力的，尤其是不執球拍的手的一邊。但制勝克敵，利用對方的疏於防備，也容易收效。

還擊對方斜綫進行的球，球拍一定要稍稍側一點。至於要側到怎樣的程度，是很難說的。第一要知道來球斜的程度和落點；第二要曉得球勢的强弱，球進行的可能程度。然後才好謀應付的方法。

這種斜綫的和直綫的拍法，在初學的時候，應該十分注意，因爲在將來各種拍法上是很有好處的。

今夕甲組乒乓賽 勁旅華美對綢白

四屆乒乓聯賽，今晚七時起續有甲組一場，及乙組五場角逐，甲組由華美對綢白於綢業球室，華美爲上屆亞軍，擁有全運會乒乓亞軍薛緒初及李宗沛陸漢俊等宿將，陣容堅强，聲勢雄壯，該隊原定於揭幕賽中出戰全綠，臨時因觀衆過份擁擠，不克成賽，足見其號召力之强大，今晚倘屬初次漏臉，以上三將球藝精湛，必勝無疑，此役起用新血薛偉初及削手王九慶，一試板上功夫，綢白正在失利於聯星之後，自難抵擋雄師之侵犯，如能佈陣得法，並以全力相抗，或可於一綫機會中謀打破零分之紀錄。

乙組五場中，永五爲乙一部之勁旅，紅白乃聖約翰之學生軍，身手亦殊不弱，雙方定有劇戰。另乙三部綢紅對抗五星，前者資格甚老，不幸已見挫於經緯小將，後者除龔鼎香外，亦多新人參加，尙未敗陣，則勝負之數未可知也。茲探錄今晚各場秩序及甲組兩隊名單如下：

華美—綢白（甲組）七時正綢業
海光—二華（乙一）七時正精總
永五—紅白（乙一）八時半精總
健新—善保（乙一）七時正善保
五星—綢紅（乙三）八時半綢業
中農—郵六（乙二）七時正郵恩

【華美】薛緒初（隊長），薛德懋，傅其芳，李宗沛，陸漢俊，秦都燕，王九慶，薛偉初。

【綢白】楊昌熙（隊長），谷生輝，孔漢臣，翁叔恒，楊昌懿，孫梅英，劉振秋，趙振遠。

【又訊】乒乓委會應鑽擧辦第五次乒乓硬球配給，凡本市各工商機關及各大中小學校所組織之乒乓團體，自今日起至廿五日止，均可持函至南京東路一九四號華聯同樂會該會辦事處領購，每

一幕緊張的籃球賽 警機征錫惡鬥郵電

雙方獲分都未超過五球

【無錫訊】上海首流强旅警機，及康隊籃球隊，因慕本邑湖光山色，特於昨聯袂遠征來錫，本月十五日下午三時半起，在公園球場，舉行友賽兩場，觀衆人山人海總數當在三千人以上，盛況空前。

前場警機對本邑江南大學隊，開賽後，彼起此仆，競爭甚烈，下半時結束客軍以十一比十佔先，下半時警機長力充沛，攻勢轉盛，結果客軍以二五比十六力克江大隊。次場本邑盟主郵電隊出戰强旅康隊，於四時半正，「郵電」「康隊」相繼入場，場內情緒頓成熱烈緊張，查康隊此次征錫，除原有陸大振，王長安，容承恩，童延犢，徐順寶等好手外，並邀得長友及來茂名將梁永標，高家駿，張天祥等助陣，不啻如虎添翼，實力倍增，但此役郵電隊雖有大將高保生，蔣國平，因公缺席，然以王泰元，吳錦文，呂濤寶，李方麟，鈍堯章，唐民生，余堯，七員虎將輪流作戰，故陣容仍極堅强。開賽後，雙方短兵相接，至爲緊張，演出極爲精彩，上半時終了，郵電以十六比十領前六分。易籃再戰，郵電不但防衛森嚴，且攻勢銳利，客軍雖由梁永標作個人表演，無奈郵電合作默契，攻守俱佳，比賽結果，郵電以四十四比三十二擊敗康隊。

十六日下午三時半，仍在公園球場交鋒，首場比賽，警機戰郵電，客軍自始至終以正選古振基，楊一帆，黃可根，劉育昌，及名將陳文謨等五虎將臨陣，而郵電主將高保生，蔣國平缺席，故仍以昨日陣容迎敵，開賽後，雙方防守森嚴，演出如火如荼，戰情極爲緊張，上半時結束郵電五比四以寶貴之一分佔先。易邊後客軍佔先，警機古振基遠擲命中，六比五，告領前，侯李方麟再中，郵電民生扳回，又次超前，該時離完場時間已近，戰情更趨白熱化，結果客軍幸賴數次罰球之機會，遂以十比九倖勝郵電一分。次幕大戰，由本邑勁旅慶裕隊，對康隊，開賽後，客軍聲勢嚇嚇，佔盡威風，梁永標，陸大振，王長安，活躍異常，上半時，客軍以二十二比九領先，易攤過後，易陣再戰，康隊鐵蹄到處踐踏，殘分累累，無奈慶裕因久疏練習，至演出生硬，結果四十四比二十二客軍輕取勝利。

十七日下午三時起，原已排定

，郵電戰康裕，下午四時，警機再戰康裕，兩場均屬精彩比賽，旋因天公不作美，乃宣告改期舉行。

單位最多以兩打爲限，時間每日下午一時至四時。

大公對甯隊 回力戰懋勛

·市長盃籃球賽今晚秩序·

四屆市長盃男女籃球賽，今日續有三場，在市體育館舉行，原定首仗女組約翰戰甯隊，五時半開始，惟甯隊係滬江大學同學所組織，今日適逢考試，而市長盃又不准改期，遂商得其餘五隊同意，將秩序及時間酌加調動，門票照舊，樓上五千，樓下一萬，對號二萬，調動秩序時間如下：

回力—懋勛（男組）六時
約翰—甯隊（女組）七時
大公—甯隊（男組）八時

首仗回力與懋勛對壘，回力在本屆聯賽中與滬警並列季軍，該隊原具北派作風，惟自得吳成章指導及葉雲山陳正淼等助陣後，面目一新，而球藝亦蒸蒸日上，實力强勁自不待言。懋勛爲甲二A之第二名麾下孫家雯劉昭仁卓觀政等饒勇善戰，自非阿蒙可比，惟今晚勁敵當前，勝利希望則鮮。

次幕女組約翰甯隊兩路娘子軍角逐，雙方同屬校隊，實力伯仲，前者有李淼朱敏林靜怡張羅羅等好手，後者在王珊領導下球藝亦楚楚可觀，屆時乍逢，勝敗難卜。

最後一場大公相逢甯隊，大公威力之强，海堧球迷類能道之，自遠征海外歸來後，昨始初度公開漏臉，擊敗洋兵麥令斯，球藝更見進境，蔡文華蔡運科屠文龍蔡忠强黃柏齡五將猛悍如虎，王存忠詹琛張根生演出亦有獨到，甯隊闔籍同鄉組成，亦有林貴仁黃文澄柯炳炎等好手，但今日戰來，大公當可順利晉級。

中西足球友誼賽 精武今戰英海軍

英海軍倫敦號隊，定今日下午四時半與精武小將在逸園作足球友誼賽，門票普通八千，特別一萬四千元，裁判何春暉，巡邊王重榮，另一人由英海軍派任。

倫敦號係上月出戰鐵路之原班人馬，技術高强，力氣充沛，有球到人到之作風，對鐵路時始終領先一球，直至最後五分鐘方被鐵路扳成平手，且下半時因中堅勃培琪眼傷離場，僅十人應戰，否則當能保持勝利，於此足見該隊實力之雄厚。

精武雖鳳在朱威公指導下，球藝猛進，合作默契，今日出場精銳齊出，有與番將一拼之決心，屆時定有精彩劇烈之爭奪戰。精武通告，球員希於四時前一律到逸園。雙方軍容如下：

▲精武　高致文　黃立甫　陳惠民　鄒德耀　趙寶禮　陳志剛　郁琪　陳良璉　方叙秋　汪國光　吳敬仁　莊心佳　陳一飛　范本鈞

▲英海軍　泰特　曼　葛萊許　勃史東　達特萊　勃培琪　麥爾斯　惠爾遜　傑姆斯　赫格斯　西姆斯　地萊特

明日慈善賽 青白對志超

青白與志超兩足球隊，應上海孤兒工讀院之邀，定明日下午四時半借南市球場舉行慈善比賽，昨日許文奎與志超會同該院負責人具函向市立體育場商借球場，已蒙該場照准，志超隊爲加强實力以增興趣起見，將向龍頭與中航邀請數人助陣，青白亦邀請保正合作，且已得保正面允，許文奎公告希閱薄沛然張仁發三人，如明日校中無考試，務希見報蒞場。原定明日龍頭與三星之比賽，經雙方同意，准予改期星期日，九時與螢光之比賽昨經雙方談妥亦改期舉行。

常熟定期舉行 軍警學運動會

【常熟通訊】第一綏靖副司令顧錫九爲提高軍民運動興趣，定本月二十日舉行軍警學聯合運動大會，參加單位甚多，大會主席由顧氏担任。

足球裁判會會員 明日赴杭州旅行

足球裁判會定本星期五（廿二日）旅行杭州，一行卅人，由領隊張德麟幹事丁順寶率領前往，昨該會通告會員於是日下午二時前在北站問詢處集合。

瑞典名將安特遜 榮膺馬拉松冠軍

【聯合社波士頓十九日電】瑞典長跑健將安特遜今日在此間馬拉松賽以二小時三十一分五十八秒八榮獲冠軍。紐約狄加爾得亞軍，季軍爲波士頓黑人懷德。

爲金家巷殉難之呼籲 義務消防隊員於徐姚路大火時募捐及鳴謝啓事

杭州武林門內戒壇寺啓事　謹詹于本年四月廿五日即舊曆三月廿八日領帖入龕　善後委員會主委王遜達　等同啓　通訊地址：杭州武林門內戒壇寺

上海市勵仁社啓事　理事長楊振華啓

聘經理　某股實出口工廠業務有把握擬聘經理整流動資金合黃金四十兩能力酬金優厚函本報信箱65號

金陵新邨三層花園住宅立可居住連地出售

中華無綫電學校58屆招生

中國大戲院　今明最後二天　93072（定電）97177（座話）　麒麟童　兪振飛　李玉茹　陣容

天蟾舞台　電話 90560 90560

大舞台　今夜獻演　臂上站人　三公主

大都會　麗人行

共舞台　今夜獻演　九本

中央　定座 92780　魔人

明星 30590　　國泰 T93188　　蘭心　阿蓋公主

分類廣告　待聘　招尋　炳甫　明康兒　尋人

招生　季治

▲200至1000▲

六神油　大磊行

大鴻記 廚房 電話 82103

汽車廉讓

宋桂記　益新記　徐成記　TEL.81015　TEL.94748　TEL.91887

遺失　遺失作廢

聘請　劇團

徵求

第三劍橋　開學

吉·他

聲明

"ROCKSON"
Ascorbic Acid Tablets.
Calci. Gluconate W/D Tab
Calci. Gluconate Tab.
Thiamine Hcl. Tablets.
Riboflavin Tablets.
P. O. Box 369　Tel. 60643

出售　各種電焊條　適用生鐵不銹鋼及熟鐵精鋼等

羅德記菜社　口路昌順·南路山嵩　電話 83337

醫藥　痔科　婦科　鼻

皮膚花柳性病　彭玉書醫師

黃脚　骨痛　咳嗽　大德堂

婦　花柳　淋病專科

包皮　流火　子宮癌

胡振雲　楊存銘

廣永和　何福泰　勞英鵬　徐精昌

黑人毛巾

金山石廠　電44737

水久昌行

鄙雅士

王大領換

朱少雲

電話九八六三〇號　被單　上等毛巾　商標　郵船　太平洋織造廠出品　發行所甯波路六六六弄十四號

日曲談

漫談來遲一步

范瘦梧

官吏的顢頇，造成了政治上的無能；政治上無能的終極，是使本身解體，歷史改觀。這是中外一轍，古今同慨的恨事。

讀十一日本報，載有以「來遲一步」爲標題的新聞一則，內容大意謂：「……限價期間，在美定印之大批五圓鈔，已經運到。可惜在運到的此刻，是項票面早因不能供應市場的流通而失其效用，等於廢紙，當局將查明責任……」云云。這種怪事，眞是世紀末的悲哀。

「來遲一步」的事實，雖是令人感歎，但在我國卻已屢見不鮮。譬如民國三十六年黃泛成災，難民數十萬嗷嗷待哺，政府官吏固亦大聲呼賑，然而一方面在大唱其高調，一方面卻聽憑行總的救濟麵粉在倉庫裏發酵，以至於霉爛。待得「查明責任」（？），再籌的款，十餘萬災黃裔早已因賑濟的「來遲一步」，而赴召首陽山，去從伯夷叔齊游了。

「來遲一步」的事蹟，非僅近事有偶，歷史上更多前例。明末，洪承疇爲薊遼總督，師出山海關，給滿洲的騎兵殺得大敗，退守松山（在錦州西南），又被滿兵團團圍住。洪承疇在城中看看士氣尚旺，別無足慮，最感威脅的，莫過於糧草空虛。不得已，乃召募死士，破壁突圍，向北京告急。崇禎帝當卽詔令戶部，火速從海道運糧馳援。戶部以海運需海船，乃草擬一紙咨文，把建船的責任諉諸工部。工部接咨，以海船工匠船塢，多在山東登萊各島，就也如法泡製，行出一紙文書，給山東地方官着他急辦。這一件「救兵如救火」事關國家存亡的要公，這樣你推我拖下去，直到洪承疇糧盡降淸，李闖入京，崇禎自縊，淸兵入關，福王南京稱帝，在這一段長時間的過程裏，公文旅行的「牛步」，尙僅僅乎轉到福建的巡撫衙門。內容爲：「着卽採購建造運糧海船木料」，云云。

據此則「來遲一步」的「先進」正多着呢！有人說：就誤金圓五元券「應市」的那些財政官兒，雖有「虛耗國帑」之嫌，實有「收縮通貨」減少發行之功。卽以行政效率論，比明末的官吏似亦尙勝一籌。那末，我們總算還可聊以自慰。

明星保險

我們常聽到好萊塢的電影公司宣傳說：瑪琳黛德麗的大腿，保險了多少萬美金；狄安娜竇萍的歌喉保了多少萬美金的險，等等。這些雖是宣傳手段，但亦有事實根據。因爲好萊塢明星，在拍片時的確都保過險的。保過險的明星，在拍片時期內，因患病或意外受傷而使電影公司遭受損失時，承保的保險公司負有賠償的義務。

奇怪得很，承保這種險的保險公司，竟不是美國人自己，卻是遠隔重洋開設在倫敦的英商「利奧德保險公司」。第一個想到替明星保險的人，是好萊塢的製片巨頭柴茲尼克。當時沒有一家美國保險公司願意做這筆生意，於是由利奧德公司承保了下來。後來，其他製片商紛起效尤，美國保險公司亦競相承保，不過，總以老資格的利奧德佔優勢。雖然它對每一家電影公司的賠償，以七十五萬美金爲最高限額。

每一年有好幾百萬美金，從好萊塢流入利奧德的銀庫，也就是替英國政府賺取不少外匯。

在每一張片子拍攝之前，經由洛杉磯的保險掮客之手，將「明星保險」交付給利奧德。每一個列名保險單上的明星，於開拍之前三天內，都要到指定的醫生處去檢驗身體，使保險公司知道他們的健康狀況。

在倫敦利奧德公司的檔案中，對好萊塢每一位大明星的個人歷史，都有詳細統計。要知道那一個明星蛀牙或者血管腫脹，或者她的血壓是多少，是否過份飲酒或吸烟，祇要一查這些檔案，便能知其究竟。

「明星保險」使製片商減少了不少損失。例如，柴茲尼克在攝製「自君別後」一片時，因主演明星是克勞黛考爾白，珍妮佛瓊絲等的患病或意外事件而延緩拍片工作所受的損失，就由利奧德公司賠償了三十五萬四千美元。在以前，明星因故不能拍片時，一切損失都是由製片者獨自承担的，如今卻有分担的人了。

金條與油條

燕元石

「八一九」限價之日，金條一大條，值金圓二千元。

現在呢，一根油條，卻也要賣金圓三千元。

曾幾何時，昔日的金條代價，今日已買不到油條一根，眞令人不勝滄桑之感！

吃肉史

許達三

關於吃的記載，公私書牘頗多。但本文談吃肉，不是引經據典，作什麼考據，僅就個人吃肉史中的幾度興衰，略作回憶而已。

我於吃肉，如嗜酒者然，不論是肥是精，無不歡迎。一塊在口，便覺其味無窮。記得抗戰初起，正當血氣之年，我跑到內地入伍訓練是在景德鎭。其地物價之便宜，出乎意料。猪肉每斤銅元二十八枚，鷄三十枚。上峯每月發給六塊錢伙食費，還白吃軍米。六塊錢完全買菜，白鐵皮的三格菜匣，每天都是滿滿一匣猪肉。天氣又熱，大塊油光光的肥肉，尤其顯得肉麻；雖然火頭軍的烹調術不够講究，我卻不厭粗劣，太交鴻運。一匣猪肉，起碼享受半匣。

二十八年在湖南，肉價也很便宜，猪肉每斤大洋一角，牛肉一元二十斤，爲了吃不消湖南人的辣椒飯，我是自理伙食，也更加稱了自己心意。蔬菜根本不上台面，一例肉打官司。有時懶得動手，就上上館子。湘館吃肉，以粉蒸肉最够味。這種粉蒸肉，怕油膩的人也能吃，在我吃起來自然更加適口。大盆一碗够飽，小盆就得兩碗。湖南茶房打起長沙官話問我酒飯，我總是搖頭，因爲有粉有肉，其他自然不必了。這是我吃肉史上的全盛時代，堪稱「貞觀之治」。惜乎在二十九年以後，通貨不斷貶值，所獲薪水連吃飯都不够飽，遑論吃肉。自此六七年間的歷史，便淪入一個黑暗時代，而且封運愈來愈甚，竟有整個半年不嘗肉味。

直到去年金圓券問世，經國限價之功，經濟總算穩定一時。拿了薪水，搶實經用。我的吃肉運道，又獲轉機。買上三斤五斤，燒燒一大罐頭，好幾天享受不盡。那兩月工夫吃福不淺，堪稱「中興時代」。可惜好景不常，封運又來；豆腐羅蔔無覓處，那裏有肉？卽有也是望肉興歎，徒呼負負而已。直到過年買了三斤肉，吃來已是滿口辛酸，大非當年滋味。邇來過屠門而大嚼，望梅止渴而已。時而上飯館喊兩塊鹹肉豆腐，已覺滿身大汗。撫今追昔，直如白頭宮女道天寶遺事。想不到吃肉小事，也是十餘年來世道的寫照也。

上海屋簷下

江棟良

菜中有詩

上月底，本談登過一篇「一張詩意的菜單」。家常便菜，一經品題，杯盤興趣，增加不少。偶憶及續聊齋誌異卷四，有一則云：

「有欲留客飲者，有酒無殽，搜囊止得銅錢八文，計甚窘。妻知之，承言易辦。以六文買二雞蛋，一文買韮菜，一文買豆腐渣。第一殽，韮面鋪兩蛋黃。妻捧上，曰：雖不成殽，卻有取義，名爲「兩個黃鸝鳴翠柳」。第二殽，韮面上砌蛋白一圈。妻曰：是名「一行白鷺上靑天」。第三殽，炒腐渣。妻曰：是名「窗含西嶺千秋雪」。第四殽，清湯一盌，兩蛋殼浮湯面。妻曰：是名「門泊東湖萬里船」。余愛此詩，勉強湊成，幸勿見哂。客大讚賞」以上將三菜一湯，影射杜工部的詩一首。昔人言「詩中有酒」，此則「菜中有詩」矣，令人忍俊不住。今日之公教人員，遇有客友光臨，囊中羞澀，應付爲難之時，聰明的主婦，大可仿而行之。（蔣德麒）

怪法律續談

美國各州有其獨立的法律，因各地習俗的不同，各地所制的法律，亦遂各異。其中有許多是很奇特的法律，其制訂的原因與動機，均不可攷。

如浮蒙脫州的巴星地方，法律規定每星期六晚上必需洗澡一次。明尼蘇達州白蘭納時的男子，必需蓄鬚。

伊列諾斯州禁止把刀片喂猪，禁止對猪用英語。在溫尼加地，劇院經理有權把脚臭的觀客驅逐出去。

在加利福尼亞州，不准用飛機或汽車捕捉動物，但捕鯨除外。在俄亥俄州，驢子的行程每小時不准超過六英哩。

而尤其怪異的是：在紐約，禁止父親替孩子換尿布。在波斯頓，禁止家有身高十吋的狗。在查理斯登，囚犯趁坐囚車須繳車費。

他如在舊金山洗衣作熨衣時不准用口噴水，在印第安納禁止蓄養漂亮的小鬍子等等，都是莫明其所以然的怪法律。（桑）

繳房捐記

・濤・

四月十五日早晨八點半，看弄堂掃垃圾的老媽子，送來了一份多季房捐繳款書。

我丟下了報紙，一看數目，淸淸楚楚的寫着：三圓六角。當時，我眞有一點不懂，這三圓六角是指金圓券，還是袁大頭，抑或是生活指數呢？

這時弄中已聚集了許多人，在討論着這三圓六角的究竟。

張家嫂嫂道：「這三圓六角恐怕是大頭吧？否則，三元六角金圓券，連得印刷費也不够啊！還有紙張費，人力，政府豈不要大大的蝕本了？並且現在政府的門檻也相當精，一歇這樣捐，一歇那樣捐，而在這名正言實的房捐上，卻會做蝕本的大傻瓜？」

王太太道：「我想是三圓六角的指數吧？三圓六角的大頭，倒底要四十多萬哩！」

「對呀！一定是指數，一定是指數，照大頭計算，倒底是太辣手了」！大家說。

「那末，照指數算也應該就付呀！等一歇十一點鐘指數一發表，頂起碼要一萬幾千倍，跟上次三千四百零二倍，可差得遠呢」！李先生橫裏殺出。

「唔——」大家啞了一聲，張家嫂嫂看看王太太，王太太看看李先生。

王太太的眼光東一射，西一揣，揣射到我的面孔上，突然停止了。

「章先生，還是你先去走一遭吧！你年紀輕，腳步快，嘴巴活，假如眞的照指數計算，那末你就回來，讓我們也可以早點去付脫。」

我於情面難卻下，只好衝頭陣，走一趟了。並且對門的小廝子，也自告奮勇，情願伴我走一次。

路上，我和小廝子好像在競走似的，一陣的亂跑。

一會兒，上海市銀行第七辦事處已到。我把繳款書送上了，那位職員看了看：

「三圓六角。」

「先生，是金圓？是大頭？是指數？」

「金圓。」

「是——」

「是金圓，聽見嗎？」

「噢！是三圓六角金圓！」我一邊說，一邊掏出了一張伍圓的鈔票，它，曾經遭到乞丐不要的鈔票，想不到今天卻派用場了。

他在繳款書上盖好了印，收據鈔票一並送到我手裏，並且說：

「三圓六角有什麼用，不要了！」

小廝子做人倒爽氣，拿了收據，付鈔票的樣子也不做，就和我走了。

到了家裏，告訴了鄰居們，這三圓六角不是袁大頭，也不是生活指數，而是金圓券。鄰居們都異口同聲地說：

「眞的嗎？政府眞的肯做大傻瓜嗎？難得，難得！」

皇后 黃金 金門 國際 滙山 今天四院隆重獻映
每天四場 時間一律：二時一刻・四時半・六時三刻・九時正
什麼叫做「秋天裏的春天」？本片能給你一個滿意的解答。
寫小兒女情懷 一絲一扣入心絃 寫中年人意境 一針一針刺進心坎
桑弧編導
清麗雋永・咀嚼不盡・沉鬱蒼涼・感慨無窮
・在平凡中見深刻・在輕鬆中寓沉痛・
明日起同映 上午預售請速購票

哀樂中年
有意想不到的風趣。
石揮 朱嘉琛 沈揚 李浣青 韓非 主演
文藝力作 文華新片
王丹鳳 田振東 伊琍 沈麗 林榛 胡小峯 俞仲英 莫愁 崔超明 程之 路珊 葉明 劉琳（演合）

金城 金都 文化 滙山 今天四院獻映 注意最後壹天
主演：舒適 鑑家駢 陳實 彭世偉 宗由 田琛 康承祖 東寶・白荷 客串主演 序場出 童星：羅嘉美・黎明遙
擠出性命 軋足輸贏 笑料豐富 妙事無窮 開足胃口 奇峯疊出

監製 袁留萃 製片 卓世傑 編導 周彥 宗由

大上海 巴黎 百觀不厭 切莫錯過
二四六九時45半15 二四六九時5040半
怒從心頭起！惡向膽邊生！
獸片之王 泰山奪獸記
韋斯穆勒 約翰歐斐兒 白蘭黛絲 領銜主演 合演
門得皮開肉綻…你死我活 全新拷貝
"Tarzan and The Huntress"
泰山一聲長嘯 百獸集團衝鋒

大上海 後天獻映 ・不同凡響武俠權威巨片・
目法律如弁髦，視警探若玩物
吉爾勃羅萊領銜主演大貢獻
最毒淫婦心！
俠義羅賓漢 片上加印中文字幕
鎗指惡徒！硬綳綳少女！嘴親親淘淘！
飛騎快馬訪眞凶 奇智神勇破疑案
Robin Hood of Monterey

光華 首輪 繼續獻映 滿到現在！
今天二四六九時45半15（上午售票）
好評潮湧 愈映愈盛
馬徐維邦編導 焦鴻英領銜主演
美艷親王
日景日場動員萬人 攝製經年耗費億萬

金城 金都 明天起 馬徐維邦編導 ・秦瘦鷗原著・
睽違七年 捲土重來
秋海棠 上下兩集 全新拷貝
李麗華 呂玉堃 ・主演・ 仇銓 客串
楊志卿 王乃東 秦桐 關宏達 周起 嚴彭 何劍飛 ・通力合作・

胡小峯—小老虎
國恨家仇今猶在 何時了
山河淚（人物介紹之六）
孤蓬萬里征・浮雲遊子意・回首山河破・屈指家人仇・

卡爾登 明天起獻映 加中文字幕
一舉擊破兇徒陰謀・萬夫莫敵壯士神勇
武力制暴力！妙計克毒計！
怒海喋血記 DEVIL SHIP
硬派大明星 李却雷恩 領銜傑作
哥倫比亞出品 張始終緊急
殺殺殺，殺滑了手！打打打，打出了勁！
一羣失却人性的死囚，逃離銅牆鐵壁的獄島，葬身驚濤駭浪的海底！

卡爾登 祇有今天 二四六九時45半15 片上字幕
急公好義 Stallion Road
勞納李根 金石盟姊妹作：感人肺腑
不撒謊！斷情絲！自我犧牲！

國泰 今天起映 二四六九時45半15 片上字幕
克勞黛考白・雷蒙茀 麥克茂萊
魯漢艷遇 "No Time For Love"
以兩性心理爲中心的大喜劇

大光明 明天起獻映
第一流驚險刺激勇武偵探艷情巨片
戰火！槍彈橫飛！制尤物巧計頻使！
從上海一直追到西貢 緝捕私運金鈔犯
西貢 "SAIGON"
亞倫賴德 薇洛妮卡蘭 二巨星合演
請預早購券

大光明 祇有今天 二四六九時45半15 切勿錯過
獸林丹鳳
桃樂珊拉摩 紗籠傑作 美麗五彩片上中文字幕 緊張無比
說盡驚險的勿 話盡稀奇的不

榮金 六四二半15時（45八） 裴冲帆 張項（合演） 情天劫
亞蒙 今天四場 八六四二45半15時 袁雪芬 范瑞娟 祥林嫂 全部越劇場面 片上唱詞
泰山 八六二4545四 續集 大破毒氣王 即：殺人王・下期金剛！
華德 九七二時四時 兒女英雄 武俠片
大滬 六四二45半15（45八） 周璇 白雲 主演 會員記 即：西廂記 明天映 絕嶺虎
蓬萊 六四二半15時（45八） 亂世的女性 明天映 七六女號間諜
新新 六四二半2015（45八） 花外流鶯
東海 九七二時四時 龍宮盜寶 打武片
西海 九五二時半半 羅蘭演 青山翠谷

光陸 明天獻映趣情鉅片 揮金如土 但尼斯亞基 密夏奧亞
光陸 祇有今天 二五九時半時 陶賽兄弟一生成功史！ 陶賽 陶美 湯美 合演音樂巨片 笙鼓歡騰

虹光 賣座始終鼎盛 二四六九15半45時
榮膺十世界戰爭巨片冠軍 人海戰術 第二次打擊 片上字幕
俄戰世界第二次陸海空大會戰
最新戰術運用 最新武器展覽
準卅三日起獻映 千鈞一髮

文化 明天獨家獻映 勢必客滿 預售座券
周曼華 又一巨片出籠 影迷聞訊 望風來歸
呂玉堃 主演 張恨水 名小說家 原著
北國風砂 六朝金粉 哀感頑艷 無上悲劇
金粉世家 上下兩集 首尾連貫

鄔麗珠又一驚人傑作 女勇士
運籌帷幄勝鬚眉 陷陣衝鋒稱無敵
飛刀殺人百發百中 探入虎穴一捉一個 穿山越嶺活龍活現
任彭年導演最近偉獻
顧也魯 任意之 王斑 顧文宗 洪波 岑範（聯合主演）

新光 滬光 銀都 麗都 平安 今天五院獻映
時間一律 一時 二15 四半 六45 九時
虹光 後天同映
新聞報 果錄 雙手連殺四命 心腸狠毒無比
路明 呂玉堃 嚴化 董佩佩 文逸明（主演）
陰風慘慘 贈小朋友勿來 楊工良（導演）
黃金美鈔 陰魂冤鬼 害煞浪蕩子 活捉殺人犯
千鈞一髮

心理謀殺 奇情鉅片 刺激恐怖 嚇得壞人

上海 今明祇有 二四六九時15半45 豪華香艷 荒淫歷史 百萬金元巨片
古城末日記 後天重見情天
荒園艷跡
滬西 周璇 呂玉堃 花外流鶯 無上輕鬆歌唱喜劇
國聯 今日夜場 二四九時4530時 蘇聯五彩戰爭音樂 森林之曲 1948
民光 二四六九15半45時 碧雲天 斷腸花
海光 片上中文 二四六九4020時 賈萊古柏 神槍手
京華烟雲 上下集一次映（全新拷貝） 周曼華 白雲
嘉興 九七二時四時 林默予 呂玉堃 主演 人海妖魔
辣斐 中文字幕 八六四二45半15時 亂世孤雛
浙江 片上中文字幕 九六四二45半15 以血還血 明天開映 夜來風雨聲
滬東 九七二時四時 張翠紅 顧也魯 梁山伯祝英台 古裝哀情巨片
江 最後一天 八六四二4545半15 七劍十三俠 下集比上集緊張萬倍 明天開映：芙蓉春色

國光 742 時時時 ・時9・ 武俠偵探 獨手大盜 緊張驚險
今天四場 二四六九時45半15 米高梅煌煌巨構 ★再版新拷貝★ 怒海餘生 片上中文字幕
永安 八六四二2010時 泰羅鮑華 喬治山德士 琪恩妮泰 情慾 怒火
天韻 永安公司九江路口 今天獻映 二四六九時45半15 死之吻 牢獄中打開火網中復仇
大華 今日隆重獻映 二四六九時45半15 威廉鮑惠 舞會情仇
亨弗萊鮑嘉領銜 美國第四裝甲兵團參加演出 孤城虎將 "SAHARA" 南京不日繼續獻映
美琪 祇有今天 二四六九時45半15 芳魂鐘聲
作繭自縛 "UNSUSPECTED" 美琪明天起映
南京 今天隆重獻映 二四六九時45半15 幽谷蘭 "DEEP VALLEY"